

Stadtteil Bretten-Dürrenbüchig

in Wort und Bild

**Presseberichte
der Brettener Nachrichten
und des Amtsblattes
der Stadt Bretten**

1994

Am Bahndamm
Stadtteil Dürrenbüchig

- 1 Herrmann Beate
Herrmann Elsa
Herrmann Jürgen Bernd
Herrmann Ulrike Anneliese
Herrmann Wilhelm
- 3 Hempel Heinz
Hempel Marianne
- 5 Bernhard Manfred Ernst Arb.
Bernhard Volker Arb.
- 7 Fröhlich Liane Regina
Fröhlich Werner
- 9 Pöss Hannelore
Schmickl Rudolf Transporte
- 11 Meingast Gerhard Blechner
Meingast Katharina Arb.

Am Steinberg
Stadtteil Dürrenbüchig

Nach dem gleichnamigen

- 1 Großmüller Gertrud Marie
- 2 Bauer Roland Werner
Bauer Sigrid Ilse
Wittmeier Hermann Erich
Wittmeier Ilse Lore

- fahrer Andreas Siebdrucker 3
- Huttenlocher Lydia Auguste
- Kugler Susanne Brunhilde Verkäuferin
- Geitner Barbara Anja Verkäuferin 5
- Geitner Michael Ind.-Kfm.
- Thumm Steffen Beamter
- Thumm Ute Ellen 6
- Goutier Ingo
- Huber Maria
- Yatz Claudia Angela 16
- Fricke Karin
- Seith Monika Johanna
- Seith Wilfried
- Juden Hans-Dieter Christo. Kfz.-Elektr. 18
- Juden John Christian
- Juden Liselotte 20
- Sadenia Bausparkasse
- OC D GmbH Unternehmensberatung
- Gallibor Gislinde 22
- Gallibor Hans Wulf Dr.

Turnplatz
Stadtteil Dürrenbüchig

Sportverein Dürrenbüchig 1912
Clubhaus

Auf der Reut
Stadtteil Dürrenbüchig

Benennung nach dem gleichlautenden
Flurnamen (Reut = Rodung).

- 2 Wonneberg Elke Henriette
Wonneberg Gerhard
Wonneberg Kerstin
- 3 Grittner Ilse
Grittner Werner Post-O.-Amtm.
- 4 Lehmann Elfriede
Lehmann Herbert

Falkenstraße
Stadtteil Dürrenbüchig

- 2 Doppier Daniela
Haag Isabel Buchbinderin
Haag Walter Schlosser
Haggenmüller Alice Beamtin
Lang Jürgen Thomas
- 3 Schickl Lothar Mathias Beamter
Schickl Sonja Vera Sekr.
- 4 Dahn Alexander Michael
Dahn Henriette
Dahn Rolf
- 6 Dehm Joachim
Dehm Monika Michaela
Thiel Heinz Adolf Arb.
Thiel Maria Arb.
- 7 Bowitz Renate Mina
Bowitz Rudolf Krafft.
Bowitz Wolfgang Rudolf
- 8 Gauß Doris
Gauß Gerhard Albert Konditormstr.
Gauß Manuela
Gauß Oliver Otto
- 10 Hogrefe Erika Mina
Hogrefe Friedrich Rektor

Finkenstraße
Stadtteil Dürrenbüchig

- 1 Schneider Friedrich
Schneider Iris
Schneider Theresia
- 3 Hall Erna Näherin
Hall Erwin
Hall Veronika Einzelhds.-Kfm.
- 4 Mendel Klaus Eugen
Mendel Lotte Arb.
- 6 Milbich Maria
Pillmeier Diana Maria
Pillmeier Franz Bäcker
Pillmeier Katharina Arb.
Pillmeier Susanne
- 7 Rinderspacher Franz
- 8 Andraschko Alois Heizer
Andraschko Anna
Hadasch Beate Brigitte
Hadasch Oliver Thomas
- 9 Jaufmann Albert Simon Polizeibeamter
Jaufmann Karin Näherin
- 10 Hösle Hedwig
- 12 Tretter Alfred
Tretter Beate
Tretter Irmgard Luise
Tretter Willi Masch.-Schlosser
- 14 Bernhard Theo
Bernhard Waltraud Arb.

Höhlingweg
Stadtteil Dürrenbüchig

Alter Flurname, nach einem Hohlweg
(Hohlung) benannt.

- 1 Hagmann Birgit
Hagmann Walter Bernhard
Bankbeamter
- 2 Hufnagel Luise Kontoristin
- 3 Hösle Frieda
Hösle Hermann
Schmidt Gertrud
Schmidt Werner

Schmidt Thomas

Im Wiesengrund
Stadtteil Dürrenbüchig

- 1 Sell Angelika Elvira
- 2 Vieth Franz-Josef
Vieth Mathilde Eugenie
- 3 Rinderspacher Gerhard Studienrat
Rinderspacher Irene
- 4 Bauer Gerlinde Margot Einzelhds.-Kfm
Bauer Horst Schlosser

Kraichgaustraße
Stadtteil Dürrenbüchig

Der Kraichgau, die Landschaft zwischen
Schwarzwald und Odenwald, war ein
bereits im 8. Jahrhundert und
wahrscheinlich schon lange vorher
geschaffener fränkischer Gau.

- 1 Kindertagesstätte e.V.
Proissl Bernhard
Proissl Elisabeth Arb.
Proissl Siegfried Metzger
- 2 Nagel Olga
Nagel Ottokar Julius Ing.
Nagel Ursula Christine kfm. Ang.
- 4 Bachmeier Dorothea
Bachmeier Theo
- 5 Goll Elisabeth Erzieherin
Goll Otwin Beamter
- 6 Berger Barbara
Berger Heinrich Hermann Rechtsanw.
- 7 Mendel Elisabeth Anna Arb.
Mendel Johann Kfz.-Handwerker
- 8 Klünder Elgard
Klünder Mathias Jürgen
Klünder Volkmar Paul
Wicke Gerda
Wicke Günther Wirtsch.-Jurist
- 9 Mendel Albert Kürschner
Mendel Bert
Mendel Gisela Heiene Arb.
- 10 Johnson Eric Charles Ing.
Johnson Jennifer Ann
Johnson Polly Amanda

- 13 Säckl Harald Lagerist
Säckl Linda
- 14 Nagel Luise Näherin
- 15 Barth Gertrud
Barth Lina
Kares Kirstin Lehrerin
Kares Martin Dr.
- 16 Mendel Josef
Mendel Maria Arb.
- 18 Mendel Eugen Schlosser
Schüller Johanna Maria Arb.
- 20 Fraider Evelyn
Fraider Jörg Stefan

- Six Alexandra Silke
Six Hildegard
Six Wolfgang Soldat
- 22 Gentscher Anton Polizeibeamter
Mendel Inken
Mendel Sigurd Jan Beamter
Mendel-Gentscher Ulrike Maria
- 24 Hauck Evita Barbara
Hauck Joachim Moritz Dipl.-Ing.
- 26 Friedel Barbara Hedwig
Friedel Helmut Albert Lagerist
Staub Eveline
Zeitler Frank Anton Techn.
Zeitler Sibylle Lehrerin
- 28 Barth Andreas
Barth Damaris
Barth Gudrun Sieglinde
Barth Ludwig Heinrich
Barth Markus

Lugenbergstraße
Stadtteil Dürrenbüchig

Der einen guten Rundblick bietende Berg
hieß bereits 1588 Lugenberg, hatte aber
im gleichen Jahr auch einen Besitzer
namens Lug ins Landt.

- 4 Himmer Artur Maler
Himmer Irene
Volksbank Bretten
- 5 Enne Therese
Liebe Herbert Helmut
Liebe Hildegarda
- 9 Eißler Carmen
Eißler Klaus
Kritzer Reiner Michael
Nagel Oliver
Schäfer Elke Stenokontoristin
Schäfer Roland Fernmeldeelektroniker
- 11 Barth Walter Sattler
Brecht-Kärcher Traudel
Sonderschullehrer
Kärcher Werner Schweißer
Wittmann Jörg
- 12 Walter Jürgen Uwe Lehrer
Walter Konstanze
- 13 Jäger Heinz Karl Arb.
Jäger Hilde Erika
Krautheim Birgit
- 15 Bauer Karlheinz Buchhalter
Bauer Katharina
Bauer Ruth Edith
- 17 Hartmann Bäbel Verkäuferin
Nagel Santina Bankkfm.
- 25 Wussow Edda Elisabeth kfm. Ang.
Wussow Klaus Erich Beamter
Wussow Thorsten
- 27 Elsaß Dagmar Rita
Müller Uwe Heinrich
Schulte-Strotmes Renate Ursula techn.
Lehrerin
Schulte-Strotmes Ulrich Franz
wissensch. Ang.

Dürrenbüchiger Straße Stadtteil Dürrenbüchig

- 1 Fahrer Ingrid ♂
Fahrer Katja
Fahrer Theophil
- 3 Schnäbele Heinz Wilhelm
Bb.-Hauptsekr. ♂
Schnäbele Karola Anna kfm. Ang.
Schnäbele Rolf Eduard ♂
- 5 Schönbeck Franz Dreher ♂
Schönbeck Margarete Arb.
- 6 Großmüller Ellen Ilse ♂
Großmüller Theophil Kurt
- 7 Lindörfer Elfriede
Lindörfer Guenter ♂
Lindörfer Rolf Günter
- 8 Häfele Albert
Häfele Hilde
Klug Johann Blechner ♂
Klug Leonore Ursula
Klug Monja
- 9 Häfele Erich Arb. ♂
Häfele Gernot ♂
Häfele Gretel
Häfele Lisa Hedwig
- 10 Auringer Jürgen
Landmesser Jürgen Wilfried ♂
Landmesser Kornelia Ind.-Kfm.

- Walz Lydia
- 11 Fabry Liesel
Fabry Robert Maurer
- 12 Barth Erna Arb. ♂
- 14 Kruse Heike
Kruse Ralf ♂
- 15 Seith Käte
Seith Roland Bernd
Seith Wilhelm ♂
- 16 Barth Elisabetha Arb.
Barth Karl Heinz Kfz.-Handwerker ♂
Barth Margit Arb.
- 17 Großmüller Monika Hildegard Büroka
Großmüller Reinhard Otto Lehrer ♂
- 18 Messerschmidt Manfred Gerhard
Polizeibeamter ♂
Messerschmidt Renate Verw.-Ang.
- 19 Wittmeier Klaus ♂
Wittmeier Martha
- 20 Lutz Bernd Bruno ♂
Lutz Ilse Maria ♂
Lutz Thorsten Dieter
- 21 Bernhard Hans Masch.-Bauer ♂
- 22 Jäger Lydia
Jäger Walter ♂
- 23 Gropp Lieselotte Arzthelferin
Kiefer Olaf ♂
- 24 Beller Johann
Beller Salmina
Fahrer Luise ♂
Müller Maria
- 25 Barth Gerhard ♂
Barth Inge Doris Ind.-Kfm.
Barth Kaethe
Barth Martin Wilhelm ♂
- 26 Geißert Helmut Otto ♂
Geißert Maria
Geißert Michael
Geißert Rainer Roland
Vogel Marlies Therese
- 27 Krauss Jürgen Masch.-Schlosser ♂
- 28 Steinhilper Rolf Verw.-Ang. ♂
Steinhilper Tanja Ind.-Kfm.
Zentner Dagmar Lydia
Zentner Friedrich Leonhard ♂
Zentner Karin
Zentner Lisa Lydia
- 30 Lindörfer Lieselotte Ruth
Lindörfer Willi Hermann
- 31 Argast Walter Karl ♂
- 32 Krauß Edwin ♂
Krauß Emilie Luise Arb.

- 33 Ortsverwaltung Dürrenbüchig ♂
- 35 Dittes Hilda
Dittes Rolf
- 36 Eißler Hildegard
Eißler Walter ♂
Eißler Wolfgang
- 37 Braun Wolfgang Norbert
Chemiearbeiter
Lindörfer Lieselotte
Lindörfer Walter ♂
Müller Andre
Müller Elisabeth
Müller Vitali
Zdunic Ivica
Zdunic Janja
- 38 Bakic Jasenka
Bakic Zeljko Arb. ♂
Völsch Friedbert Rudolf Betr.-Sch
Völsch Kornelia

- 39 Kammerer Albrecht Hermann
Kammerer Gertrud Ella
Kammerer Hermann ♂
- 40 Jäger Emma
- 41 Hirth Anna
Hirth Gregor
Hirth Tanja ♂
Schaier Helmut Walter Maurer ♂
- 42 Kammerer Erwin Elmar Bäcker ♂
Kammerer Martina
- 43 Fahrer Gerhard ♂
Fahrer Liesel Arb.
Fahrer Marion
Fahrer Thomas ♂
- 44 Apell Henri Cornelius ♂
Apell Renate Arb.
- 45 Kiefer Martha
- 46 Herrmann Anette Ute Dr. ♂
Herrmann Gunda Arb. ♂
- 47 Nagel Ingeborg
Nagel Theo Albert ♂
Zickwolf Elsa
- 48 Bimmier Christa
Bimmier Günter Dreher
Bimmier Simone
Sparkasse Bruchsal-Bretten ♂
- 49 Bauer Hannelore Hilde
Bauer Werner Arb. ♂
Flohr Brigitte Elvira
Flohr Klaus Konditor ♂

- ! Hirsch Wolfgang Günther Masch.- 49
Schlosser
Voß Brigitte Verw.-Ang.
- ! Eymir Ahmet Arb. ♂ 50
Eymir Hacer
Eymir Yasar
- ! Boes Helene Klavierlehrer 51
Boes Manfred Dr. ♂
- ! Heck Elsa 52
Heck Reinhart Masch.-Bauer ♂
Heck Roland ♂
Heck Ute Maria
- ! Goll Dankfried Arno Ang. ♂ 53
Goll Irene Luise 54
! Goll Walter 55
- ! Hufnagel Brigitte Siona
Hufnagel Rebecca Silke
Hufnagel Rudi Karl Ing. ♂ 58
- ! Bach Helmut Dipl.-Ing. ♂ 58
Bach Rotraud Irmgard
- ! Krauß Marianne Viktoria 59
- ! Bach Charlotte Ruth Ind.-Kfm. 60
Bach Wolfgang Werkzeugmacher ♂
Krüger Bernhard Adolf Masch.-Baumstr. 61
Krüger Jenni Sekr.

+ 59 Krauß Günter

Amt für Flurneuordnung und
Landentwicklung Karlsruhe Flurbereinigung
Wössingen/Dürrenbüchig

informiert: 26.1.94

Wertermittlung

Im bisherigen Verfahrensablauf stand für die erforderliche Neuordnung der landwirtschaftlichen Grundstücke aufgrund der vielen Planungen und dementsprechenden Baumaßnahmen im Flurbereinigungsgebiet deren Einbindung in die landwirtschaftliche Bodenordnung, wie auch der Ausbau und die Vermessung des neuen Wegenetzes, im Vordergrund.

Mit dem anstehenden Verfahrensschnitt "Wertermittlung" soll nun die wertgleiche Landabfindung bei der Neueinteilung der Grundstücke im Flurbereinigungsgebiet vorbereitet und gesichert werden.

Hierzu sind die im Flurbereinigungsgebiet vorgefundenen Böden zu Gruppen (Klassen) mit annähernd gleicher Nutzungsfähigkeit zusammengefaßt worden.

Die örtliche Überprüfung durch einen Sachverständigen, an der auch der Vorstand der Teilnehmergeinschaft teilgenommen hat, hat ergeben, daß die Ergebnisse der früheren Bodenschätzung der Finanzverwaltung in Wössingen und Dürrenbüchig angehalten werden konnten.

Die Ergebnisse der Wertermittlung werden zunächst für alle Teilnehmer der Flurbereinigung vom 21. Februar bis 3. März 1994 in Wössingen und am 7. und 8. März 1994 in Dürrenbüchig zur Einsichtnahme ausgelegt, damit jeder Teilnehmer die Möglichkeit hat, die Einstufung seiner landwirtschaftlichen Grundstücke in die entsprechende Bodenklasse durch Vergleich verschiedener Grundstücke zu überprüfen und Auskünfte einzuholen. In diesem Zeitraum kann jeder Teilnehmer Einwendungen gegen die Wertermittlung vorbringen, die dann überprüft werden, bevor die Wertermittlung als verbindlich für die Neueinteilung festgestellt wird.

Jeder Teilnehmer erhält in den nächsten Wochen eine Einladung mit den genauen Auslegungsterminen sowie ein Verzeichnis seiner in das Flurbereinigungsverfahren eingebrachten Grundstücke und weitere Informationen zur Wertermittlung.

Am Donnerstag, den 17. Februar 1994, 10.00 Uhr werden die ausgelegten Ergebnisse der Wertermittlung für alle Teilnehmer in der Böhnlichhalle in Wössingen erläutert.

DHH in Bretten-Dürrenbüchig

Moderne, familienfreundliche Architektur, 3 Min. zur Stadtbahn KA-Bretten

Grundstück: 440 m²
Wohnfläche: 110 m² (erweiterbar)
Baubeginn: In Kürze
Preis: 544 000.- DM

12.3.94

Reinacher Wohnbau GmbH & Co. KG
Melanchthonstraße 34 · 75015 Bretten
Telefon 0 72 52 / 4 10 32

Wandertafel wird offiziell eingeweiht

6.4.94

Bretten-Dürrenbüchig (ar). Eine Wandertafel, die verschiedene Wanderwege rund um Dürrenbüchig enthält, wird am Sonntag, 17. April, 11 Uhr, an der Stadtbahnhaltestelle offiziell eingeweiht. Die Idee hatte Gerhard Rinderspacher vom TSV, für die Fertigung zeichnete Artur Himmer – unterstützt vom Ortschaftsrat – verantwortlich. Die Kosten übernahmen Sponsoren. Interessierte Bürger haben nach dem offiziellen Akt Gelegenheit, eine kleine Wanderung von entweder drei oder acht Kilometern Länge rund um Dürrenbüchig zu absolvieren – oder im Vereinsheim des TSV einzukehren.

Eltern und Erzieherinnen »stinksauer«:

2.2.94

Nach Streichungsvorschlag für die Kindergärten Sturm auf's Rathaus

Gemeinsamer Protest zur Haushaltsberatung am nächsten Dienstag

Diedelsheim/Rinklingen. Um 110.000 Mark will die Stadt nach ihrem Haushaltsentwurf die Zuwendungen für die Kindergärten kürzen - ein Vorschlag, der Eltern und Erzieherinnen in Rage bringt. Auch in der Runde, die sich Anfang der Woche im evangelischen Kindergarten in Diedelsheim traf sparte man nicht mit harten Worten. »Ich bin,« sagt zum Beispiel Evelyn Fraidag vom Elternbeirat Dürrenbüchig, »unheimlich wütend. Wieder einmal werden Belastungen auf die verteilt, die sowieso wenig haben.« Dem Protest will man am kommenden Dienstag bei den Haushaltsberatungen im Gemeinderat stimm- und zahlenkräftig Ausdruck verleihen. Kinder, Erzieherinnen und Eltern aus allen Stadtteilen und der Kernstadt wollen dann den Sturm auf's Rathaus proben, um dort ihre Interessen zu vertreten. Zorn und Enttäuschung werden sich dabei auch gegen einige Gemeinderatsmitglieder richten - der Einladung zu einem Gespräch im Kindergarten war einzig Heidemarie Leins gefolgt. »Wenigstens absagen oder um einen anderen Termin hätte man doch bitten können,« beklagt die Diedelsheimer Kindergartenleiterin Hannelore Krimmel das gemeinderätliche Desinteresse. Die Eltern fühlen sich im Stich gelassen. Nachdem zunächst das Land vollmundige Erklärungen über den Rechtsanspruch auf den Kindergartenplatz ab dem dritten Lebensjahr abgegeben, die Um-

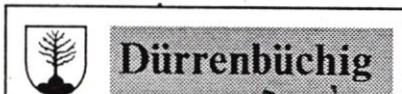
setzung aber den Gemeinden überlassen hatte, wirken die Streichungen, auch wenn sie sich vergleichsweise in einem bescheidenen Rahmen halten, für viele wie ein Schlag ins Gesicht. Zumal die Situation in vielen Kindergärten alles andere als rosig ist und pädagogisches Arbeiten und Spielen fast ebenso wenig zuläßt wie spezielle Zuwendung zu einzelnen Kindern: die Gruppen sind zu voll, entsprechend gibt es zu wenig Personal, vielfach sind die Räume zu klein. Und fast überall bestehen Wartelisten. »1,5 Personalstellen auf 28 Kinder«, rechnet man in Diedelsheim vor. »Was soll denn da noch gehen?« Die Leiterin des Kindergartens in Dürrenbüchig, Renate Müller, sieht das ganze als ein grundlegendes Problem: »Welchen Stellenwert haben Kinder eigentlich noch in dieser Gesellschaft? Die Familien werden immer mehr dafür bestraft, Kinder zu haben, obwohl das doch unsere Zukunft ist.« Dürrenbüchig könnte übrigens besonders betroffen sein - hier ist der Träger ein gemeinnütziger Verein, der bereits jetzt voll auf das ehrenamtliche Engagement der Eltern setzen muß. Die städtischen Streichungen werden die Situation in den Kindergärten weiter verschlechtern, befürchten die Eltern und Erzieherinnen - wenn nicht die Eltern zu den zum 1.3. angesetzten Erhöhungen des Elternbeitrages zusätzlich zur Kasse gebeten werden. »Das ist dann für viele Familien kaum noch zu schaffen«,

stellt man fest. »Und wenn dann immer mehr um Beihilfe bitten müssen, muß das letztlich ja auch wieder von der öffentlichen Hand bezahlt werden.« Der Diedelsheimer Elternvertreter Christian Cieplik sagt es noch drastischer: »Dies ist wieder ein Schritt weiter auf dem Weg in die Zweiklassen-Gesellschaft. Wer es sich leisten kann, der gibt seine Kinder in einen Privatkindergarten, die anderen müssen halt sehen, wo sie bleiben.«

Eltern und Erzieherinnen stellen klar: es geht nicht um neue Forderungen, aber wenigstens der alte Standard sollte gehalten werden. »Das, was die Stadt streichen will, können wir nicht auffangen,« macht die Rinklinger Kindergartenleiterin Sandra Kraus deutlich. »Die Kindergärten haben ja sowieso am allgemeinen Luxus nicht richtig teilgenommen. Die Stadt muß sparen, das ist richtig, aber man muß doch Prioritäten setzen. An der Kindergartenarbeit wird immer weniger Anteil genommen. Geklagt wird erst, wenn Kinder oder Jugendliche verhaltensauffällig werden.« Eltern und Erzieherinnen sind sich einig: Kinder können sich nicht wehren, »das müssen wir für sie tun«. Das wollen sie am nächsten Dienstag verwirklichen - und zwar »ganz massiv«, wie sie versichern. Denn: »Die Streichungen sind eine Schande und der erste Abschnitt zu einem Rückschritt in einer Kinderbetreuung, die erheblichen Einfluß auch auf das spätere Sozialverhalten hat.«

Randalierer haben die Wartehalle demoliert *5.1.94*

Bretten-Dürrenbüchig (Ar). Die Wartehalle der Stadtbahn an der Haltestelle in Dürrenbüchig ist in einem trostlosen Zustand: Die Türe wurde aus den Angeln gerissen und hängt in der Luft, Fenster, Wände und Bänke sind beschmiert, Feuer wurde in dem Raum gemacht und die Aushängekästen der Fahrpläne sind zerstört. Die Glasscherben liegen auf dem Boden verstreut. Besonders abends in der Dunkelheit ist der Haltepunkt ein Treffpunkt von Randalierern geworden. Die Wartehalle ist, wie Ortsvorsteher Walter Argast berichtet, im September 1992 außen und innen gestrichen und auf Hochglanz gebracht worden. Der Ortsvorsteher appelliert an die Bürger und Eltern, auf die Jugendlichen einzuwirken, und bei Vorfällen sofort zu reagieren. Die Ortsverwaltung will beim nächsten Zerstörungsversuch Anzeige erstatten.



Dürrenbüchig

Teichfreunde haben Bäume gepflanzt *26.1.94*

An der Teichanlage in Dürrenbüchig haben die Teichfreunde eine Linde und eine Eiche gepflanzt und aus Eigenmitteln bezahlt. Auf dem Bild im Vordergrund die Linde, im Hintergrund die Eiche. Die Teichfreunde überwachen immer wieder die Anlage und führen Verbesserungen durch. Leider wurden am Pavillon, wahrscheinlich in der Nacht vom 06./07. Januar, einige Bretter abgerissen und als Starthilfe für versackte Autos benutzt. Ein Pkw fuhr in die Wiese hinein und kam nicht mehr heraus. Nahe dem Pavillon sind tiefe Spuren zu sehen. Ferner sind einige Aufhängavorrichtungen für die Blumenkästen stark verbogen, so daß auch der Pkw Beschädigungen haben muß. Wer kann evtl. Angaben machen, damit solche rücksichtslosen Fahrer zur Rechenschaft gezogen werden können.

DHH in Bretten-Dürrenbüchig *5.2.94*

Moderne, familienfreundliche Architektur, 3 Min. zur Stadtbahn KA-Bretten, Grundstück 440 m², Wohnfläche 110 m² (erweiterbar), Baubeginn in Kürze, Preis 544.000,- DM

Reinacher Wohnbau GmbH & Co KG
Melanchthonstr. 34, 75015 Bretten
Tel. (0 72 52) 4 10 32

Seniorentreff *10.3.94*

Die Seniorinnen und Senioren treffen sich am Donnerstag, 10. März 94 um 14.00 Uhr beim Kindergarten. Abfahrt mit Pkw zu einer kleinen Kraichgaurundfahrt und gemütlicher Kaffeetunde. Gäste sind willkommen.

Senioren fahren durch die Kraichgaulande *5.1.94*

Bretten-Dürrenbüchig (ar). Eine kleine Rundfahrt durch den Kraichgau mit anschließendem Besuch einer Besenwirtschaft veranstalten die Mitglieder des Dürrenbüchiger Seniorentreffs am Donnerstag, 20. Januar. Treffpunkt der Ausflügler ist um 13 Uhr beim Kindergarten des Stadtteils.

Winterfeier der Sportler *20.1.94*

Bretten-Dürrenbüchig (BNN). Am Freitag, 21. Januar, und Samstag, 22. Januar, lädt der TSV Dürrenbüchig jeweils um 20 Uhr ins TSV-Heim zur Winterfeier ein. Die Theatergruppe des TSV wird auch in diesem Jahr wieder für Unterhaltung sorgen. Musikalisch umrahmt wird die Winterfeier von Jugendlichen des TSV. Eine Tombola lockt auch in diesem Jahr mit vielen Preisen.



Doppelhaushälfte in Bretten-Dürrenbüchig

Moderne, familienfreundliche Architektur

Grundstück: 440 m²

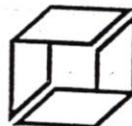
Wohnfläche: 110 m² (erweiterbar)

(3 Schlafzimmer, Wohnen, Essen, Kochen, Bad, WC)

Preis: 544.000,- DM

Baubeginn in Kürze

Rufen Sie an:



**REINACHER
WOHNBAU** GMBH + CO. KG

Melanchthonstraße 34 · 75015 Bretten · Telefon 07252/85357

3 Min zur Stadtbahn Kfz - Bretten

Vier Wandervereine führen ihre Pfade durchs Kraichgauer Hügelland nach Bretten

18.2.94 Bll

Arbeit im Schnittpunkt von blauem Kreuz und roter Raute

Die Wegewarte sind immer wieder mit Pinsel und Farbtopf unterwegs / 250 Kilometer Wege werden betreut

Von unserem Redaktionsmitglied
Werner Schoger

Aus allen Richtungen der Windrose führen die romantischen Pfade in die Melanchthonstadt. Der Wanderer wird darauf über eine verwirrende Vielfalt von Markierungen zum Ziel geführt: Striche, Kreise, Kreuze, Dreiecke leiten ihn, Symbole, die hingepinselt sind auf Bäume, Gartenpfähle, Leitungsmasten oder Mauern in weißer, roter, blauer oder gelber Farbe. Selbst in den Wanderparadiesen des Schwarzwalds oder des Odenwalds findet der Wanderer keine größere Auswahl, denn in Bretten schneiden oder berühren sich die Wege von vier großen Wandervereinen.

Von Norden und Westen führen die Pfade des Odenwaldclubs in und durch die Stadt, von Osten her reicht das Wegenetz des Schwäbischen Albvereins vor die Mauern, von Süden gelangt man auf den „Rauten“-Wegen des Schwarzwaldvereins zum Brettener Marktplatz und die Naturfreunde führen den passionierten Wanderer über viele Rundwege durch die Brettener Gemarkung.

Jens Strüven, der Wegewart der Brettener Naturfreunde, betreut derzeit sechs solcher Rundwege mit einer Gesamtlänge von 81 Kilometern. Dazu sollen noch zwei weitere Rundwege kommen mit einer Gesamtlänge von etwa 20 Kilometern, weil man die Stadtbahn mit ihren Haltestellen als weitere Anknüpfungspunkte nutzen will. Das sind dann schon bald mehr als hundert Kilometer Naturfreundepfade in der Obhut von Jens Strüven.

Die Kontrolle über seine Markierungen erledigt der Wegewart mit dem Rad. Wo dies nicht möglich ist, oder wo Holzeinschlag von vorneherein Lücken in der Markierung vermuten läßt, da „trabt“ er auf Schusters Rappen mit Farbkübel, Pinsel und Bürste an und pinselt neue

Nummern in die weißen Kreise – die Symbole der Naturfreundewege um Bretten.

Mit den gleichen Utensilien und gelber Farbe ist Rainer Schütz vom Odenwaldclub in Heildelheim insgesamt drei Tage im Jahr unterwegs und kontrolliert den 25 Kilometer langen Weg, der von Bruchsal über Bretten nach Maulbronn führt. Der Heildelheimer sucht sich dazu sonnige Herbsttage aus, genießt diese Wandertour, sucht dabei auch den Kontakt zu Bürgern und Landwirten. „Ich bin da schon von einem gastfreundlichen Bauern in Ruit zu einem Krug Most eingeladen worden oder habe ein Viertele mit einem Wandersmann getrunken“, pflegt Rainer Schütz schöne Erinnerungen an seine jährliche „Pinseltour“ bis Maulbronn.

Er durchwandert dabei ein Stück Brettener Flur, auf welcher auch jährlich Ewald Markowetz von der Brettener Ortsgruppe des Schwarzwaldvereins unterwegs ist. 46 Kilometer sind die Pfade lang, auf welchen er dafür sorgen muß, daß die Markierungen (nach Schwarzwälder Tradition in Rautenform) lückenlos durch die Landschaft führen. Diese 46 Kilometer verteilen sich auf einen Weg, der von Pforzheim her nach Bretten führt, und auf den Hügellandweg, der hinüberreicht nach Maulbronn. Dazu kommt aber noch als Rundweg der Grenzweg mit einer Länge von 20 Kilometern.

Auf 22 Stunden veranschlagt Ewald Markowetz seinen Zeitaufwand. Dabei werden nicht nur verschwundene Markierungszeichen erneuert, es wird gelegentlich auch einmal ein Ast geschnitten, der in den Weg hineingewachsen ist und hie und da muß sogar einmal ein Stück Pfad ausgemäht werden – Arbeiten, die auch Kurt Michelmichel vom Knittlinger Ortsverein des Schwäbischen Albvereins kennt.

In seinen Bereich fallen 25 Kilometer Wanderwege, ein Stück des Hauptwanderwegs auf dem Stromberg und der Zuweg von Bretten her, der

mit der Markierung des Blauen Kreuzes hinauf auf den Waldkamm führt. Sein Kollege Fritz Ippich von der Oberderdinger Ortsgruppe des Albvereins betreut ebenfalls rund 25 Kilometer Wanderwege. Und beide „Äbler“ klagen über die „Souvenirwut“ von Wanderern: Wo die Wegzeichen nicht aufgemalt sind, wo Plastik- oder gar die Metalltäfelchen verwendet werden, da verschwinden sie immer wieder. „Ich habe schon Markierungen von uns aus einem Vorgarten geholt“, berichtet Michelmichel und Fritz Ippich hat solche Markierungszeichen schon in Partykellern aufgespürt.

Trotz der Vielfalt der Wege und der verschiedenen Zuständigkeiten vertragen sich die Wandervereine um Bretten recht gut. „Man stört sich gegenseitig nicht“, beurteilt Jens Strüven von den Naturfreunden die Beziehung, während Rainer Schütz vom Odenwaldclub mit Achtung von den „Pinselmännern“ der anderen Vereine spricht und von Kontakten dazu berichtet. Kurt Michelmichel vom Albverein sagt, daß man die „Konkurrenz“ jedenfalls auf Lücken in der Markierung aufmerksam macht, wenn man eine entdeckt, und die Wegewarte aller vier Wandervereine sind sich einig, daß die Zusammenarbeit mit der Stadt Bretten und den Gemeinden des Umlandes gut ist. Gleiches gilt für den Umgang mit den Forstbehörden.

Trotz der Dichte der Wanderwege und der regen Arbeit der Wegewarte haben es die Wanderer aus Bretten und der näheren Umgebung nicht leicht, wenn sie in die Wanderstiefel schlüpfen wollen. Es fehlt am richtigen Kartenmaterial. Eine Brettener Wanderkarte, auf welcher die Melanchthonstadt in den Mittelpunkt gerückt ist, hat einst Hermann von der Heydt geschaffen. Doch diese Karte ist längst überholt. Flurbereinigungen und der Bau der Schnellbahn haben die Wanderlandschaft seither verändert, Feldwege, die auf dieser Karte eingezeichnet

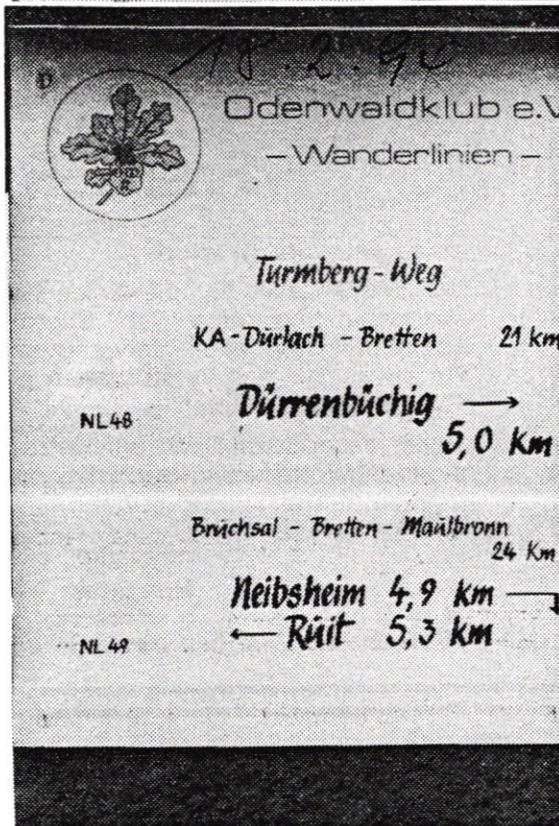
sind, gibt es nicht mehr, neue Betonpfade führen durch die Hügel.

Die drei anderen Wandervereine haben hingegen hervorragendes Kartenmaterial, das auch regelmäßig überarbeitet und aktualisiert wird. Für diese Karten gilt freilich, daß Bretten darauf nur in Randlage erfaßt ist, so daß jeweils der Anschluß fehlt, wenn man von einem Bereich in den anderen hinüberwechselt.

Und Jens Strüven von den Naturfreunden hat noch eine weitere Sorge: Auch das Wanderbüchlein von Hermann von der Heydt ist überholt, muß neu aufgelegt werden, ergänzt um die zwei neuen, geplanten Wanderrouten. Rund 9 000 Mark, so meint Jens Strüven, werden dafür aufgebracht werden müssen.

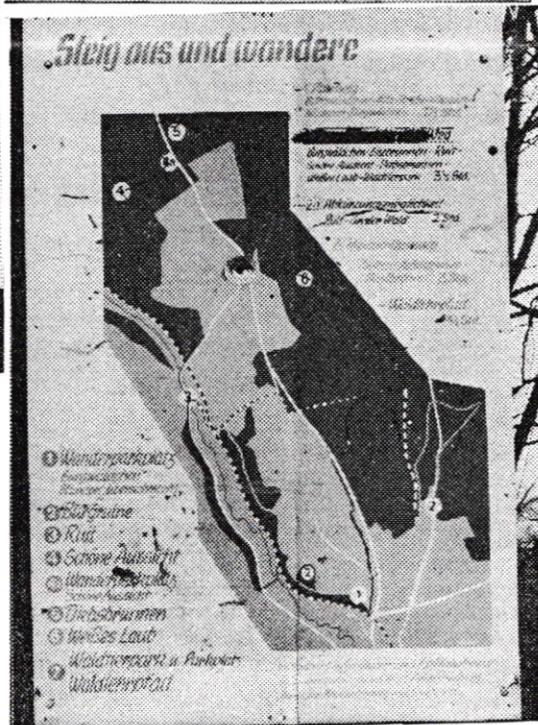
Während die Naturfreunde ihre Markierungen ausschließlich aufpinseln, bezieht Ewald Markowetz vom Schwarzwaldverein Emailleschilder für seine Wanderwege nur in kleiner Zahl; die meisten Markierungszeichen fertigt er selbst an. Und er hat mit Wandertafeln, wie beispielsweise am Tierpark Bretten, richtige kleine Kunstwerke an den Weg gestellt. Auch sie werden immer wieder beschädigt und machen dann langwierige Reparaturen erforderlich. Das kostet dann sehr viel mehr Zeit als für den jährlichen Kontrollgang auf dem Wanderweg erforderlich ist. Und fegt dann noch ein Sturm übers Hügelland, wie vor Jahren „Wiebke“, dann haben die „Pinselmänner“ Streß. Kleinere Wegverlegungen müssen ausgeknobelt und organisiert werden, und nach dem Aufräumen im Forst wird neu markiert. Da ist dann schnell ein Vielfaches der normalen Arbeitszeit eines Wegewartes verbraucht.

Und fehlt einmal ein Zeichen, dann gibt es schnell Ärger und Beschwerden. „Das sind immer diejenigen, die nichts fürs Wandern tun, als Ansprüche stellen“, klagt der Oberderdinger Wegewart Fritz Ippich.



Großvillars	● 6,5 km
Derdinger Horn	● 8,5 km
Sternenfels	● 13,0 km
Oberderdingen	■ 10,5 km
Knittlingen	● 6,0 km
Maulbronn	● 13,0 km
Aalkistensee	● ■ 10,0 km

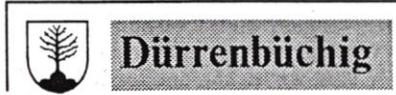
← Schwäb. Alb.



AM BRETTENER BAHNHOF hängen die Tafeln für die Wanderwege des Schwäbischen Albvereins und des Odenwaldclubs (links). Am Beginn der Wanderwege der Brettener Naturfreunde stehen Schilder, die den Verlauf durch die Landschaft

zeigen (Mitte). Die Wanderwege 1 und 2 beginnen am Burgwäldchen. Beim Tierpark steht die kunstvoll gestaltete Tafel des Schwarzwaldvereins mit dessen Wanderofaden. Fotos: Schooer

...s den Stadtteil



Dürrenbüchig

Dürrenbüchig hat "Schallgrenze" von 500 Einwohnern überschritten

Ein im Januar geborener Junge hat die "magische" Zahl von 500 erreicht bzw. diese Zahl inzwischen überschritten. Ortsvorsteher Argast überreichte im Auftrag des Ortschaftsrates der Mutter des kleinen Erdenbürgers einen kleinen Blumenstrauß. Diese Geburt hat nicht direkt mit dem neuen Baugebiet von 20 Bauplätzen zu tun, die im vergangenen Jahr erschlossen worden sind. Jedoch sind bereits 11 Baugesuche für Wohnhäuser im Steinberg II genehmigt und begonnen, die in diesem Jahr bezogen werden können und damit einen weiteren Zuwachs ergeben. Weitere 10 Bauanträge im übrigen Wohnbereich sind im vergangenen Jahr gestellt worden. Durch die Bauauflagen werden in wenigen Jahren auch die übrigen Bauplätze bebaut sein, so daß mit einem weiteren Anstieg der Einwohnerzahlen gerechnet werden kann. Da im wesentlichen junge Familien bauen, werden die Kindergartenplätze erneut eine Frage der Zukunft sein. Der Ortsvorsteher hat den Ortschaftsrat über die Reduzierung im Haushalt 1994 unterrichtet. Im Verwaltungshaushalt sind die für den Stadtteil beantragten Mittel insgesamt um mehr als die Hälfte gekürzt worden. Der Ortschaftsrat ist enttäuscht und bezweifelt, ob damit Unterhaltsarbeiten im Stadtteil überhaupt möglich sind. Im Vermögenshaushalt sind mehr oder weniger nur die Sonderhaushaltsmittel eingesetzt, ebenfalls um die Hälfte gekürzt. Die vom Ortschaftsrat beantragten Maßnahmen sind gestrichen, bzw. wurde im Vorfeld auf evtl. mögliche Sportfördermittel hingewiesen, die dieses Vorhaben illusorisch erscheinen lassen. Für das Bürgergabholz hat der Ortschaftsrat einen Abgabepreis von 25,- DM pro Ster vorgeschlagen, um nicht sofort über 75 % zu erhöhen, wie der Verwaltungsvorschlag ausweist.

„500er-Marke“ erreicht *U.S. 94*

Dürrenbüchigs Einwohnerzahl steigt weiter

Ortsvorsteher Argast will Neubau eines Kindergartens

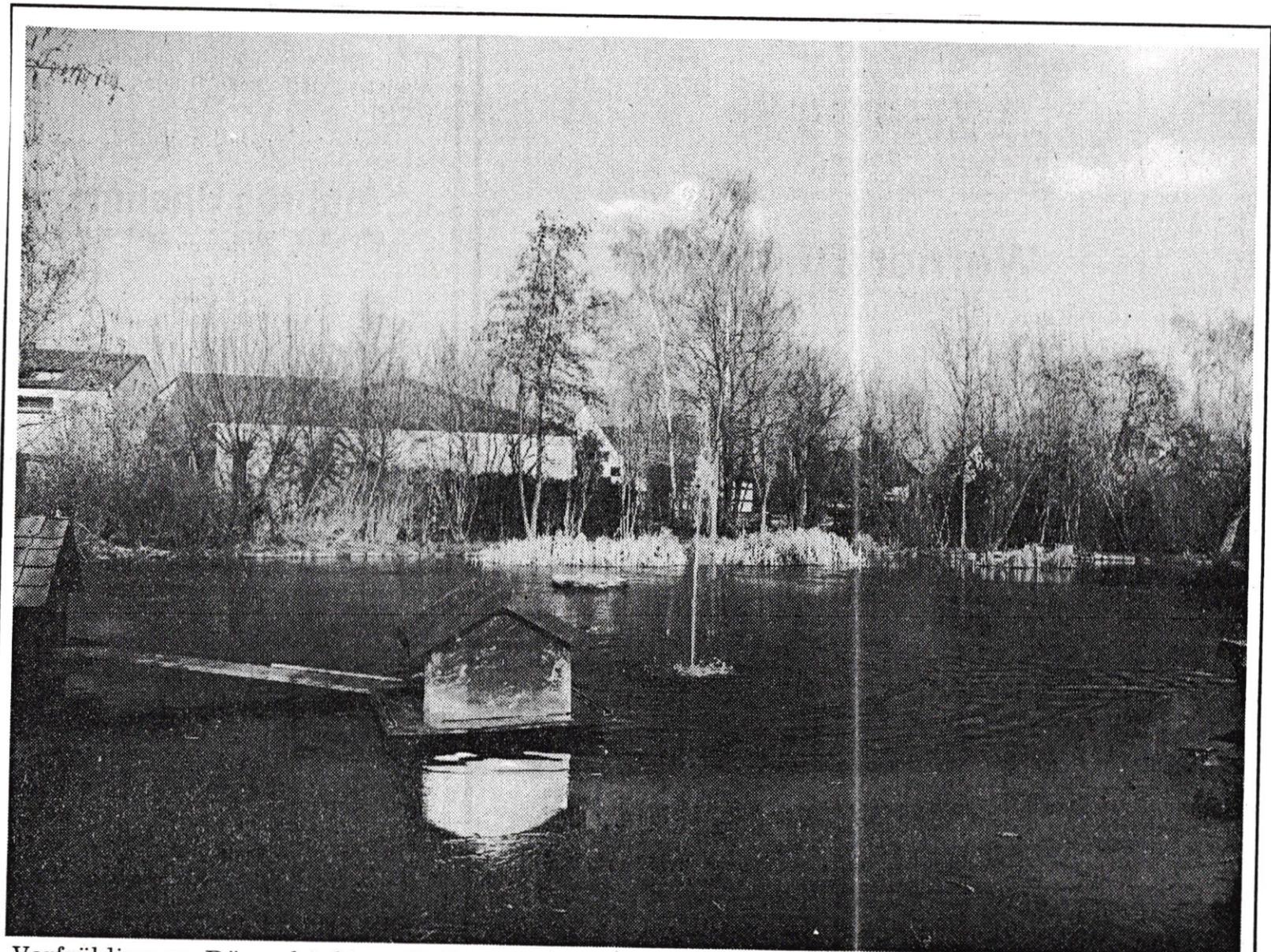
Von unserem Redaktionsmitglied
Thilo Kampf

Bretten-Dürrenbüchig. Das halbe Tausend hat der zweitkleinste Stadtteil Bretzens inzwischen voll: Mit der Geburt eines kleinen Erdenbürgers vor wenigen Tagen wurde amtlich der 500. Einwohner Dürrenbüchigs registriert. Doch wird die „magische“ Zahl sicherlich in den nächsten Wochen und Monaten noch überschritten, hofft Ortsvorsteher Walter Argast. Um vor allem jungen Familien eine Zukunft in dem durch die Stadtbahn leicht zu erreichenden Stadtteil im Südwesten zu bieten, wies der Ortschaftsrat mehrere Baugebiete aus, das jüngste, „Steinberg II“, im vergangenen Jahr. 20 Bauplätze sind dort erschlossen, wobei, wie Argast gegenüber den BNN sagte, bereits für elf Plätze Baugesuche in Bearbeitung sind oder mit dem Bau bereits begonnen wurde. Mindestens sieben Häuser sollen heuer noch bezugsfertig werden.

Da die meisten der Neubauplätze von Bürgern aus dem Ortskern gekauft wurden, werden dort in den nächsten Monaten Häuser und Wohnungen frei, in die dann weitere Bürger ziehen könnten, so der Ortschef. Für den Ortskern liegen bereits zahlreiche Bauanträge vor, wobei es vor allem um Umbauten geht.

Negativ bewertete der Ortschaftsrat in seiner jüngsten Sitzung die Situation im Kindergartenbereich. Derzeit gibt es nur eine Gruppe mit 28 Kindern, die in dem alten Gebäude oder – als Ausweichquartier – im Gemeindesaal untergebracht werden. Letzterer werde, bemängelte Argast, aber von allen Vereinen im Ort genutzt – was zu Engpässen führe. Sein Credo: „Wir brauchen einen neuen Kindergarten.“ Eine Erweiterung des bestehenden sei nicht möglich, da dieser einstöckig ausgelegt sei und eine Aufstockung statische Probleme bereiten würde. Auch wenn Argast pessimistisch ist, was die Realisierung eines Neubaus betrifft, freut er sich immerhin über eines: Die Stadt stellte in ihrem Vermögenshaushalt eine Planungsrate von 30 000 Mark ein. Argast: „Das bedeutet aber nicht unbedingt, daß eine Planung auch verwirklicht wird.“

Wenig erfreut zeigten sich die Dürrenbüchiger Ortschaftsratsmitglieder über die Kürzungen der Mittel aus dem Haushalt. Im Verwaltungshaushalt wurden diese von ursprünglich 13 900 auf nurmehr 6 400 Mark gestrichen. Bezweifelt wird von den Ratsmitgliedern, ob damit Unterhaltsarbeiten an den Kinderspielplätzen oder Grünanlagen in der bisherigen Form überhaupt verwirklicht werden können. Reduzierungen gab es auch im Vermögenshaushalt. Argast: „Wir müssen heuer mit gerade mal 4 000 statt 8 000 Mark auskommen.“ Überhaupt, so die Kritik, sei Dürrenbüchig in den vergangenen Jahren im Vermögenshaushalt „nicht optimal“ bedient worden. Die letzte größere Maßnahme sei der Ausbau des Radweges zwischen Rinklingen und Dürrenbüchig für 300 000 Mark gewesen. Argast: „Das war aber noch zu Zeiten des alten Oberbürgermeisters.“



Vorfrühling am Dürrenbüchiger Weiher

Foto: Waidelich

Generalversammlung der Brettener Gesamtwehr in der Talbachhalle

„Wehr fordert nicht nur, sie packt auch zu“

Lob und Auszeichnungen von Oberbürgermeister Metzger / Zwei Ehrenzeichen in Gold

7.3.94

Bretten-Neibsheim (ws). Die Ausbildung der Brettener Gesamtwehr ist gut. Diese Feststellung traf Stadtbrandmeister Thomas Hauck bei der Generalversammlung sämtlicher Feuerwehrabteilungen der Gesamtstadt in der Neibsheimer Talbachhalle. Der gute Standard aber müsse stetig verbessert werden, um den steigenden Anforderungen gerecht zu werden. Erste Erfolge dabei habe man bereits 1993 verzeichnet, als elf Wehrmänner das Leistungsabzeichen in Silber und 19 das in Bronze erwarben.

Der Brettener Gesamtwehr gehören derzeit 585 Männer und Frauen an. Zu den aktiven Wehrangehörigen zählen derzeit 322 Männer und Frauen, in der Jugendwehr sind 115 Mädchen und junge Männer, die Altersmannschaft zählt noch 148 Mitglieder. Im Vorjahr haben sich die Einsätze der Gesamtwehr um 30 auf 149 verringert – ein Umstand, der vor allem darauf zurückzuführen ist, daß Unwetter ausblieben. Außer den Hilfeleistungen sind auch die Klein- und Flächenbrände zurückgegangen.

Stadtbrandmeister Hauck freute sich, daß Überlegungen zur Zusammenlegung von Abteilungen, um Geld zu sparen, in Bretten keine Rolle gespielt haben: Denn mit derartigen „Rationalisierungen“ würden nur gewachsene Strukturen zerstört, ganze Abteilungen würden aufgelöst und man würde zahlreiche ehrenamtliche Helfer verlieren. Trotz des Brettener Sparhaushalts könne die Wehr zufrieden sein und die Zustimmung zum Kauf eines Löschfahrzeugs für die Brettener Abteilung werde als positives Zeichen verstanden.

Die Brettener Wehr trage ihrerseits aber auch durch Eigenleistungen, Kreativität, Einsatz und Zupacken zu Einsparungen bei. So seien für die Abteilungen in Ruit und Gölshausen gebrauchte Fahrzeuge beschafft worden, die von den Wehrmännern dann in Mannschaftstransportwagen umgebaut worden seien. Die Bauerbacher Wehr habe ein solches Fahrzeug komplett aus der Kameradschaftskasse bezahlt, die Brettener Wehr habe zugunsten von Büchig auf einen vorhande-

nen Mannschaftswagen verzichtet und Büchig spendete dafür fürs neue Atemschutzfahrzeug.

Letzteres sei gleichfalls ein Exempel für Eigenleistung: Vom DRK habe man einen gebrauchten Notarztwagen kostengünstig erworben und bei Kommandant Weschenfelder wurde das Fahrzeug dann in Eigenleistung umgebaut. Ausgerüstet konnte es dank Spenden örtlicher Betriebe werden. Kräftig zugepackt haben die Wehrmänner beim Gerätehaus in Ruit und derzeit wieder beim Bau des Gerätehauses in Diedelsheim.

Nach seinem Bericht beförderte Stadtbrandmeister Hauck Abteilungscommandant Hugo



DER DANK für eine gute Zusammenarbeit: OB Metzger überreichte Kreisbrandmeister Gerhard Wolf die Melanchthonmedaille

Schmid aus Sprantal, Werner Bauer aus Dürrenbüchig und Werner Schwarzenbrunner aus Ruit, beide ebenfalls Kommandanten, zu Oberbrandmeistern. Roland Seith aus Dürrenbüchig und Günther Krail aus Bretten wurden zu Brandmeistern befördert.

Oberbürgermeister Paul Metzger unterstrich seine Verbundenheit mit der Wehr, „die nicht nur fordert, sondern die auch Hand anlegt und zupackt. Insofern hat sich die Wehr um den Steuerzahler der Stadt Bretten verdient gemacht“. Dann zeichnete Paul Metzger den Büchiger Kommandanten Peter Reiter, der dieses Amt seit 15 Jahren versieht, sowie den Sprantaler Kommandanten Hugo Schmid, seit 20 Jahren an der Spitze der Wehr, mit dem silbernen Ehrenzeichen der Stadt Bretten aus.

Kreisbrandmeister Gerhard Wolf, der im Sommer dieses Jahres von seinem Amt zurücktreten wird, wurde von Paul Metzger mit der silbernen Melanchthon-Medaille geehrt, als Zeichen des Dankes für eine stets hervorragende Zusammenarbeit.

Gerhard Wolf zeichnete zusammen mit Günter Amann für 40jährigen Dienst bei der Wehr Hermann Dörr aus Büchig und Heinrich Mayer aus Diedelsheim mit dem Feuerwehrehrenzeichen in Gold aus. Für 25jährigen Dienst in der Wehr erhielten das Feuerwehrehrenzeichen in Silber: Joachim Gerweck, Rolf Göpferich, Klaus Metzner, Roland Schneider, alle Bauerbach, und Klaus Schäufele, Diedelsheim.

Dr. Schwab vom Landratsamt übergab an Günter Ammann die goldene Ehrennadel des Kreises und würdigte dabei nochmals eindringlich die Verdienste des Brettener Feuerwehrmannes. Die Kreinsnadel erhielt auch Thomas Hauck. Letzterer ist zur Nachfolge für Kreisbrandmeister Gerhard Wolf vorgeschlagen – „wenn der Kreistag zugestimmt hat“, wehrte Hauck vorschnelle Glückwünsche ab.

Abschließend wählten die rund 190 Wehrmänner noch Rolf Weschenfelder zum zweiten stellvertretenden Kommandanten der Gesamtwehr.

Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr

OB Paul Metzger lobt Eigenleistungen der Wehr
Rolf Weschenfelder 2. stellvertretender Stadtbrandmeister

10.3.94

Derzeit zählt die Freiwillige Feuerwehr Bretten 585 Mitglieder, die sich in 332 Aktive, 115 Mitglieder der Jugendfeuerwehr und 149 Angehörige der Altersmannschaft aufteilen. Somit hat die Feuerwehr Bretten mit Abstand die meisten aktiven Angehörigen im Landkreis Karlsruhe. Diese Feststellung machte Stadtbrandmeister Thomas Hauck in seinem Jahresbericht. Sehr zufrieden gab er sich auch mit der Jugendfeuerwehr, welche eine weiterhin steigende Tendenz aufweist. Nachdem bereits 1992 in Sprantal eine Jugendgruppe gegründet wurde, zeichnet sich in Dürrenbüchig ebenfalls die Gründung einer Jugendfeuerwehr ab. Somit würden dann alle 10 Brettener Abteilungen Jugendarbeit betreiben. Hauck lobte die vielfältigen Aktivitäten der Jugendfeuerwehr, wobei als Höhepunkt sicherlich die Durchführung des Kreiszeitlagers in Diedelsheim zu erwähnen sei.

48 Angehörige der FF Bretten besuchten im Jahr 1993 die verschiedensten Lehrgänge, bei Leistungsübungen nahmen insgesamt 30 Mitglieder teil. Der Ausbildungsstand sei gut stellte Hauck fest, müsse aber mit den ständig steigenden Anforderungen schritthalten. Insgesamt wurden die Abteilungen der Feuerwehr Bretten zu 149 Einsätzen gerufen, wobei der Schwerpunkt, wie im vergangenen Berichtsjahr, bei Hilfeleistungen lag. Dennoch weist die Einsatzstatistik auch vier Großbrände auf.

Hinsichtlich der finanziellen Lage seien die Freiwilligen Feuerwehren immer öfter Angriffspunkte für Kritiker, welche durch Umorganisation und Zusammenlegung von Abteilungen wesentliche Einsparungen glauben erzielen zu können. Den derzeitigen hohen Standard würde man jedoch dadurch zerstören und dem Sicherheitsbedürfnis der Bevölkerung nicht mehr gerecht werden, rechtfertigte Hauck die derzeitige Struktur der Feuerwehr Bretten. Wie dennoch Geld gespart werden könne, bewiesen die ohnehin ehrenamtlich tätigen Feuerwehrmitglieder im letzten Jahr sehr oft. Für die Abteilungen Ruit und Gölshausen wurden jeweils gebrauchte Mannschaftstransportwagen beschafft, welche in Eigenleistung und unter Einbringung von Geldern aus der Kameradschaftskasse zu vollwertigen Einsatzfahrzeugen ausgerüstet wurden. In Bauerbach wurde die Ersatzbeschaffung eines Mannschaftstransportwa-



gens sogar komplett durch die Kameradschaftskasse finanziert, die Abteilung Bretten gab einen Transporter nach Büchig ab, welches von dort mit einer Spende zu Gunsten eines Atemschutzfahrzeuges honoriert wurde. Somit konnten alle benötigten Mannschaftsfahrzeuge mit einem Aufwand von insgesamt 35.000,- DM beschafft werden, gerade die Hälfte eines neuen!

Beim Atemschutzfahrzeug handelt es sich ebenfalls um ein Gebrauchtfahrzeug, welches bis dato seinen Dienst als Notarztwagen beim DRK versah. Auch dieser Wagen wurde komplett in Eigenleistung für Feuerwehrzwecke umgebaut und zu 100 % aus Spendenmitteln finanziert.

Weitere Eigenleistungen wurden bei der Renovierung des Gerätehauses in Ruit erbracht, sowie derzeit beim Neubau des Feuerwehrhauses in Diedelsheim.

Als Ersatzbeschaffung bei der Abteilung Bretten steht nun der Kauf eines Löschgruppenfahrzeuges vom Typ LF 16 / 12 an. Die Zustimmung zu diesem Projekt erfolgte bei der letzten Haushaltsdebatte.

Voll des Lobes hinsichtlich erbrachter Eigenleistungen war OB Paul Metzger. "Diese Feuerwehr fordert nicht nur, sie packt auch zu", freute sich das Stadtoberhaupt.

Anlässlich der Jahreshauptversammlung wurden auch zahlreiche Beförderungen und Ehrungen durchgeführt. Die Abteilungskommandanten Hugo Schmid aus Sprantal, Werner Bauer aus Dürrenbüchig sowie Werner

Schwarzenbrunner aus Ruit wurden zu Oberbrandmeistern befördert. Roland Seith aus Dürrenbüchig und Günther Krail aus Bretten zu Brandmeistern. Von OB Metzger für langjährige Tätigkeit als Abteilungskommandant mit dem silbernen Ehrenzeichen der Stadt Bretten ausgezeichnet wurden Peter Reiter aus Büchig sowie Hugo Schmid aus Sprantal. Ebenfalls vom Stadtoberhaupt ausgezeichnet wurde Kreisbrandmeister Gerhard Wolf mit der Melancthonmedaille in Silber.

Für 40 Jahre aktiven Feuerwehrdienst wurden Hermann Dörr aus Büchig sowie Heinrich Mayer aus Diedelsheim mit dem goldenen Feuerwehrehrenzeichen versehen, Silber gab es für Joachim Gerweck, Rolf Göpferich, Klaus Metzger und Roland Schneider von der Abteilung Bauerbach sowie für den Diedelsheimer Klaus Schäufele. Diese wurden für 25jährige aktive Dienstzeit ausgezeichnet. In Würdigung seiner Verdienste als langjähriger Stellvertreter des Kreisbrandmeisters erhielt Günther Ammann die Ehrennadel in Gold.

Den Abschluß der diesjährigen Jahreshauptversammlung bildete die Wahl eines zweiten stellvertretenden Stadtbrandmeisters. Da sich der Amtsinhaber Hauck aufgrund seiner Ausbildung für den gehobenen feuerwehrtechnischen Dienst überwiegend außerhalb Bretten aufhält, wurde dies notwendig. Einzig vorgeschlagener Kandidat war Abteilungskommandant Rolf Weschenfelder aus Bretten, welcher von der Versammlung gewählt wurde. (Text und Foto: Dietmar Kuhn)

Nachwuchs bei der Feuerwehr

Blitz

Jetzt eine Jugendwehr in Dürrenbüchig gegründet

Bretten-Dürrenbüchig (an). Acht Jugendliche haben sich bereiterklärt, den Dienst und die Ausbildung bei der Feuerwehrabteilung Dürrenbüchig zum Schutz und zur Sicherheit der Bürger aufzunehmen. Die offizielle Gründung der Jugendwehr wurde bei der Jahreshauptversammlung beschlossen. Die Betreuung soll durch den Kommandanten Werner Bauer sowie Roland Heck, Martin Barth und Klaus Eißler erfolgen. Folgende Jugendliche gehören der Abteilung an: Mario Schneider, Christian Schwab, Carsten und Christian Messerschmidt, Jörg Wonneberg, Sascha Völsch, Thomas Barth und Markus Hall.

Wegen der Ausbildung in Erster Hilfe nimmt der Kommandant mit dem Roten Kreuz Verbindung auf. Für die Ausbildung wurde zunächst vereinbart, daß die Jugendlichen alle 14 Tage zusammenkommen, einmal zur Übung mit den älteren Kameraden und einmal zur Ausbildung in der Gruppe mit den Betreuern. Kommandant Werner Bauer begrüßte zur Jahreshauptversammlung 15 Aktive und acht Jugendliche. Die Übungen waren im vergangenen Jahr gut besucht, ernsthafte Einsätze waren nicht zu verzeichnen. Die Wehr hat derzeit 18 aktive und 13 passive Mitglieder.

Nach dem Bericht des Schriftführers Albrecht Kammerer und Kassierer Walter Eißler, die beide schon viele Jahre diese Ämter innehaben, wurde der Vorstandschäft Entlastung erteilt. Zum Oberfeuerwehrmann wurden befördert: Albrecht und Joachim Kammerer und Rolf Lindörfer, zum Löschmeister Martin Barth, Klaus Eißler und Wilfried Seith.

Das derzeitige Durchschnittsalter der Abteilungswehr beträgt 43 Jahre. Es wird daher als besonders erfreulich gewertet, daß Nachwuchs bereit ist, die Altersstruktur zu verbessern.

Ortsvorsteher Walter Argast dankte im Namen des Ortschaftsrates den Feuerwehrkameraden für ihren Einsatz. Sie seien freiwillig und ehrenamtlich verantwortlich für die Sicherheit der Bevölkerung und opferten viele Stunden ihrer Freizeit für Übungen und Weiterbildung. Es sei auch eine gute Kameradschaft vorhanden, die gepflegt werden müsse, um dem Nachwuchs ein Vorbild zu sein. Argast überreichte als Dank und Anerkennung ein kleines Geschenk und sprach die Hoffnung aus, daß die Bevölkerung durch den Schutz der Wehr auch weiterhin in Sicherheit leben könne.



Dürrenbüchig

10.3.94

Jugendfeuerwehr gegründet

Acht Jugendliche haben sich bereit erklärt, ihren Dienst bzw. die Ausbildung bei der Feuerwehrabteilung Dürrenbüchig zum Schutz und zur Sicherheit der Bürger aufzunehmen. Die offizielle Gründung wurde bei der Jahreshauptversammlung beschlossen. Die Betreuung soll außer dem Kommandanten Werner Bauer, durch die Feuerwehrkameraden Roland Heck, Martin Barth und Klaus Eißler erfolgen. Folgende Jugendliche gehören damit der Abteilung an: Mario Schneider, Christian Schwab, Carsten und Christian Messerschmidt, Jörg Wonneberg, Sascha Völsch, Thomas Barth und Markus Hall. Wegen der Ausbildung in Erster Hilfe nimmt der Kommandant mit dem DRK Verbindung auf mit dem Ziel, einen Kurs in Dürrenbüchig zu veranstalten, wobei sich auch andere freiwillige Interessenten beteiligen könnten. Beginn und Dauer wird zu gegebener Zeit im Amtsblatt bekanntgegeben. Ferner muß die Kleiderfrage bzw. Uniform für die Jugendlichen im Benehmen mit der Stadt geklärt werden. Für die Ausbildung wurde zunächst ein Kompromiß vereinbart in der Form, daß die Jugendlichen alle 14 Tage zusammenkommen, einmal als Übung mit den älteren Kameraden und einmal als Ausbildung allein in der Gruppe mit den Betreuern. Der Kommandant gab bekannt, daß sich Kameraden für die Truppmann- und Truppführerlehrgänge melden können, wobei eine

notwendig sind. Ein Beschluß wurde nicht gefaßt. Kommandant Werner Bauer konnte zur Jahreshauptversammlung 15 Aktive und 8 Jugendliche begrüßen. Die Übungen waren im vergangenen Jahr gut besucht, ernsthafte Einsätze waren nicht zu verzeichnen. Die Wehr hat derzeit 18 aktive und 13 passive Mitglieder. Nach dem Bericht des Schriftführers Albrecht Kammerer und Kassierer Walter Eißler, die beide schon viele Jahre diese Ämter innehaben, konnte der Vorstandschäft für gute Führung, gute Buchführung und zufriedenstellende Kassenlage Entlastung erteilt werden. Zum Oberfeuerwehrmann wurden befördert: Albrecht und Joachim Kammerer und Rolf Lindörfer und zum Löschmeister Martin Barth, Klaus Eißler und Wilfried Seith. Das derzeitige Durchschnittsalter der Abteilungswehr beträgt 43 Jahre. Es ist daher von besonderer Bedeutung und erfreulich, daß der Nachwuchs bereit ist die Altersstruktur zu verbessern und für die Erhaltung der Wehr einzutreten. Für den Jahresausflug wurde Roland Bauer beauftragt, verschiedene Angebote einzuholen. Ortsvorsteher Walter Argast dankte im Namen des Ortschaftsrates den Feuerwehrkameraden für ihren Einsatz im Dienste des Nächsten und zum Schutz der Bürger. Sie seien freiwillig und ehrenamtlich verantwortlich für die Sicherheit der Bevölkerung und opfern daher viele Stunden ihrer Freizeit für Übungen und Weiterbildung. Es ist auch eine gute Kameradschaft vorhanden, die gepflegt werden müsse, um dem Nachwuchs ein Vorbild zu sein. Argast überreichte als Dank und Anerkennung ein kleines Geschenk und sprach die Hoffnung aus, daß die Bevölkerung durch ihren Schutz auch weiterhin in Sicherheit

Quatschblatt

In Dürrenbüchig wird Breitensport getrieben

24.3.94

Gemeinschaft spielt beim TSV die Hauptrolle

Große Anstrengungen bei der Renovierung des Vereinsheims / Darlehen aufgenommen

Bretten-Dürrenbüchig (Ar). Die Mitglieder des TSV Dürrenbüchig haben rund 10 000 Mark für die gründliche Renovierung ihres Heimes gespendet. Dafür bedankte sich zweiter Vorsitzender Roland Heck bei der Jahreshauptversammlung, die er in Vertretung der erkrankten Vorsitzenden Ute Thumm leitete. Fürs Vereinsheim sind die neuen Fenster schon bestellt, die Toiletten und der Fußboden sollen erneuert werden. Und nach den Einsparungen bei der Stadt ist von dort kein Geld zu erwarten. Der TSV wird in diesem Jahr, um seine Finanzen aufzubessern, vom 18. bis 21. Juni ein Sportfest ausrichten und zusammen mit dem Kindergarten am 28. August zum Teichfest einladen.

Roland Heck dankte auch der Theatergruppe, die seit 15 Jahren zur Weihnachtsfeier oder Winterfeier Theaterstücke aufführt. Die wurden immer mit viel Beifall aufgenommen.

Als Beauftragter für den am 17. April geplanten Wandertag hat Gerhard Rinderspacher Vorarbeiten geleistet. Mit Unterstützung des Ortschaftsrates soll beim Stadtbahnhaltepunkt eine Wandertafel eingeweiht werden, welche die Wanderwege zwischen drei und acht Kilometer rund um Dürrenbüchig auf-

zeigt. Wanderer und Spaziergänger, die mit der Stadtbahn anreisen, können geruhsam rund um den Stadtteil vorbei am Kinderspielplatz, Teichanlage und Schutzhütte wandern. Die Aktion soll wiederum die Finanzen etwas aufbessern, auch wenn Sportfest, Teichfest und Wandertag sowie die Spenden nicht zu einer Halle reichen.

Roland Heck berichtete von einem Pächterwechsel im Vereinsheim zum 31. Mai. Bewerber sind vorhanden, nur müsse der Richtige noch gefunden werden. Der TSV hat zur Zeit 198 Mitglieder, eine stolze Zahl bei 500 Einwohnern im Ortsteil.

Kassier Karlheinz Bauer berichtete zwar von einer zufriedenstellenden Kassenlage, andererseits aber auch von enormen Schulden,

die abgetragen werden müssen. Für die neue Einrichtung des Vereinsraumes sowie der Küche im vergangenen Jahr, mußte ein Darlehen von 30 000 Mark aufgenommen werden. Die Kosten für den Sportbetrieb sind gleichfalls erheblich. Dem Kassier wurde für seine gute Kassenführung gedankt.

Für die Fußballabteilung hat Martin Barth den Bericht abgegeben. Leider konnte er keine besonders gute Nachricht verkünden, da der TSV zur Zeit an letzter Stelle steht. Anlässlich des Sportfestes wurde in Dürrenbüchig im vergangenen Jahr der Stadtpokal ausgetragen, ferner ein Ortsturnier der Dürrenbüchiger Vereine sowie Firmenspiele veranstaltet.

Die erste Mannschaft hat laut Martin Barth

zur Zeit große Probleme, nachdem sie noch 1993 den sechsten Platz eingenommen hatte. Der Trainer habe gekündigt. Die zweite Mannschaft sei indes „super“, meinte Barth. Beanstandet wurde indes von einem Mitglied, daß die Dürrenbüchiger Jugendlichen oder sportlich Interessierten zwischen zehn und 20 Jahren fehlen oder bei anderen Vereinen spielen. Es sei Aufbauarbeit und Werbung notwendig.

Ortsvorsteher Walter Argast dankte Vorstandschaft und Mitgliedern für Einsatz und Idealismus auch bei geringen Mitteln. Der Verein betreibe Breitenarbeit. Die Wünsche seien zwar immer etwas größer als die Möglichkeiten, dennoch sei erfreulich, daß sich immer wieder Idealisten zur Verfügung stel-

len, ihre Freizeit opfern, um das Vereinsleben aktiv zu gestalten.

Die Volleyballgruppe unter Führung von Dr. Manfred Boes besteht seit nunmehr 18 Jahren. Die Gruppe ist sehr gemischt im Alter von 16 bis 50 Jahren, je etwa zur Hälfte Männer und Frauen. Die Unkosten übernimmt die Gruppe selbst, um den Verein nicht zu belasten. Bei Teilnahme von 15 Turnieren im vergangenen Jahr haben sie die verschiedensten Plätze belegt, in Bretten den dritten Rang. 40 Mannschaften haben im vergangenen Jahr beim Turnier in Dürrenbüchig gespielt. Im übrigen fühlen sie sich als Freizeitgruppe mit Gymnastik, Training und Spielen zur eigenen Körperertüchtigung.

Die Badmintongruppe unter Leitung von Herbert Leicht könnte noch etwas Nachwuchs brauchen. Das Interesse und die Beteiligung am Anfang waren größer als die jetzige Trainingsbeteiligungen.

Das wöchentliche Training der Frauen unter Leitung der ersten Vorsitzenden Ute Thumm wird gut angenommen, ebenso das Kinderturnen unter Marion Fahrner. Die Beteiligung ist auch hier verschieden, zwischen zehn und 15 Interessenten jeweils.



Rast am Ufer – der Dürrenbüchiger Dorfteich

Foto: Waidelich

Nachrichten aus Bretten und Umgebung

TSV Dürrenbüchig mit vielen Aktivitäten

Im Fußball Schlußlicht, aber beim Breitensport Spitze

Dürrenbüchig. Trotz des Schlußlichts beim Fußball wird in Dürrenbüchig viel Breitensport betrieben. Die Volleyballgruppe unter Führung von Dr. Manfred Boes besteht seit nunmehr 18 Jahren. Das Alter der Gruppe liegt zwischen 16 bis 50 Jahren, je etwa zur Hälfte Männer und Frauen. Die Unkosten übernehmen die Mitglieder selbst, um den Verein nicht zu belasten. Bei Teilnahme von 15 Turnieren im vergangenen Jahr haben sie verschiedene Plätze belegt, in Bretten den dritten Platz.

Die Badmintongruppe unter Leitung von Herbert Leicht könnte noch etwas Nachwuchs brauchen. Das Interesse und die Beteiligung am Anfang waren größer als die jetzigen Trainingsbeteiligungen.

Das wöchentliche Training der Frauen unter Leitung der ersten Vorsitzenden Ute Thumm wird gerne angenommen, ebenso das Kinderturnen unter Marion Fahrer. Die Beteiligung ist auch hier verschieden zwischen 10 und 15 Interessenten.

Roland Heck eröffnete als zweiter Vorsitzender des TSV in Vertretung der erkrankten ersten Vorsitzenden Ute Thumm die Jahreshauptversammlung. In seinem Bericht bedankte er sich zunächst über die rund 10.000 Mark-Spende der Mitglieder und Freunde des TSV. Das TSV-Heim bedürfe dringend einer gründlichen Renovierung. Neue Fenster seien bestellt, die Toiletten und auch der Fußboden sollten erneuert werden. Die Streichzeremonien der Stadt hätten für Dürrenbüchig nichts übrig gelassen. Der TSV werde in diesem Jahr, um die Finanzen etwas aufzubessern, vom 18. bis 21. Juni sein traditionelles Sportfest ausrichten und auch zusammen mit dem Kindergarten am 28. August das Teichfest durchführen.

Roland Heck dankte auch der Theatergruppe, die bereits seit 15 Jahren anlässlich der Weihnachtsfeier, bzw. Winterfeier Theaterstücke aufführt, die immer mit viel Beifall aufgenommen wor-

den sind, sie mußten an zwei Abenden infolge der beengten Raumverhältnisse durchgeführt werden.

Als Beauftragter für den am 17. April durchzuführenden Wandertag hat Gerhard Rinderspacher Vorarbeiten geleistet. Mit Unterstützung des Ortschaftsrates soll beim Stadtbahnhaltepunkt eine Wandertafel eingeweiht werden, die die Wanderwege zwischen drei und acht Kilometern rund um Dürrenbüchig aufzeigt. Wanderer und Spaziergänger, die mit der Stadtbahn anreisen, können geruhsam rund um den Stadtteil vorbei am Kinderspielplatz, Teichanlage und Schutzhütte wandern. Die Aktion soll wiederum die Finanzen etwas aufbessern, auch wenn Sportfest, Teichfest und Wandertag sowie die Spenden nicht zu einer Halle reichen.

Der zweite Vorsitzende hatte auch einen Wermutstropfen bekanntzugeben. Die Pächter des Vereinsheimes hätten zum 31. Mai gekündigt. Bewerber seien vorhanden, nur müsse der oder die Richtige gefunden werden, um den Sportlern und Wanderern längerfristig eine Bleibe und Unterkunft zu bieten.

Der TSV hat zur Zeit 198 Mitglieder, eine stolze Zahl bei 500 Einwohnern. Schriftführer Lothar Schickl gab laut Protokoll den Bericht der vergangenen Monate bekannt, woraus entnommen werden konnte, daß viele Sitzungen und Aktivitäten notwendig waren, um den laufenden Betrieb und die Renovierungen durchzuführen.

Kassier Karlheinz Bauer berichtete zwar von einer zufriedenstellenden Kassenlage, andererseits aber auch von Krediten, die abgetragen werden müssten. Für die neue Einrichtung des Vereinsraumes sowie der Küche im vergangenen Jahr mußte ein Darlehen von 30.000 Mark aufgenommen werden. Die Kosten für den Sportbetrieb sind auch nicht unwesentlich und laufende Anschaffungen und Kosten sind notwendig.

Der Kassier erhielt Dankesworte für seine gute Kassenführung der Einnahmen und Ausgaben für den sportlichen und ideellen Bereich sowie den Wirtschaftsbetrieb und die Vermögensverwaltung für den TSV.

Für die Fußballabteilung gab Martin Barth den Bericht. Leider konnte er keine guten Nachrichten verkünden, da der TSV zur Zeit an letzter Stelle steht. Anlässlich des Sportfestes wurde in Dürrenbüchig im vergangenen Jahr der Stadtpokal ausgetragen, ferner ein Ortsturnier der Dürrenbüchiger Vereine sowie Firmenspiele veranstaltet.

Die erste Mannschaft hat laut Martin Barth zur Zeit große Probleme, nachdem sie noch 1993 einen sechsten Platz hatte. Die zweite Mannschaft sei indes »supergut«, meinte Barth. Beanstandet wurde von einem Mitglied, daß die Dürrenbüchiger Jugendlichen oder sportlich Interessierten zwischen zehn und 20 Jahren fehlen bzw. bei anderen Vereinen spielen. Hier sei Aufbauarbeit und Werbung notwendig.

Ortsvorsteher Walter Argast dankte der Vorstandschaft und Mitgliedern für ihren Einsatz und Idealismus auch bei geringen Mitteln und sportlichen Problemen. Der Verein betreibe keinen Hochleistungssport, sondern Breitenarbeit und die, wie die Versammlung zeige, sehr aktiv. Die Wünsche seien zwar immer etwas größer als die Möglichkeiten, dennoch sei erfreulich, daß sich immer wieder Idealisten zur Verfügung stellten und ihre Freizeit opferten, um das Vereinsleben aktiv zu gestalten für die Bürger und den Stadtteil.

Die bisherigen Diskussionen über das Hallenproblem sei für alle etwas enttäuschend verlaufen, auch für die fünf anwesenden Ortschaftsräte. Argast gab der Hoffnung Ausdruck, daß trotz Rückschlägen und Enttäuschungen der TSV und die Verantwortlichen weiterhin ihrem Idealismus und ihrer Aufgabe treu blieben.

Flurbereinigung 10.3.94

Wössingen / Dürrenbüchig

Von dem Flurbereinigungsgebiet Wössingen/Dürrenbüchig wird in den kommenden Wochen Luftaufnahmen gemacht. Der Zeitpunkt der Befliegung ist von der Witterung abhängig und kann daher nicht genau festgelegt werden. Mitarbeiter des Amtes für Flurneuordnung und Landentwicklung Karlsruhe signalisieren in den kommenden Tagen wichtige Punkte mit weißem Kunststoffmaterial, damit diese in den Luftaufnahmen sichtbar werden. Es wird dringend gebeten, diese Zeichen nicht zu entfernen und auch bei der Bewirtschaftung der Grundstücke zu berücksichtigen. Das Signalisierungsmaterial wird erst nach der Befliegung vom Amt für Flurneuordnung und Landentwicklung Karlsruhe wieder entfernt.

Amt für Flurneuordnung und Landentwicklung Karlsruhe

Kreisliga B Bruchsal

21.3.94

1. FC Bruchsal II - TSV Langenbrücken	3:2
FC Östringen II - FV Bauerbach	1:1
FC Forst II - FSV Büchenau	0:1
FC Huttenheim II - SSV Waghäusel	0:3
TuS Mingolsheim - FV Wiesental II	4:2
FC Kirrlach II - FC Obergrombach	1:2
VfB Bretten II - TSV Dürrenbüchig	2:2
DJK Bruchsal - SV Gölshausen	2:0
1. TuS Mingolsheim	20 16 3 1 70:18 35:5
2. FV Wiesental II	20 11 5 4 56:30 27:13
3. 1. FC Bruchsal II	20 11 5 4 46:29 27:13
4. FC Obergrombach	20 11 5 4 45:30 27:13
5. FC Östringen II	20 7 10 3 33:22 24:16
6. Langenbrücken	20 9 4 7 44:33 22:18
7. FV Bauerbach	20 7 7 6 41:33 21:19
8. SSV Waghäusel	20 9 3 8 32:30 21:19
9. FC Forst II	20 7 6 7 30:32 20:20
10. FSV Büchenau	20 7 5 8 16:26 19:21
11. SV Gölshausen	20 6 3 11 29:43 15:25
12. VfB Bretten II	20 5 4 11 28:48 14:26
13. DJK Bruchsal	20 4 6 10 20:45 14:26
14. FC Huttenheim II	20 5 3 12 28:47 13:27
15. FC Kirrlach II	20 3 5 12 24:49 11:29
16. TSV Dürrenbüchig	20 2 6 12 28:55 10:30

Bezirksliga Sinsheim

FC Berwangen - SG Kirchartd	0:3
Bad Rappenau - Reichartshausen	1:1
SV Reihen - SG Eschelbach	1:1
SV Hilsbach - TSV Michelfeld	2:1
SV Neidenstein - FV Elsenz	2:2
VfB Epfenbach - FC Weiler	1:2

Immobilien / Kapitalmarkt

DHH in Bretten-Dürrenbüchig

Moderne, familienfreundliche Architektur, 3 Min. zur Stadtbahn KA-Bretten

Grundstück: 440 m²
 Wohnfläche: 110 m² (erweiterbar)
 Baubeginn: in Kürze
 Preis: 544 000.- DM

19.3.94

Reinacher Wohnbau GmbH & Co KG

Melanchthonstraße 34 · 75015 Bretten · Telefon (0 72 52) 4 10 32

Langfristige Konzeption für Infrastruktur

Wahlerversammlung der Freien Wähler im Stadtteil Dürrenbüchig 28.4.94

Dürrenbüchig. Die Freie Wählervereinigung (FWV) hatte zu ihrer Wahlerversammlung in Dürrenbüchig eingeladen, der eine Ortsbegehung vorausging. Nach Einweihung der Wandertafel konnte der Fraktionsvorsitzende Herbert Vogler eine Vielzahl interessierter Bürger im TSV-Vereinsheim begrüßen. Er lobte die vorbildliche Eigeninitiative der Dürrenbüchiger, die gerade in einer Zeit leerer Haushaltskassen notwendig sei. Herbert Vogler stellte die Freien Wähler als unabhängige Kraft in der kommunalpolitischen Landschaft vor. Von jung und dynamisch bis alt und erfahren reiche das Altersspektrum der FWV-Kandidaten. Darüber hinaus vertraten diese verschiedene Berufssparten und stellten sich damit kompetent und mit Sachverstand den dringenden

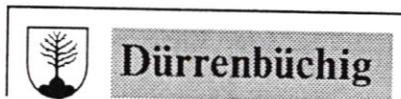
und langfristigen Problemen. Die im Anschluß heftig geführte Diskussion über die Sorgen Themen der Dürrenbüchiger brachten Frust und Resignation ans Tageslicht. Als reines Taktieren der Verwaltung und Verschwendung von Steuergeldern bezeichneten die betroffenen Bürger einstimmig die Bereitstellung von Planungsmitteln für den Kindergarten, ohne daß eine Umsetzung erkennbar sei. Überdies würden die Planungen ohne Abstimmung mit dem Ortschaftsrat und dem Kindergartenverein betrieben. Die Verärglung gipfelte in ernsthaften Überlegungen, den Verein aufzulösen. Die Dürrenbüchiger vermißten ein langfristiges Konzept zur Schaffung wichtiger infrastruktureller Einrichtungen. Insbesondere ältere Leute seien zur

Deckung ihres täglichen Bedarfs auf Nachbarschaftshilfe angewiesen. Ein finanzieller Grundstock wird eingeklagt um den Stein ins Rollen zu bringen, der so die Versammlung - den Dürrenbüchiger im Vergleich mit anderen Stadtteilen zustehe. Fast zum Nulltarif sei der Steinberg II zu erschließen, da annähernd alle Grundstückseigentümer Bereitschaft für eine freiwillige Umlegung signalisiert hätten. Die Freien Wähler werden sich für die Interessen der Dürrenbüchiger im Rahmen der finanziellen und haushaltsrechtlichen Möglichkeiten einsetzen, um über die Pflichtaufgaben der Stadt Bretten ein Zeichen in diese Richtung setzen zu können.

Dürrenbüchig lädt ^{12.4.} zu Wanderfreuden ⁹⁴

Bretten-Dürrenbüchig (Ar). Am Sonntag, 17. April, um 11 Uhr wird beim Stadtbahnhaltepunkt Dürrenbüchig eine Wandertafel eingeweiht, die verschiedene Wanderwege rund um Dürrenbüchig aufzeigt. Der vorgesehene Wandertag am gleichen Tag in größerem Rahmen wurde aus Termingründen auf den Herbst verschoben. Die Gestaltung der Wandertafel wurde von Gerhard Rinderspacher vom TSV Dürrenbüchig angeregt und mit Unterstützung des Ortschaftsrates von Artur Himmer gefertigt.

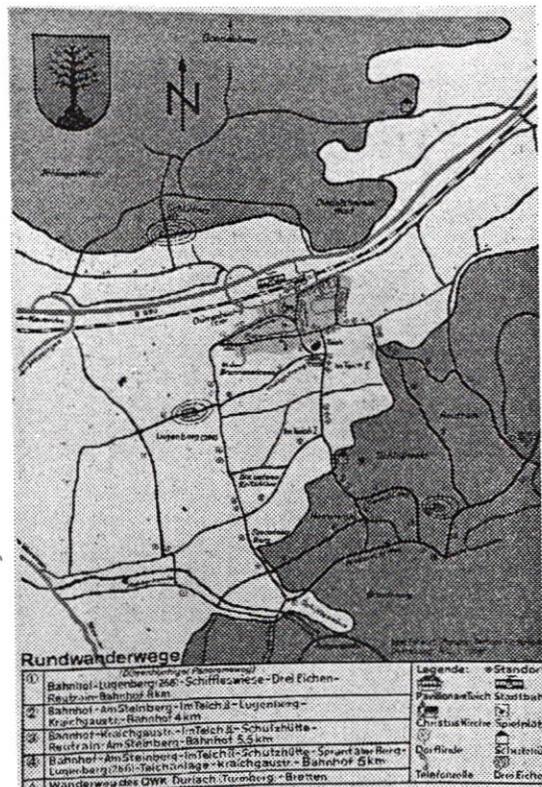
Sponsoren haben sich bereit gefunden, die Kosten zu übernehmen, da eine solche Maßnahme der Stadt nicht zuzumuten ist. Interessenten sind zu der Einweihung eingeladen, wobei anschließend auch ohne offiziellen Wandertag eine kleine Wanderung von vier, fünf oder acht Kilometer Länge rund um Dürrenbüchig vorbei an Kinderspielplatz, Teichanlage und Schutzhütte möglich ist – samt Einkehr im Vereinsheim des TSV. Außerdem wird über die Wege ein Anschluß an den Wanderweg des Odenwaldklubs hergestellt, der vom Turmberg bei Durlach nach Bretten führt und dabei über die Dürrenbüchiger Gemarkung zieht.



Dürrenbüchig

Einweihung einer ^{7.4.94} Wandertafel

Am Sonntag, 17. April 1994 um 11.00 Uhr wird beim Stadtbahnhaltepunkt Dürrenbüchig eine Wandertafel eingeweiht, die verschiedene Wanderwege rund um Dürrenbüchig enthält. Der vorgesehene Wandertag am gleichen Tage in größerem Rahmen wurde aus Termingründen auf den Herbst verschoben. Die Idee und die Gestaltung der Wandertafel wurde von Gerhard Rinderspacher vom TSV Dürrenbüchig angeregt und mit Unterstützung des Ortschaftsrates von Artur Himmer gefertigt. Sponsoren haben sich bereitgefunden, die Kosten zu übernehmen, da dies der Stadt nicht zuzumuten ist. Interessenten sind zu der Einweihung herzlich eingeladen, wobei anschließend auch ohne offiziellen Wandertag eine kleine Wanderung von 3 oder 8 km rund um Dürrenbüchig vorbei an Kinderspielplatz, Teichanlage und Schutzhütte vorgenommen oder/und im Vereinsheim des TSV eine Einkehr möglich ist. Dürrenbüchig ladet ein.



AN DER STADTBAHNHALTESTELLE in Dürrenbüchig weist eine neue Wandertafel auf Strecken und Routen durchs Hügelland hin: Es werden vier Rundwanderwege angeboten, bis zu zwei Stunden Dauer und es wird auf den Wanderweg des Odenwaldklubs verwiesen, der durch die Dürrenbüchiger Gemarkung zieht.

Foto: Argast

Hauptversammlung des TSV ^{3.3.94}

Dürrenbüchig. Am Freitag, 18. März, findet im Clubhaus des TSV Dürrenbüchig um 20 Uhr die diesjährige Jahreshauptversammlung des TSV statt. Neuwahlen stehen nicht auf der Tagesordnung. Anträge zur Tagesordnung können bei Ute Thumm bis zum 12. März eingereicht werden. Alle Mitglieder sind recht herzlich eingeladen.

Kindergarten ^{31.3.94} zieht Bilanz

Dürrenbüchig. Die diesjährige Mitgliederversammlung der Kindertagesstätte Dürrenbüchig e.V. findet am 15. April im Gemeindefestsaal statt. Neben Berichten der Vorstandschaft und der Kindergartenleiterin über das vergangene Jahr, sowie der anstehenden Bauplanung, stehen auch Neuwahlen auf der Tagesordnung.

Trotz Enttäuschung über mangelnde Unterstützung der Stadt in Dürrenbüchig

20.4.94

Der private Kindergartenverein löst sich doch nicht auf

Die eigene Verantwortung vor Ort zugunsten der Kinder wurde höher eingeschätzt / Aus der Jahreshauptversammlung

Bretten-Dürrenbüchig (Ar). Trotz guter Entwicklung dennoch nicht ganz zufriedenstellend, war der Tenor der Äußerungen einiger Mitglieder bei der Versammlung des Kindergartenvereins Dürrenbüchig. Mit sehr viel Eigenarbeit und Initiative ist der Kindergarten im Laufe der vergangenen Jahre auf den jetzigen Stand gebracht worden. Die Mitgliederversammlung gab in über dreistündiger Diskussion reichlich Aufschluß über die positive Entwicklung und den ehrenamtlichen Einsatz der Vorstandschaft und der Eltern für ihre Kinder.

Stadtrat Joachim Hauck als erster Vorsitzender, Schriftführerin Elke Schäfer und Renate Müller als Kindergartenleiterin gaben Rückblick über die vielen Aktivitäten des vergangenen Jahres. Väter und Mütter haben sich eingesetzt für die Aufstellung der Spielgeräte auf dem Spielplatz, für die Renovierung des Kindergartenraumes nach der Erneuerung des Fußbodens durch die Stadt. Sechs Wochen war der Gemeindesaal Ausweichquartier. Der Raum wurde auf Hochglanz gebracht und auch das langersehnte Holzhaus aufgestellt.

Diese Arbeiten waren immer wieder Gesprächsstoff im Hinblick darauf, daß sich auch die Stadt mehr engagieren sollte für die Dürrenbüchiger Kinder und nicht im Gegenteil die Zuschüsse kürzen. Der Kindergarten hat dennoch in den 19 Jahren seines Bestehens eine ständige Aufwärtsentwicklung genommen im normalen Kindergartenbetrieb, beim Einsatz der vielen Feste zur Verbesserung der Finanzen, beim Be-

such der Kinder in Museen, Fahrten mit der Stadtbahn, Flohmarkt, Laternenumzug, Adventsfeiern und anderem mehr. Weitere Planungen sind vorgesehen zur Aufstockung des Etats beim Marktplatzfest in Bretten und beim Teichfest in Dürrenbüchig.

Kassier Thomas Fahrer gab einen soliden Kassenbericht ab. Durch sparsames Wirtschaften kann der Haushalt immer wieder ausgeglichen werden, auch wenn die Ausgaben alljährlich steigen. Er bemängelte, daß die Zuschüsse erst später eingehen, die Vergütungen und Rechnungen jedoch sofort bezahlt werden müssen.

Der zweite Vorsitzende Ulrich Schulte Strotmes kandidierte für dieses Amt nicht mehr. Einstimmig wurde als Nachfolger Klaus Eißler gewählt. Die übrigen Vorstandsmitglieder standen nicht zur Wahl. In drei Abstimmungen wurde der bisherige jährliche Mitgliedsbeitrag seit 19 Jahren für die 104 Mitglieder des Kindergartens von zwölf auf 20 Mark erhöht, der Familienbeitrag auf 30 Mark festgesetzt. Der Elternbeitrag für das erste Kind wurde ab 1. Mai 94 auf 70 Mark, für das zweite Kind auf 35 Mark festgesetzt.

Der Antrag eines Bürgers auf Auflösung des Kindergartenvereins zum 30. Juli 1994 und Antrag an die Stadt, einen städtischen Kindergarten einzurichten, fand reichlich Diskussionsstoff. Begründung für den Antrag waren die Enttäuschung über Benachteiligungen im Vergleich zu anderen Kindergärten und über die geringen Mittel für Dürrenbüchig im Haushalt.

Die Stadt sollte mehr in die Pflicht genommen werden. Ulrich Schulte Strotmes hatte die rechtliche Situation abgeklärt und auf die Satzung hingewiesen. Danach ist eine Auflösung mit sehr vielen Schwierigkeiten, zeitlichen Verzögerungen und einem enormen Verwaltungsaufwand verbunden. Zunächst müßte eine Mehrheit der gesamten Mitglieder zustimmen, der Ortschaftsrat ist zu hören und auch die Kirchengemeinde hat ein Mitspracherecht. Das Vermögen würde auf die Kirchengemeinde oder die Stadt übergehen oder auf die Mitglieder verteilt werden, wobei die Bestimmungen der Gemeinnützigkeit zu berücksichtigen wären.

Ohne auf die Schwierigkeiten einzugehen, wiesen mehrere Diskussionsredner auf die Vorteile des eigenen privaten Kindergartens unter ehrenamtlicher Vorstandschaft hin. Die Vorstandschaft aus dem eigenen Stadtteil sowie die Eltern und Mitglieder können selbst gestalten, entscheiden, planen und sagen, was mit ihrem Kindergarten geschieht. Die eigene Verantwortung vor Ort zugunsten der Kinder sei sehr viel höher einzuschätzen als ein mehr anonymer Kindergarten unter Obhut der Stadt, bei dem Stadt und Gemeinderat über alles bestimmen: Finanzen, Öffnungszeiten, Betreuung, Verbesserungen, Renovierungen, Personalwesen, Aufnahme der Kinder und mehr. Der gesamte Apparat, der sich unter Leitung und Betreuung und Einsatz von Dürrenbüchiger Eltern seit 19 Jahren bewährt hat, würde aufgegeben. Die Dürrenbüchiger Eltern hätten allenfalls am Rande mitzureden oder Protestaktionen zu starten, wenn sie

nicht zufrieden sind. Auch von einem Förderverein war die Rede, was jedoch nicht weiter diskutiert wurde, da ein Förderverein ohne Förderung kaum Einfluß oder Mitspracherecht hat.

Die Frage, was für die Dürrenbüchiger Kinder besser sei, wurde eindeutig so beantwortet, daß der jetzige Zustand beibehalten werden soll. Nicht zu verkennen war dabei, daß damit auch weiterhin sehr viel Idealismus, Einsatz und Opfer von der Vorstandschaft und den Eltern verlangt wird. Der Antrag auf Auflösung des Vereins wurde daraufhin zurückgezogen.

Ortsvorsteher Walter Argast zeigte sich erfreut über diese Entscheidung. Er sprach sich ebenfalls für die Erhaltung in eigener Regie aus mit den vielen Vorteilen, die der Kindergarten und damit die Kinder durch die Führung der Eltern und Bürger haben. Mit wenigen Zahlen erläuterte Argast die finanzielle Entwicklung des Kindergartens und stellte fest, daß die jährlichen Ausgaben insgesamt seit 19 Jahren um das Siebenfache gestiegen sind und der Haushalt des Kindergartens im Jahr 1993 rund 100 000 Mark betragen hat. Auch die Einnahmen in Form der Zuschüsse von Land und Stadt, die Beiträge und Spenden seien um nahezu die gleiche Summe gestiegen. Dennoch sei der Kindergarten Dürrenbüchig der billigste der Stadt bei so viel ehrenamtlicher Tätigkeit. Der Ortsvorsteher dankte der Vorstandschaft, den Kindergärtnerinnen und Vertreterinnen und den Eltern für ihr ständiges Engagement zum Wohle der Kinder.

Wanderern den Weg gewiesen

Mit der Stadtbahn nach Dürrenbüchig zur großen Tour ^{21.4.94}

Bretten-Dürrenbüchig (Ar). Beim Stadtbahnhaltepunkt in Dürrenbüchig ist jetzt eine Wandertafel eingeweiht worden. Die Idee dafür hatte Gerhard Rinderspacher, und auch für die Gestaltung war er verantwortlich; die Tafel hat Artur Himmer gefertigt. Der Ortschaftsrat hat dies unterstützt, und Sponsoren haben sich ebenfalls bereitgefunden, die Kosten zu übernehmen.

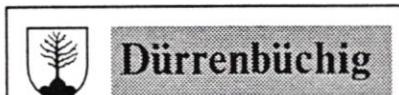
Ortsvorsteher Walter Argast hat bei der Einweihung für ihre Idee, Durchführung und Kostenübernahme gedankt. Viele Bürger hatten sich eingefunden, und auch auswärtige Gäste waren gekommen. Seit Inbetriebnahme der Stadtbahn wurde beobachtet, daß Wanderer und Spaziergänger in Dürrenbüchig aussteigen und ratlos beim Haltepunkt nach Informationen suchen. Dem wollte man mit der Wandertafel abhelfen und Hinweise darauf geben, was Dürrenbüchig zu bieten hat.

Der TSV Dürrenbüchig wird im Herbst einen offiziellen Wandertag mit Einladungen an die Wandervereine und Interessenten nachholen. Argast wies bei der Einweihung auf die bereits vorhandenen Wanderwege hin, die Dürrenbüchig berühren, so der Rinklinger Wanderweg, der Turmbergweg und die Wandervorschläge

von Bretten zum „Lugenberg“ und zum „Jöhlinger Hasensprung“. Die Wanderwege können dem Wanderbüchlein der Brettener Naturfreunde, zusammengestellt von Hermann von der Heydt, entnommen werden. Allerdings sind nach 20 Jahren Verbesserungen eingetreten und damit Korrekturen notwendig. Die Dürrenbüchiger wollen den Wandervereinen keine Konkurrenz machen, sondern die Rundwege auf den Stadtteil beschränken.

Die Wege rund um Dürrenbüchig sind allesamt gut begehbar und geben zum Teil weithin eine Aussicht über den Kraichgau frei. Besonders auf dem Dürrenbüchiger „Panoramaweg“, dem „Judenweg“ über den Lugenberg (als höchste Erhebung mit 265 Metern), hat man einen herrlichen Blick über den Ort nach Bretten, Diedelsheim und Wössingen.

Gerhard Rinderspacher, Verantwortlicher für die Gestaltung der Wandertafel, hat auf den großen Arbeitsaufwand, insbesondere bei der Ausschilderung der Wanderwege, hingewiesen. Er war mit seinen Helfern Roland Bauer, Gerhard Meingast, Steffen Thumm und Werner Wolf viele Stunden unterwegs, um alles auszuloten.



Wandertafel wurde eingeweiht ^{21.4.94}

Am vergangenen Sonntag wurde in Dürrenbüchig beim Stadtbahnhaltepunkt eine Wandertafel eingeweiht. Die Idee hierzu hatte Gerhard Rinderspacher und auch für die Gestaltung war er verantwortlich, die Tafel hat Artur Himmer gefertigt. Der Ortschaftsrat hat dies unterstützt und Sponsoren haben sich ebenfalls bereitgefunden, die Kosten zu übernehmen. Ortsvorsteher Walter Argast hat die Einweihung vorgenommen und den Verantwortlichen für ihre Idee, Durchführung und Kostenübernahme gedankt. Viele Dürrenbüchiger Bürger haben sich eingefunden und auch auswärtige Gäste fanden den Weg nach Dürrenbüchig. Seit Inbetriebnahme der Stadtbahn wurde in den vergangenen Monaten beobachtet, daß Wanderer und Spaziergänger in Dürrenbüchig aussteigen und ratlos beim Haltepunkt Informationen suchen. Dieser Mißstand wurde erkannt und gelöst und mit der Wandertafel Hinweise geschaffen, was Dürrenbüchig zu bieten hat. Auch der Ortschaftsrat war mehrheitlich vertreten und die Wanderer konnten auch ohne offiziellen Wandertag im größeren Rahmen die Wege ausprobieren, die freiwillige, ehrenamtliche Helfer unterwegs ausgeschildert haben. Der TSV Dürrenbüchig wird im Herbst einen offiziellen Wandertag mit Einladungen an die Wandervereine und Interessenten nachholen. Argast wies auch auf die bereits vorhandenen Wanderwege hin, die Dürrenbüchig berühren, so der

Rinklinger Wanderweg, der Turmbergweg und die Wandervorschläge von Bretten zum „Lugenberg“ und zum „Jöhlinger Hasensprung“. Die Wanderwege können dem Wanderbüchlein der Brettener Naturfreunde, zusammengestellt von Hermann von der Heydt, entnommen werden. Allerdings sind nach 20 Jahren Verbesserungen eingetreten und damit Korrekturen notwendig. Die Dürrenbüchiger wollen den großen Wandervereinen keine Konkurrenz machen, sondern die Rundwege auf den Stadtteil beschränken. Die ausgeschilderten Wege rund um Dürrenbüchig sind allesamt gut begehbar und geben zum Teil weithin eine Aussicht über den Kraichgau frei. Besonders auf dem Dürrenbüchiger „Panoramaweg“, dem sog. Judenweg über den Lugenberg als höchste Erhebung mit 265 m, hat man einen herrlichen Blick über Dürrenbüchig nach Bretten, Diedelsheim und Wössingen. Gerhard Rinderspacher, als Hauptverantwortlicher für die Gestaltung und Durchführung der Wandertafel, hat auf den enormen freiwilligen Arbeitsaufwand, insbesondere für die Ausschilderung der Wanderwege hingewiesen. Die Wandertafel habe beim Stadtbahnhaltepunkt einen guten Platz gefunden und er hoffe sehr, daß sie erhalten bleibt und nicht aus Mutwillen verschmiert oder zerstört wird. Er war mit seinen Helfern Roland Bauer, Gerhard Meingast, Steffen Thumm und Werner Wolf viele Stunden unterwegs, um alles auszuloten. Auch das Wartehäuschen wurde saubergemacht, das meisten in einem sehr unordentlichen Zustand ist. Da das Wetter zu einer Wanderung nicht so einladend war, fand sich die große Schar der Zuhörer und Interessenten, auch die für die Wahlversammlung, im vollbesetzten Vereinsheim des TSV wieder.

21.4.94



Werner Grittner

* 8. 6. 1925 † 19. 4. 1994

Wir sind sehr traurig:
Ilse Grittner geb. Marquart
Andreas und Marlis Gettert
mit Jasmine und Evelyn
Dr. Hubert und Almut Metzner
mit Annabelle und Felix
und seine Geschwister

Bretten-Dürrenbüchig, Auf der Reut 3

Die Beerdigung findet am Samstag, dem 23. April 1994, um 14 Uhr auf dem Friedhof in **Rinklingen** statt.

Kondolenzliste liegt auf.

ANZEIGEN BRETEN – NÖRDL. HARDT

30.4.94



Wir danken allen, die mit uns trauern und unseren geliebten

Werner Grittner

* 8. 6. 1925 † 19. 4. 1994

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Ilse Grittner geb. Marquart
Andreas und Marlis Gettert geb. Grittner
mit Jasmine und Evelyn
Dr. Hubert und Almut Metzner geb. Grittner
mit Annabelle und Felix
Gerda Sauer geb. Grittner
Margot Marquart geb. Grittner
Helmut Grittner

Bretten, im April 1994

Einwohnerzahlen der Stadt Bretten

Insgesamt/Stand	Monat:		April 1994	
	31.03.94	30.04.94	männlich	weiblich
Bretten-Kernstadt	12.780	12.773	6.156	6.617
Stadtt. Bauerbach	1.140	1.136	589	547
Stadtt. Büchig	1.319	1.313	637	676
Stadtt. Diedelsheim	3.247	3.252	1.611	1.641
Stadtt. Dürrenbüchig	502	500	241	259
Stadtt. Gölshausen	1.545	1.540	777	763
Stadtt. Neibsheim	1.814	1.805	863	942
Stadtt. Rinklingen	1.941	1.939	947	992
Stadtt. Ruit	1.408	1.412	712	700
Stadtt. Sprantal	390	390	196	194
Insgesamt:	26.086	26.060	12.729	13.331

Kandidaten der Bürgervereinigung nominiert

Dürrenbüchig. Die Bürgervereinigung Dürrenbüchig, die seit über 40 Jahren im wesentlichen die Ortschaftsräte gestellt hat, hat ihre Kandidaten für die Wahl am 12. Juni nominiert. Sieben Ortschaftsräte sind zu wählen und ein neuer Ortsvorsteher vorzuschlagen, der vom Gemeinderat der Stadt gewählt. Zur Wahl haben sich nicht mehr gestellt, Ortschaftsrat Walter

Hagmann, seit 10 Jahren im Ortschaftsrat und in diesem Zeitraum 5 Jahre als 1. Vorsitzender des Kindergarten Dürrenbüchig und Walter Argast, seit 29 Jahren in den Dürrenbüchiger Gremien vertreten und seit 1978 Ortsvorsteher. Zur Wahl bereit erklärt haben sich die bisherigen Ortschaftsräte Joachim Hauck, Henri Apell, Friedrich Schneider und Volkmar Klünder, neu kandi-

dieren Ute Thumm, Roland Bauer und Thomas Fahrer. Angelika Sell, bisherige Ortschaftsrätin der Grünen kandidiert mit Werner Wolf, Elke Schäfer und Wolfgang Lieb auf einer unabhängigen Wählerliste »Mensch und Natur« für den Ortschaftsrat. Damit findet für Dürrenbüchig eine Verhältniswahl statt.

Gedanken zur Zeit

*Zeit ist, was uns Gott gegeben
vor dem Leben - nach dem Leben
Zeit fürs Leben, liebe Leut
die hat leider keiner heut.*

*Immer hasten, immer eilen
keine Zeit sich zu verweilen
man ist ganz emsig, rennt und schafft
die Zeit, sie wird dahingerafft.*

*Termine hier - Termine dort
man schafft sie nicht, die Zeit läuft fort
Geschäfte machen, stets gewinnen
nie die Zeit sich zu besinnen.*

*In sich kehren und bedenken
wem könnt' ich meine Zeit denn schenken?
Geduld aufbringen für den Freund
das ist auch mit Zeit gemeint.*

*Mit der Familie sich befassen
Augenblicke wirken lassen
den Augenblick zu Stunden dehnen
mit dem Gegner sich versöhnen.*

*Auf Frieden hoffen für die Zukunft
die Tage nutzen mit Vernunft
man prüfe auch, ob man bereit
sich zu stellen dieser Zeit.*

*Die Zeit vergeht so wie im Flug
und schneller fährt der Lebenszug
man ist ergraut im Lauf der Zeit
zum Ende ist es nicht mehr weit.*

*Man blickt zurück und fragt verdutzt
hast du denn deine Zeit genutzt?
Ein jeder muß wohl für sein Leben
sich die Antwort selber geben.*

*Doch - was ist das Zeit - ich weiß es nicht
ist sie greifbar, hat sie Gewicht?
Welche Formen hat die Zeit?
Ist sie schmal, vielleicht auch weit?*

*Wie soll man denn die Farb beschreiben?
Und wer nennt die Zeit sein eigen?
Wann fing sie an, die Zeit von heut?
Ich kanns nicht sagen, liebe Leut.*

*Nur eines weiß ich von der Zeit
- sie endet in der Ewigkeit -*

Klaus H.

18.5.94
Am Dienstag in den frühen Morgenstunden verstarb nach kurzer, schwerer Krankheit mein lieber Mann, Vater, Schwiegervater, Großvater, Urgroßvater, Bruder, Schwager und Onkel

Hermann Hösle

* 19. 8. 1914 † 17. 5. 1994

In stiller Trauer:

**Frieda Hösle geb. Krauß
Werner und Gertrud Schmidt geb. Hösle
Thomas, Sabine und Larissa
Rainer, Birgit, Axel und Jana
sowie alle Angehörigen**

75015 Bretten-Dürrenbüchig, Höhlingweg 3

Die Beerdigung ist am Freitag, dem 20. Mai 1994, um 13.30 Uhr von der evangelischen Kirche in Dürrenbüchig aus.
Kondolenzliste liegt auf.

Danksagung – Statt Karten

28.5.94
Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die wir beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Hermann Hösle

durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden erfahren durften, sagen wir unseren herzlichen Dank.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Geyer für seine trostreichen Worte, Herrn Dr. Hauck für die jahrelange ärztliche Betreuung, den Ärzten, Schwestern und Pflägern des Kreiskrankenhauses Bretten, Innere Abteilung, der freiwilligen Feuerwehr, dem TSV Dürrenbüchig, den Schulkameraden, sowie allen Verwandten und Bekannten, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen:
Frieda Hösle geb. Krauß

Bretten-Dürrenbüchig, im Mai 1994

Dürrenbüchig. Zur Wahl der Ortschaftsräte am 12. Juni tritt in Dürrenbüchig neben der „Bürgervereinigung“ (BVD) als Alternative die unabhängige Wählergruppierung „Mensch und Natur“ an, weil auf der BVD-Liste nicht alle Bewerberinnen und Bewerber berücksichtigt werden konnten. Außer-dem sei, so Angelika Sell von der Wählerliste „Mensch und Natur“, der Termin für die Versammlung zur Erstellung der Wahlvorschläge der BVD vielen Wahlberechtigten nicht bekannt gemacht worden. Angelika Sell, die im gegenwärtigen Ortschaftsrat für die Grünen vertreten ist, steht auf Platz eins der Liste „Mensch und Natur“. Es folgen Werner Wolf, Elke Schäfer und Wolfgang Lieb.

CDU zur Kommunalwahl

^{2.5.94}
Bretten-Dürrenbüchig (E). Am Montag, 2. Mai, richtet der CDU-Stadtverband Bretten um 20 Uhr im Dürrenbüchiger TSV-Clubhaus ein Bürgergespräch aus. Dabei werden auch die CDU-Kandidaten für die Kommunalwahlen samt dem Programm der CDU präsentiert.

Dürrenbüchig

Bürgervereinigung Dürrenbüchig

- ^{13.5.94}
1. Apell, Henri Berufskraftfahrer, geb. 1934, Dürrenbüchiger Str. 44
 2. Bauer, Roland Betriebswirt, geb. 1960, Am Steinberg 2
 3. Fahrer, Thomas Beamter, geb. 1957, Dürrenbüchiger Str. 43
 4. Hauck, Joachim Ministerialrat, geb. 1953, Kraichgaustr. 24
 5. Klünder, Volkmar Elektroingenieur, geb. 1943, Kraichgaustr. 8
 6. Schneider, Friedrich Fernmeldemeister, geb. 1952, Finkenstr. 1
 7. Thumm, Ute Hauswirtschaftsschulrätin, geb. 1955, Am Steinberg 5

Liste Mensch und Natur

1. Sell, Angelika Verwaltungsangestellte, geb. 1954, Im Wiesengrund 1
2. Wolf Werner Pensionär, geb. 1928, Auf der Reut 1
3. Schäfer, Elke Kaufmännische Angestellte, geb. 1957, Lugenbergstr. 9
4. Lieb, Wolfgang cand.Ing. Bauingenieurwesen, geb. 1969, Am Steinberg 22

In Dürrenbüchig eine Liste Mensch und Natur

Bretten-Dürrenbüchig (as). Für die Ortschaftsratsliste in Dürrenbüchig bewirbt sich eine „Wählerliste Mensch und Natur“, die nun neben der Bürgervereinigung Dürrenbüchig kandidiert. Auf der Wählerliste Mensch und Natur stehen Angelika Sell, Werner Wolf, Elke Schäfer und Wolfgang Lieb.

Samstag, 14. / Sonntag, 15. Mai 1994 – Seite 43

Ortschaftsratswahl Zwei Listen in Dürrenbüchig

Bretten-Dürrenbüchig (ar). Die Bürgervereinigung Dürrenbüchig, die seit über 40 Jahren im wesentlichen die Ortschaftsräte gestellt hat, hat ihre Kandidaten für die Wahl am 12. Juni nominiert. Sieben Ortschaftsräte sind zu wählen und ein neuer Ortsvorsteher vorzuschlagen, der vom Gemeinderat der Stadt gewählt wird.

Zur Wahl haben sich nicht mehr gestellt Ortschaftsrat Walter Hagmann, seit zehn Jahren im Ortschaftsrat, in diesem Zeitraum fünf Jahre als erster Vorsitzender des Kindergartens Dürrenbüchig sowie Walter Argast, seit 29 Jahren in den Dürrenbüchiger Gremien vertreten und seit 1978 Ortsvorsteher.

Zur Wahl bereit erklärt haben sich die bisherigen Ortschaftsräte Joachim Hauck, Henri Apell, Friedrich Schneider und Volkmar Klünder, neu kandidieren Ute Thumm, Roland Bauer und Thomas Fahrer. Angelika Sell, bisherige Ortschaftsrätin der Grünen kandidiert mit Werner Wolf, Elke Schäfer und Wolfgang Lieb auf einer unabhängigen Wählerliste „Mensch und Natur“ für den Ortschaftsrat. Damit findet in Dürrenbüchig eine Verhältniswahl statt.

Langfristige Konzeption für Infrastruktur

Wählerversammlung der Freien Wähler im Stadtteil Dürrenbüchig

Dürrenbüchig. Die Freie Wählervereinigung (FWV) hatte zu ihrer Wählerversammlung in Dürrenbüchig eingeladen, der eine Ortsbegehung vorausging. Nach Einweihung der Wandertafel konnte der Fraktionsvorsitzende Herbert Vogler eine Vielzahl interessierter Bürger im TSV-Vereinshaus begrüßen. Er lobte die vorbildliche Eigeninitiative der Dürrenbüchiger, die gerade in einer Zeit leerer Haushaltskassen notwendig sei. Herbert Vogler stellte die Freien Wähler als unabhängige Kraft in der kommunalpolitischen Landschaft vor. Von jung und dynamisch bis alt und erfahren reiche das Altersspektrum der FWV-Kandidaten. Darüberhinaus vertraten diese verschiedene Berufssparten und stellten sich damit kompetent und mit Sachverstand den dringenden

und langfristigen Problemen. Die im Anschluß heftig geführte Diskussion über die Sorgen Themen der Dürrenbüchiger brachten Frust und Resignation ans Tageslicht. Als reines Taktieren der Verwaltung und Verschwendung von Steuergeldern bezeichneten die betroffenen Bürger einstimmig die Bereitstellung von Planungsmitteln für den Kindergarten, ohne daß eine Umsetzung erkennbar sei. Überdies würden die Planungen ohne Abstimmung mit dem Ortschaftsrat und dem Kindergartenverein betrieben. Die Verärgung gipfelte in ernsthaften Überlegungen, den Verein aufzulösen. Die Dürrenbüchiger vermisten ein langfristiges Konzept zur Schaffung wichtiger infrastruktureller Einrichtungen. Insbesondere ältere Leute seien zur

Deckung ihres täglichen Bedarfs auf Nachbarschaftshilfe angewiesen. Ein finanzieller Grundstock wird eingeklagt um den Stein ins Rollen zu bringen, der so die Versammlung - den Dürrenbüchiger im Vergleich mit anderen Stadtteilen zustehe. Fast zum Nulltarif sei der Steinberg II zu erschließen, da annähernd alle Grundstückseigentümer Bereitschaft für eine freiwillige Umlegung signalisiert hätten. Die Freien Wähler werden sich für die Interessen der Dürrenbüchiger im Rahmen der finanziellen und haushaltsrechtlichen Möglichkeiten einsetzen, um über die Pflichtaufgaben der Stadt Bretten ein Zeichen in diese Richtung setzen zu können.

Sechs Listen werben um die Gunst der Bürger am 12. Juni

In Bretten stehen 142 Kandidaten zur Wahl

Stimmzettel kommen schon einige Tage vorher ins Haus / Vier Wahlen gleichzeitig

ba. Bei der Gemeinderatswahl am 12. Juni bewerben sich 142 Kandidaten auf sechs Listen um die 26 Sitze im Brettener Gemeinderat. So das Ergebnis der Sitzung des Brettener Gemeindevwahlausschusses. Zur Wahl stellen sich jene Parteien, die bereits im Rat vertreten sind – mit Ausnahme der Jungen Union. An ihre Stelle tritt die neue „Liste Unabhängiger Bürger“, die freilich personell teilweise mit der bisherigen JU identisch ist. Nicht antreten werden diesmal die Republikaner. Sie hatten bei der letzten Kommunalwahl 1989 noch eigene Kandidaten ins Rennen geschickt.

Jede Partei hat die Höchstzahl von 26 Kandidaten ausgenutzt, lediglich die FDP präsentiert nur zwölf Namen. Von den 142 Bewerbern um einen Sitz im Brettener Gemeinderat sind 36, also ein rundes Viertel, Frauen. Da in Bretten diesmal nicht die „unechte Teilortswahl“ angewandt wird, stehen in jedem Stadtteil dieselben Kandidaten zur Wahl. Aus demselben Grund wird der neue Gemeinderat mit 26 Sitzen deutlich kleiner als der alte. Der hatte – ohne Überhangmandate – noch 36 Sitze.

Unverändert bleiben die Sitzzahlen in den Ortschaftsräten der Brettener Stadtteile, die ebenfalls am 12. Juni gewählt werden. In Diedelsheim sind elf Mandate zu vergeben, in Büchig sechs, in den restlichen Stadtteilen sieben. Hier treten insgesamt 159 Kandidaten auf. In den Stadtteilen hat sich der Wähler zwischen zwei bis vier Listen für den Ortschaftsratsrat zu entscheiden. In Bauerbach kandidieren CDU und SPD, in Büchig CDU und Bürgerliste, in Diedelsheim CDU, SPD, FWV und Grüne, in Dürrenbüchig Bürgerliste und Liste Mensch und Natur, in Gölshausen Wählergemeinschaft und Bürgerliste, in Neibsheim CDU, SPD, FWV und Junge Liste, in Rinklingen CDU, SPD und FWV, in Ruit CDU, SPD, FWV und Grüne, in Sprantal CDU, Bürgerliste und Freie Liste. In diesem kleinsten Brettener Stadtteil haben die rund 200 Wahlberechtigten die Auswahl unter immerhin 18 Kandidaten.

Etwa 17 800 Wahlberechtigte werden am 12. Juni zum Urnengang aufgerufen sein. Gleichzeitig mit der Gemeinderats- und Ortschaftsratswahl werden auch noch die Stimmzettel für die

13.5.94
Kreistagswahl sowie für die Europawahl abzugeben sein. Noch vor Pfingsten werden die Bürger ihre Wahlbenachrichtigungskarten zugestellt bekommen, kündigt Martin Jude an, im Brettener Rathaus zuständig für die Vorbereitung der Wahlen. Die Stimmzettel für die Kommunalwahl bekommen die Bürger schon einige Tage vor dem 12. Juni ins Haus, damit sie in Ruhe ihre Auswahl unter den 142 Kandidaten für den Gemeinderat treffen können.

In den Wahllokalen der 22 Wahlbezirke (dazu kommen drei Briefwahlbezirke) werden jeweils zwei Urnen aufgestellt sein: eine für die Kommunalwahl, die andere für die Europawahl. Bei der Europawahl werden erstmals auch Brettener ohne deutschen Paß, die aus einem Land der Europäischen Union stammen, deutsche Kandidaten mitwählen können. Insgesamt 37 Europabürger haben, wie Bürgermeister Leonhardt mitteilt, sich in das Wählerverzeichnis aufnehmen lassen. Separat dazu gibt es auch noch ein eigenes Wahllokal, in dem italienische Staatsbürger die Möglichkeit haben, die Kandidaten ihres Landes anzukreuzen.

Weder der vorgesehene Platz noch der Plan begeisterten

16.5.94

Über Kindergarten noch nicht entschieden

Entwürfe des Stadtbauamtes ernteten in Dürrenbüchig wenig Begeisterung

Bretten-Dürrenbüchig (ar). Stadtbaumeister Lange stellte dem Ortschaftsrat und einer großen Zahl von Zuhörern den Entwurf des Stadtbauamtes für einen neuen Kindergarten in Dürrenbüchig vor. Mehrere Entwürfe als Erweiterungsmaßnahme des bestehenden Kindergartens wurden vom Ortschaftsrat im vergangenen Jahr diskutiert. Der Ausschuß für Technik und Umwelt des Gemeinderats hatte im Februar 1993 den Antrag gestellt, eine Planung mit Kosten für einen Kindergarten zusammen mit einer Sporthalle beim Sportgelände zu erstellen.

Aus Kostengründen wurde auch diese Planung nicht weiter verfolgt. Bei der Bürgerversammlung des vergangenen Jahres zog der Oberbürgermeister für eine Sporthalle den Schlußstrich insofern, daß die Sporthalle eine Freiwilligenleistung der Stadt und damit infolge leerer Kassen nicht zu finanzieren sei. Übrig blieb damit die Pflichtaufgabe für einen zweigruppigen Kindergarten, der mit dem erschlossenen Baugebiet und dem Zuzug von jungen Bürgern notwendig werde.

Eine Erweiterung des jetzigen Kindergartens erweist sich aus verschiedenen Gründen nicht als sinnvoll, einmal aus baulicher Sicht. Mit großen Mitteln wäre nicht viel erreicht worden, zum andern war auch das Problem des Gemeindesaales für alle Vereine zu lösen.

Stadtbaumeister Lange hat daher im Einvernehmen mit dem Oberbürgermeister seine Planung für einen neuen Kindergarten auf dem Gelände des jetzigen Kinderspielplatzes erarbeitet und verschiedene Varianten aus Fertigbauweise und Massivbauweise vorgestellt, die möglicherweise auch finanziell verwirklicht werden könnten.

Eine harte Diskussion entwickelte sich, da der Kinderspielplatz in den letzten Jahren erneuert und verbessert sowie neue Spielgeräte aufgestellt wurden. Damit kann der Platz nicht so ohne weiteres aufgegeben werden. Aber auch die Varianten der Fertigbauweise konnten nicht gerade eine Begeisterung des Ortschaftsrates auslösen. Stadtbaumeister Lange und Hochbau-

amtsleiter Hipp erläuterten sehr eingehend die drei Varianten mit ihren Vor- und Nachteilen.

Der Ortschaftsrat erinnerte immer wieder an ein umfassendes Raumprogramm für Dürrenbüchig, das nicht nur mit einem Neubau des Kindergartens zu lösen ist. Ein anderer Platz in Ortsmitte wäre dem Ortschaftsrat wesentlich sympathischer. Die Sorge um einen Vereinsraum stand ebenfalls im Raum, wenn gegebenenfalls das jetzige Gebäude mit seiner Dreiteilung, Wohnung, Gemeindesaal, Kindergarten einer anderen Verwendung zugeführt werden sollte.

Die Probleme seien in Dürrenbüchig im Zusammenhang zu sehen, meint der Ortschaftsrat. Andererseits können nicht alle Maßnahmen gleichzeitig entschieden und realisiert werden. Eine Entscheidung für diese oder jene Variante, auch nicht für den Platz, ist daher noch nicht gefallen, ein Beschluß nicht gefaßt worden. Der Ortschaftsrat wird sich in einer der nächsten Sitzungen erneut mit diesem Thema beschäftigen. Möglicherweise hat auch der künftige Ortschaftsrat andere Vorstellungen.



Dürrenbüchig

Freiwillige Feuerwehrabteilung Dürrenbüchig

Im Rahmen der Aus- und Fortbildung findet für die Abteilung Dürrenbüchig am Samstag, den 23. und Samstag, den 30. April 1994 jeweils in der Zeit von 8.00 bis 16.00 Uhr im Gemeindegemeinschaftssaal in Dürrenbüchig ein Kurs in Erster Hilfe statt. Eingeladen sind hierzu jedoch nicht nur die Angehörigen der Feuerwehr sondern auch alle diejenigen, die bereits Erlerntes auffrischen oder sich z.B. für den Führerschein "Erste-Hilfe-Maßnahmen" aneignen wollen.



Dürrenbüchig

Einladung

zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Dürrenbüchig am Dienstag, 10. Mai 1994, 20.00 Uhr im Rathausaal Dürrenbüchig

Tagesordnung:

1. Kindergarten Dürrenbüchig
- Vorberatung von Planungsvorschlägen
- Unterrichtung durch den Stadtbaumeister
2. Unterstellung des Leichenwagens
3. Teilungsantrag Dürrenbüchiger Str. 20, Ilse Lutz, Erben
4. Bestattungsbührenordnung, Unterrichtung
5. Landeswettbewerb 1994/95, "Unser Dorf soll schöner werden"
6. Verschiedenes, Bekanntgaben

Drei Ortschaftsräte über aktuelle Probleme

BNN - Mit den Schlußabrechnungen für die Baumaßnahmen Straßenbeleuchtung Rotenberghof und Außenanlage der Festhalle Ruit beschäftigt sich der Ruiter Ortschaftsrat in seiner nächsten Sitzung. Dabei wird auch über eine Gedenktafel zum Dorfjubiläum beraten. Zu Beginn der Sitzung haben Bürger Gelegenheit zu Anfragen und Anregungen. Der Ortschaftsrat tagt am Mittwoch, 4. Mai, um 19 Uhr im Ruiter Rathaus.

Am Freitag, 6. Mai, um 20 Uhr tritt der Büchiger Ortschaftsrat zusammen. Er beschäftigt sich mit der Umgestaltung der Lindengasse, sucht nach einem geeigneten Namen für den Stichweg in der Wiesenstraße und er befindet darüber, ob ein örtlicher Verschönerungswettbewerb stattfinden soll und ob sich Büchig am Landeswettbewerb „Unser Dorf soll schöner werden“ beteiligt. Außerdem soll die Oberflächenentwässerung im Bereich des Friedhofs geändert werden. Zu Beginn ist eine Bürgerfragestunde.

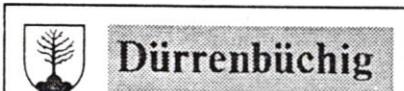
Am Dienstag, 10. Mai, um 20 Uhr tritt der Dürrenbüchiger Ortschaftsrat im Rathausaal zusammen. Dort geht es um die Planungsvorschläge für den Kindergarten, um die Unterstellung des Leichenwagens, um die Gebührenordnung im Bestattungswesen und schließlich noch um die Beteiligung im Wettbewerb „Unser Dorf soll schöner werden“.

Erschließung fertig

ba. In Dürrenbüchig sind im Baugebiet Steinberg II die Erschließungsanlagen endgültig hergestellt. Das hat der Gemeinderat mit Stimmenmehrheit so beschlossen. Allerdings fehlt noch der geplante Lärmschutzwand. Die Kosten dafür sollen, so der Gemeinderatsbeschluss, dann von den Anliegern erhoben werden, wenn er gebaut worden ist.

Grüne verlangen Erhalt des Kinderspielplatzes

Bretten-Dürrenbüchig (BNN). Bei einer Ortsbegehung der Grünen in Dürrenbüchig war man einheitlich der Meinung, daß der Kinderspielplatz in seiner jetzigen Form erhalten werden muß und nicht mit einem neuen Kindergarten überbaut werden darf. Für die Erweiterung oder den Neubau des Kindergartens, der dringend notwendig ist, soll die Stadt einen realistischen Vorschlag unterbreiten. Um eine Dezentralisierung von Gewerbegebieten zu erreichen, wäre aus Sicht der Grünen ein solches Kleingewerbegebiet, etwa zwischen Bundesstraße und Stadtbahntrasse, möglich. Der neue Ortschaftsrat sollte eine bedarfsorientierte, langfristige Gesamtplanung für den Stadtteil erarbeiten.



Dürrenbüchig

Teichfest

19.5.94

Turn- und Sportverein und Kindergarten richten in diesem Jahr das Teichfest in Dürrenbüchig aus. Aus Termingründen haben sich die Verantwortlichen auf Sonntag, 31. Juli geeinigt. Beide Vereine wollen damit ihre finanzielle Notlage etwas aufbessern. Eine Trennung der Mitglieder ist sowieso schwierig, da die meisten in beiden Vereinen tätig sind, und es werden viele freiwillige Helfer benötigt. Da das Teichfest bei jung und alt in Dürrenbüchig und den Bürgern der Nachbarorte sehr beliebt ist, erwarten die Dürrenbüchiger trotz der Ferientage einen regen Besuch. Beginn wie immer um 10.00 Uhr beim Teich und Pavillon mit einem Frühschoppen und anschließendem Mittagessen, vor allem Fischgerichte und Kaffee und Kuchen.

Dürrenbüchig ist sehr gut zu erreichen auf Radwegen und Fußwegen sowie im Durchschnitt alle halbe Stunde mit der Stadtbahn von und nach allen Richtungen. Beim Stadtbahnhaltepunkt wurde vor wenigen Tagen eine Wandertafel eingeweiht, so daß Wanderer und Spaziergänger gleichzeitig eine kleine Runde von 4, 5 oder 8 km drehen können über den Dürrenbüchiger Panoramaweg zum Wald und Schutzhütte und

anschließende Einkehr beim Teichfest. Vereine und Bürger der Nachbargemeinden und Stadtteile sind herzlich eingeladen, dem kleinen Stadtteil Dürrenbüchig einen Besuch abzustatten, der vor wenigen Tagen die vorläufige Schallgrenze von 500 Einwohnern überschritten hat.

Teichfest in Dürrenbüchig

5.5.94

Die Vereine, die das diesjährige Dürrenbüchiger Teichfest ausrichten, haben sich getroffen um den Termin und die Organisation zu besprechen. Das Teichfest wird demnach am Sonntag, 31.07.94 stattfinden.

Kindergarten Dürrenbüchig sorgt für Wirbel

19.5.94

Stadtbaumeister Lange hat dem Ortschaftsrat und einer großen Zahl von Zuhörern den Entwurf des Stadtbaumeisters für einen neuen Kindergarten in Dürrenbüchig vorgestellt. Mehrere Entwürfe als Erweiterungsmaßnahme des bestehenden Kindergartens hat der Ortschaftsrat im vergangenen Jahr diskutiert.

Der ATU Ausschuß des Gemeinderats hat im Februar vergangenen Jahres den Antrag gestellt, eine Planung mit Kosten für einen Kindergarten zusammen mit einer Sporthalle beim Sportgelände zu erstellen. Aus Kostengründen wurde auch diese Planung nicht weiter verfolgt. Bei der Bürgerversammlung des vergangenen Jahres hat der Oberbürgermeister für eine Sporthalle den Schlußstrich insofern gezogen, daß die Sporthalle eine Freiwilligenleistung der Stadt und damit infolge leerer Kassen nicht zu finanzieren sei.

Übrig blieb damit die Pflichtaufgabe für einen zweigruppigen Kindergarten, der mit dem erschlossenen Baugebiet und dem Zuzug von jungen Bürgern notwendig werde. Eine Erweiterung des jetzigen Kindergartens erweist sich aus verschiedenen Gründen nicht als sinnvoll, einmal aus baulicher Sicht, die mit großen Mitteln nicht viel gebracht hätte und zum andern war auch das Problem des Gemeindesaales für alle Vereine zu lösen. Stadtbaumeister Lange hat daher im Einvernehmen mit dem Oberbürgermeister seine Planung für einen neuen Kindergarten auf dem Gelände des jetzigen Kinderspielplatzes vorgesehen und verschiedene Varianten aus Fertigbauweise und Massivbauweise vorgestellt, die möglicherweise auch finanziell verwirklicht werden könnten.

Verkaufsstand des Kindergartens

15.5.94

Dürrenbüchig. Der Kindergarten Dürrenbüchig ist am Samstag, 7. Mai, ab 8 Uhr mit einem Verkaufsstand auf dem Wochenmarkt. Es wird Selbstgebasteltes für den Muttertag und Kaffee und Kuchen angeboten. Der Erlös wird für die laufenden Kosten des Kindergartens benützt.

Eine harte Diskussion hat sich ergeben, da der Kinderspielplatz in den letzten Jahren erneuert und verbessert sowie neue Spielgeräte aufgestellt wurden und damit nicht so ohne weiteres aufgegeben werden sollte. Aber auch die Varianten der Fertigbauweise konnten nicht gerade eine Begeisterung des Ortschaftsrates auslösen.

Stadtbaumeister Lange und Dipl. Ing. Hipp erläuterten sehr eingehend die drei Varianten mit ihren Vor- und

Nachteilen. Der Ortschaftsrat erinnerte immer wieder an ein gesamtes Raumprogramm für Dürrenbüchig, das nicht nur mit einem evtl. Neubau des Kindergartens zu lösen ist. Ein anderer Platz in Ortsmitte wäre dem Ortschaftsrat wesentlich sympathischer.

Die Sorge für einen Vereinsraum stand ebenfalls im Raum, wenn ggf. das jetzige Gebäude mit seiner Dreiteilung, Wohnung, Gemeindesaal, Kindergarten einer anderen Verwendung zugeführt werden sollte. Die Probleme sind in Dürrenbüchig sehr im Zusammenhang zu sehen, meint der Ortschaftsrat.

Andererseits können nicht alle Maßnahmen gleichzeitig entschieden und realisiert werden. Eine Entscheidung für diese oder jene Variante, auch nicht für den Platz, ist daher gefallen, ein Beschluß nicht gefaßt worden. Der Ortschaftsrat wird sich in einer der nächsten Sitzungen erneut mit diesem Thema beschäftigen, möglicherweise hat auch der neue Ortschaftsrat andere oder bessere Vorstellungen.

Seniorentreff

19.5.94

Die Seniorinnen und Senioren treffen sich am Donnerstag, 26. Mai 1994 um 14.30 Uhr beim Kindergarten zu einer kleinen Kraichgaurundfahrt mit Privatauto. Gäste sind willkommen.

Leserbrief

»Haben einige ganz konkrete Fragen«

Mit einem offenen Brief wenden sich Eltern aus Diedelsheim und Dürrenbüchig an die Parteien und Listen von das Bündnis 90/ Die Grünen, die Christlich Demokratische Union (CDU), die Freie Demokratische Partei (FDP), die Freien Wähler Bretten (FWV), die Liste Unabhängiger Bürger und die Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD).

Sehr geehrte Damen und Herren,
mit Interesse verfolgen wir Ihre Äußerungen zu kommunalpolitischen Themen in der Presse. Besondere Beachtung findet bei uns Eltern aus Diedelsheim und Dürrenbüchig immer wieder das Thema »Ausbau der Diedelsheimer Grund- und Hauptschule«.

Vordergründig sah es dabei so aus, als müßten wir uns hierbei keine Sorgen machen, schien doch die Erweiterung der Schule eine klare Sache zu sein. Auffallend war für uns aber dann doch, daß die Beratungen für die Entwurfsplanungen der Grund- und Hauptschule zweimal kurzfristig von der Tagesordnung gestrichen

wurden. Im Ausschuß für Technik und Umwelt und im Stadtrat sprach man von »Schubladeplänen« für Diedelsheim. Gleichzeitig wird konkret geplant eine andere Schule in der Kernstadt größer als ursprünglich vorgesehen auszubauen. Von einem Baubeginn der Erweiterung der Grund-

und Hauptschule Diedelsheim ist man momentan offensichtlich weit entfernt.

Im Hintergrund steht hierbei, daß das Kultusministerium den Bestand aller Hauptschulen mit weniger als 80 Schülern überprüfen will. Ab dem Schuljahr 1994/95 gehen die Diedelsheimer und Dürrenbüchiger Kinder nach der siebten Klasse in eine Kernstadtschule. Die Hauptschule hat in Diedelsheim dann noch 55 Schüler.

Der Bestand der Diedelsheimer Grund- und Hauptschule ist konkret gefährdet, wenn die Pläne zur Erweiterung der Schule nicht

verwirklicht werden. Auch die Verbesserung der Nutzungsmöglichkeiten der Schulturnhalle für die Vereine erfolgt nur in Zusammenhang mit dem Ausbau der Schule.

Sehr geehrte Damen und Herren, wir möchten Klarheit über Ihre Vorstellungen der Zukunft der Hauptschule Diedelsheim haben und möchten Sie bitten, sich zu diesem Thema, noch vor der Wahl am 12. Juni, in der »Kommunalpolitischen Tribüne« zu äußern. Uns interessiert, ob Sie sich in Ihrer Arbeit im Stadt- und Ortschaftsrat für den Ausbau der

Diedelsheimer Schule einsetzen werden und die hierfür notwendigen Entscheidungen treffen (Änderung der Schulbezirksgrenzen etc). Außerdem möchten wir gerne wissen, wie Sie zur Einführung der Werkrealschule an der Hauptschule Diedelsheim stehen.

Ulrich Kritzer
Wilhelmshöhe 19
75015 Bretten-Diedelsheim
stellv. Vorsitzender des
Elternbeirats der Grund- und
Hauptschule Diedelsheim

Eigentumswohnungen 19.4.93 „An der Kraich“, Oberderdingen

2- und 3-Zimmer-Wohnungen, Gartenbereich, ruhige Südlage,
z. B. 2-Zi.-Whg., 64 m² Wfl., inkl. Pergola-Stellplatz

234 700.- DM

DHH in Bretten-Dürrenbüchig

ruhige Lage, 4,4 Ar Grundstück, als Einfamilienhaus zu verkaufen, Wfl. 101 m² (+ 22,5 m²), 1 Min. Gehweg zum Stadtbahnanschluß, Baubeginn: in Kürze

Preis: 564 500.- DM

Eigentumswohnung in Bretten-Rinklingen (Neuwiesen)

– Stadtbahnanschluß –

2 Zi., 71 m², 1. OG, Balkon-Südlage, Garage, Keller, 9 Jahre alt, vollst. renoviert, frei ab sofort

Preis inkl. Garage: 246 000.- DM

1½ Zi., 43 m², 1. OG, Balkon-Südlage, Abstellraum, Keller, frei ab sofort

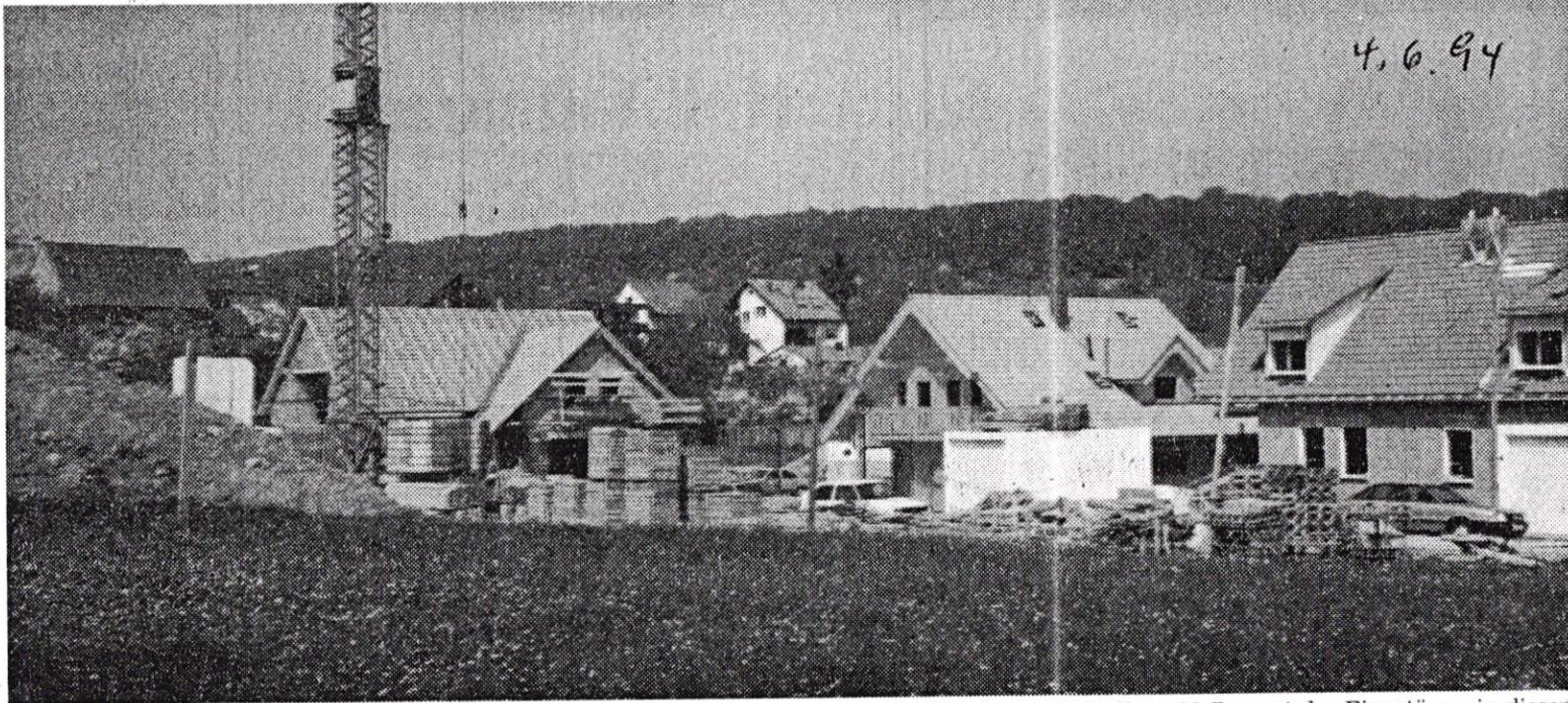
Preis inkl. Stellplatz: 156 000.- DM



REINACHER
WOHNBAU

GMBH + CO. KG

Melanchthonstraße 34 · 7518 Bretten · Telefon 07252/85357



Innerhalb weniger Monate nach Abschluß der Erschließungsmaßnahmen im Dürrenbüchiger Baugebiet „Steinberg II“ sind von den 20 ausgewiesenen Bauplätzen bereits zehn bebaut. Diese Bauplätze, die im freiwilligen Umlegungsverfahren erschlossen wurden, konnten von der Stadt noch zu einem erschwinglichen Preis verkauft werden – im wesentlichen an einheimische Bürger.

Die übrigen Bauherren haben noch etwas Zeit ihre Bauplätze zu bebauen, da sie als Eigentümer Grundstücke eingebracht haben. In drei bis vier Jahren werden auch diese

In Dürrenbüchig rege Bautätigkeit

Grundstücke bebaut sein, wofür seit der ersten Antragstellung durch den Dürrenbüchiger Ortschaftsrat zehn Jahre vergangen sind. Für eine kontinuierliche Weiterentwicklung des Stadtteils ist nach Ansicht von Ortsvorsteher Walter Argast die weitere Erschließung in Richtung Rinklingen – „Steinberg III“ – erforderlich, wie im Rahmenplan der ehemals selbständigen Gemeinde vom Jahre 1970 vor-

gesehen. 98 Prozent der Eigentümer in diesem Gewann haben ihre Zustimmung für eine ebenfalls freiwillige Umlegung bereits schriftlich signalisiert. Die Unterlagen liegen der Stadt vor. Der Ortschaftsrat geht davon aus, daß diese Weiterführung in einem kürzeren Zeitrahmen in Angriff genommen werden kann, zumal die Mittel hierfür von der Stadt zwar vorgestreckt werden müssen, aber zu 90 Prozent von den künftigen Bauherren wieder zurückgeholt werden.

Auf dem Bild ist die rege Bautätigkeit „Im Wiesengrund“ erkennbar. Foto: Argast

M.6.94

Dürrenbüchiger Sportfest

Kinderspiele und „König Fußball“

Bretten-Dürrenbüchig (BNN). Am 18. und 19. Juni führt der TSV Dürrenbüchig sein diesjähriges Sportfest durch. Die sportlichen Veranstaltungen beginnen am Samstag um 14.30 Uhr mit einem Fußballspiel zwischen der Firma Kunzmann und Hartmann gegen die Alte Post Bretten. Im Anschluß daran kommt es um 15.45 Uhr auf ein Aufeinandertreffen zwischen dem Zementwerk und der Firma Kienzle. Um 17 Uhr spielt die Traditionsmannschaft des FV Wössingen gegen die Altherrenmannschaft des TSV Dürrenbüchig. Ab 19 Uhr findet ein Fußballortsturnier unter Beteiligung der örtlichen Vereine und anderer Gruppen statt. Die Spiele werden voraussichtlich bis ca. 22 Uhr dauern. Im Anschluß findet im Festzelt die Siegerehrung statt.

Am Sonntag beginnen um 10.30 Uhr die Fußballspiele mit einem Aufeinandertreffen der C-Jugend-Mannschaften der Spielgemeinschaften des TSV Rinklingen/SV Gölshausen gegen den FV Wössingen/FV Jöhlingen. Ab 12.30 Uhr findet das Kinderspielfest statt. Um 13 Uhr beginnt der Kinderhindernislauf auf dem Sportplatz in den verschiedenen Altersklassen. Um 14 Uhr spielt die B-Jugend des FV Wössingen gegen die B-Jugend des FV Sternenfels. Die zweite Mannschaft des TSV Dürrenbüchig spielt um 15.30 Uhr gegen den FV Bauerbach. Im Anschluß kommt es um 17.30 Uhr zu der Partie SV Gölshausen gegen den TSV Rinklingen. Um 19 Uhr spielt die erste Mannschaft des TSV Dürrenbüchig gegen den FV Wössingen.

16.6.94

Sportfest des TSV Dürrenbüchig

Dürrenbüchig. Am 18. und 19. Juni führt der TSV-Dürrenbüchig sein diesjähriges Sportfest durch. Die sportlichen Veranstaltungen beginnen am Samstag, 18. Juni, um 14.30 Uhr mit einem Fußballspiel zwischen der Firma Kunzmann und Hartmann gegen die Alte Post Bretten. Im Anschluß daran kommt es um 15.45 Uhr auf ein Aufeinandertreffen zwischen dem Zementwerk und der Firma Kienzle. Um 17 Uhr spielt die Traditionsmannschaft des FV Wössingen gegen die Altherrenmannschaft des TSV Dürrenbüchig. Ab 19 Uhr findet ein Fußballortsturnier unter Beteiligung der örtlichen Vereine und anderer Gruppen statt. Die Spiele werden voraussichtlich bis gegen 22 Uhr dauern. Im Anschluß findet im Festzelt die Siegerehrung statt. Am Sonntag, 19. Juni beginnen um 10.30 Uhr die Fußballspiele mit einem Aufeinandertreffen der C-Jugendmannschaften der Spielgemeinschaften des TSV Rinklingen/SV Gölshausen gegen den FV Wössingen/FV Jöhlingen. Ab 12.30 Uhr findet das Kinderspielfest statt. Um 13 Uhr beginnt der Kinderhindernislauf auf dem Sportplatz in den verschiedenen Altersklassen. Um 14 Uhr spielt die B-Jugend des FV Wössingen gegen die B-Jugend des FV Sternenfels. Die zweite Mannschaft des TSV Dürrenbüchig spielt um 15.30 Uhr gegen den FV Bauerbach. Im Anschluß kommt es um 17.30 Uhr zu der Partie SV Gölshausen gegen den TSV Rinklingen. Um 19 Uhr spielt die erste Mannschaft des TSV Dürrenbüchig gegen den FV Wössingen. Für Speisen und Getränke ist in bewährter Form im Festzelt bestens gesorgt, an beiden Tagen gibt es auch Kaffee und Kuchen.

30.6.94

Wanderpokal des TSV Dürrenbüchig

Dürrenbüchig. Unerwartet schönes Wetter belohnte Mitglieder, Aktive und Helfer des TSV für ihren Einsatz beim diesjährigen Sportfest. Am Samstag rollte bis spätabends der Fußball über den Rasen. Das Programm begann am Samstagnachmittag mit Firmen- und Stammtischmannschaften. Das Spiel zwischen der Traditionsmannschaft des FV Wössingen gegen die AH des TSV Dürrenbüchig setzte einen würdigen Schlußpunkt zu den vorangegangenen Freundschaftsspielen. Im Anschluß daran wartete halb Dürrenbüchig auf einen Höhepunkt im sportlichen Geschehen des Ortes. Für das alljährlich stattfindende Ortsturnier hatten sich sieben Mannschaften gemeldet, was die Bedeutung dieses Turniers deutlich machte. Schon Wochen vorher wurde auf dem Sportplatz ungewohnt häufig trainiert, denn keiner wollte am Samstagabend vorzeitig außer Puste kommen. Ent-

schieden wurde das Ortsturnier durch ein Elfmeterschießen zwischen dem Titelverteidiger Familie Mendel und Volleyball/Rotes Kreuz, wobei Familie Mendel mit 2:3 unterlag und den Wanderpokal für ein Jahr an die Mannschaft von Volleyball/Rotes Kreuz weitergeben mußte.

Der Sonntag gehörte großteils der Jugend. Vormittags spielte die C-Jugend SG Rinklingen/Gölshausen gegen die SG Wössingen/Jöhlingen. Um 12.30 Uhr begann das Kinderfest mit dem Hindernislauf, der für die Kinder und Jugendlichen zweifellos einen weiteren Höhepunkt des Sportfestes darstellte. In vier Altersgruppen eingeteilt, konnten unter 36 Teilnehmer/innen folgende Sieger ermittelt werden:

Bei den "Zwergen" war Simon Schulte-Strotmes der Erste, auf Platz zwei folgte Barbara Hauck, Platz drei erreichte Steffen Barth. In Gruppe I siegte Hanna Schulte-

Strotmes vor Matthias Vieth und Susanne Seith, Alex Rocha siegt in Gruppe II vor Andreas Thumm und Marco Bautz und Markus Tretter belegte in Gruppe III den ersten Platz vor Andreas Bimmler und Michael Barth.

Während der verschiedenen Stationen einer Spielstraße Geschicklichkeit und Koordination unter Beweis gestellt werden mußte, fand auf dem Spielfeld ein weiteres Fußballspiel statt, zwischen der B-Jugend des FV Wössingen und des FV Sternenfels. Mit den Begegnungen FV Bauerbach gegen TSV Dürrenbüchig II, TSV Rinklingen gegen SV Gölshausen und FV Wössingen gegen TSV Dürrenbüchig wurde das sportliche Programm am Sonntag beendet. Trotz Fußball-WM genossen noch viele Festgäste den Abend im Grünen rund um Festzelt und Sportplatz gemütlich bei Bier und Wein oder in der Bar.

Der neue Gemeinderat steht fest 16.6.94

Im Rathaus zügig ausgezählt - im Rechenzentrum langsam ausgewertet



Für die Wahlhelfer im Brettener Rathaus war es eine Geduldsprobe, für die auf das Ergebnis neugierigen Bürger ein Ärgernis - das Karlsruher Rechenzentrum konnte keine zügige Verarbeitung gewährleisten: die Kapazität reichte nicht aus, Computer streikten (einmal sogar für fast 2 Stunden), Daten-Leitungen waren überlastet.

Trotzdem: Um 20.30 Uhr konnte Wahlleiter BM Willi Leonhardt im großen Sitzungssaal die Zusammensetzung des neuen Gemeinderates bekanntgeben. Ihm gehören nach der Abschaffung der unechten Teilortswahl nur noch 26 Mitglieder an (früher 43). Diese 26 Sitze verteilen sich wie folgt:

Die CDU erhält 10 Sitze: Irmgard Klein, Erich Hochberger, Manfred Groß, Gerherd Mayer, Kurt Dickemann, Otto Foes, Bernhard Kurz, Josef Bernhardt, Rolf Wittmann und Herbert Dittes.

Die SPD erhält 6 Sitze: Werner Hellebrand, Anny Seefeld, Renate Knauss, Kurt Häffner, Heinz Lang und Brigitte Schick.

Die FWV erhält 5 Sitze: Herbert Vogler, Heinrich Pfeil, Heidemarie Leins, Manfred Hartmann und Dieter Schick.

Die GRÜNEN kommen auf 2 Sitze: Otto Mansdörfer und Klaus Fanz.

Die LuB ebenfalls 2 Sitze: Jörg Biermann und Wolfram Pfaus.

Die FDP erhält 1 Sitz: Dr. med. Wolfhard Wehmann.

Vorläufige Ergebnisse der Gemeinderatswahl

Partei/Liste	Ergebnis '94	Ergebnis '89	Gewinne/Verl.	Sitze '94
CDU	35,4%	37,3%	-1,9%	10
SPD	24,6%	27,0%	-2,4%	6
FWV	18,3%	16,6%	+1,7%	5
GRÜNEN	10,4%	9,5%	+0,9%	2
LuB	7,4%	4,5%	+2,9%	2
FDP	3,8%	3,4%	+0,4%	1

Diesmal betrug die Wahlbeteiligung 66,6%, im Jahr 1989 lag sie bei 64,7%; ein Plus von 1,9% für 1994.

Nach Auszählung aller Stimmen steht fest: Absolute Spitzenposition für Irmgard Klein

Drei Ortsteile im neuen Gemeinderat nicht mehr vertreten 16.6.94

Bretten. Am Dienstagabend um 20,15 Uhr waren in Bretten die Auszählungen auch für die Ortschaftsratswahlen trotz einiger Probleme mit der elektronischen Datenverarbeitung beendet. Damit lag das große Team der Verantwortlichen und ihrer Helfer gut in der Zeit. Vorsichtshalber hatte man zwar drei Tage zum Auszählen der Ergebnisse eingeplant, insgeheim aber, so Wahlleiter Bürgermeister Willi Leonhardt, "auf Dienstagabend gehofft." Wenig kommunale Politikverdrossenheit zeigten die Brettener Bürgerinnen und Bürger. Bei der Gemeinderatswahl konnte die Melancthonstadt mit 66,63 Prozent eine höhere Wahlbeteiligung als bei den Kommunalwahlen 89 verbuchen. Von den insgesamt abgegebenen 11862 Stimmen - trotz des komplizierten Wahlverfahrens wurden nur 536 ungültige Wahlzettel abgegeben - entfielen 35,44 Prozent auf die CDU (1989: 37,3), die damit im neuen Gemeinderat über zehn Sitze verfügt. Die SPD erreichte 24,57

Prozent der Stimmen (1989: 27,0) und erhielt sechs Sitze. Es folgen die Freie Wählerversammlung mit 18,33 Prozent und fünf Sitzen (1989: 16,6) und die GRÜNEN/Bündnis 90 mit 10,38 Prozent und zwei Sitzen (1989: 9,5). Die Liste Unabhängiger Bürger erhielt 7,45 Prozent der Stimmen und zwei Sitze (1989 gab es 4,5 Prozent für die Junge Union) und die FDP kam auf 3,83 Prozent und einen Sitz (1989 :3,4)..

Spitzenreiter im Stimmenergebnis ist Ortsvorsteherin Irmgard Klein (CDU) aus Diedelsheim - übrigens mit vier Gemeinderatsmitgliedern am stärksten vertretenen Ortsteil im neuen Gemeinderat. 10 294 Stimmen konnte Irmgard Klein auf sich vereinen - ihr folgen in respektvollem Abstand Erich Hochberger (CDU) mit 7806 und Herbert Vogler (FWV) mit 7118 Stimmen. Kuriosum am Rande: Das Verfahren der Sitzverteilung machte es möglich, daß bei dieser Wahl jemand mit 1671 Stimmen

(Wolfram Pfaus) einen Sitz erhielt, während zum Beispiel Gerfried Dörr mit 3664 Stimmen den Sprung in den Gemeinderat nicht schaffte. Da die SPD nur Anspruch auf sechs Sitze hatte, blieb Dörr trotz der hohen Stimmenzahl draußen. Auch der eine Sitz für die FDP kam über diesen speziellen Wahlmodus zustande.

Die Ortsteile sind im neuen Gemeinderat trotz vieler Befürchtungen nicht schlecht vertreten. Zehn der 26 Sitze haben Vertreterinnen und -Vertreter der Ortsteile inne. „Ein Ergebnis, mit dem man durchaus leben kann,“ fand Bürgermeister Willi Leonhardt. „Das ist ein vertretbares Verhältnis.“ Schmerzlich war der Wahlausgang allerdings für Büchig, Dürrenbüchig und Sprantal, die im neuen Gemeindeparlament nicht mehr direkt präsent sind.

Am Rande gab es natürlich wieder die kleinen -Scherze auf den Wahl-scheinen- mitunter auch kräftig beleidigende Äußerungen.

Vorläufige Ergebnisse der Ortschaftsratswahlen ^{16.6.94}

Recht zügig ging es nach Abschluß der Kreistagswahlen an die Auswertung der Stimmzettel zu den Ortschaftsratswahlen. Um 20 Uhr stand am Dienstag das "vorläufige Ergebnis" zu den Vertretungen in den neun Stadtteilen fest:

Stadtteil	CDU %/Sitze	SPD %/Sitze	FWV %/Sitze	GRÜNE %/Sitze	Bürgerl. %/Sitze	Bürgerv. %/Sitze	ListeMensch %/Sitze	Wähl.gem. %/Sitze	JungeL %/Sitze	FreieL.
Bauerbach	42,6/3	57,4/4								
Büchig	51,8/3				48,1/3					
Diedelsh.	53,7/6	11,6/1	19,3/2	15,4/2						
Dürrenb.						77,0/6	22,9/1			
Gölshausen					56,9/4			43,0/3		
Neibsheim	45,7/4	23,4/2	10,9/0						19,9/1	
Rinklingen	30,6/2	50,0/4	19,3/1							
Ruit	55,3/4	22,3/2	14,4/1	8,0/0						
Sprantal	46,9/3				27,3/2					25,8/2

Den Ortschaftsräten gehören an:

- Bauerbach: Alex Dickemann, Harald Keuerleber, Georg Ament, Herbert Bechthold, Stefan Maierhöfer, Wolfgang Rück und Kurt Dickemann.
- Büchig: Manfred Eberhardt, Hubert Braun, Walter Oehler, Markus Veit, Michael Hagmann, Reinhard Kehrer
- Diedelsheim: Irmgard Klein, Martin Kern, Herbert Dittes, Klaus-Jürgen Heim, Bernhard Lautenschlager, Waltraud Senghaas, Gerhard Wortmann, Rüdiger Leins, Bernd Schäufole, Harald Müller und Renate Müller.
- Dürrenbüchig: Friedrich Schneider, Joachim Hauck, Roland Bauer, Volkmar Klünder, Ute Thum, Thomas Fahrer und Angelika Sell.
- Gölshausen: Herbert Fuchs, Hans Wizemann, Karl Steinhilper, Manfred Hartmann, Wolfgang Sturm, Helmut Weber, Gerhard Authenrieth
- Neibsheim: Ewald Schmitt, Rolf Wittmann, Michael Nölter, Heinz Martin, Rainer Bachmann, Michael Weber und Thomas Klein.
- Rinklingen: Heinz Lang, Herbert Klein, Harald Böckle, Monika Melcher, Eleonore Weißenburger, Udo Klemke und Heike Zickwolf.
- Ruit: Erich Hochberger, Helmut Scheuble, Helmut Trautz, Barbara Höger, Renate Knauss, Jürgen Neff und Axel Gensheimer.
- Sprantal: Bernd Schäfer, Alfred Wächter, Werner Baumann, Walter Wetzler, Roland Nagel, Edith Hunzinger und Rudolf Schnäbele.

Vorläufiges Ergebnis der Kreistagswahl vom 12. Mai 1994 - Wahlkreis III "Bretten/Gondelsheim"

Insgesamt waren in diesem Wahlkreis 19.879 wahlberechtigt, gewählt haben 13.377 Bürger, was einer Wahlbeteiligung von 67,29% entspricht. 740 Stimmzettel waren ungültig.

Die meisten Stimmen (26.216) erhielt die CDU mit 35,68% (3 Sitze). Es folgen die FWV mit 28,52% (20.953 Stimmen - 2 Sitze), die SPD mit 20,18% (14.826 Stimmen - 1 Sitz).

Ohne Vertreter aus diesem Wahlkreis bleiben im zukünftigen Kreistag: GRÜNE (5995 Stimmen - 8,16%), die FDP (2686 - 3,66%) und die Junge Liste (2800 Stimmen - 3,81%).

Von den Gewählten erhielt Brettens OB Paul Metzger (FWV) die meisten Stimmen (10.843); Irmgard Klein (CDU) erhielt 6.013 Stimmen, BM Hans-Peter Willy (Gondelsheim/CDU) 4.867, Erich Hochberger (CDU) 3.521, Herbert Vogler (FWV) 3.095 und Werner Hellebrand (SPD) 2.816.

Vorläufiges Ergebnis: Europawahl in Bretten

Von den 17.936 Wahlberechtigten haben sich 11.804 bei den Wahlen eingefunden (65,8% Wahlbeteiligung). Gültig waren 11.189 der abgegebenen Stimmen (94,7%).

Auf die CDU entfielen 45,0% der Stimmen, auf die SPD 27,0%. Die Grünen erhielten 10,8%, die Republikaner 5,4% und die FDP 4,2%. Die restlichen Parteien und Gruppierungen erreichten jeweils maximal 1% mit Ausnahme der PBC, die 1,3% erreichte.

Die Ergebnisse der Ortschaftsratswahlen in Brettens Stadtteilen

16.6.94

In Diedelsheim verlor die SPD drei Sitze

In anderen Stadtteilen gab es überhaupt keine Veränderungen / Neue Listen vertreten

ba. Ganz unterschiedlich fielen die Ergebnisse der Wahl der Ortschaftsräte der einzelnen Brettener Stadtteile aus. Blieb teilweise die Verteilung der Sitze genau so wie bisher, so etwa in Bauerbach und Ruit, so gab es andernorts auch gewaltige Veränderungen. Vor allem in Diedelsheim sieht der neue Ortschaftsrat ganz anders aus. Die SPD, die bisher mit vier Mandaten vertreten war, hat jetzt nur noch ein einziges. Sie mußte die verlorenen Sitze an die Grünen und an die Freien Wähler abgeben. Die Grünen ziehen hier mit zwei Mandaten neu in das Gremium ein, und die Freien Wähler haben ihre Stärke auf zwei Sitze verdoppelt. Konstant geblieben ist in Diedelsheim die CDU, mit sechs Sitzen weiter stärkste Fraktion.

In Neibsheim haben CDU und SPD je einen Sitz dazugewonnen, während die Freien Wähler ihr Ortschaftsratsmandat verloren und die 1989 erstmals und auf Anhieb erfolgreich angetretene Junge Liste statt zweier nur noch einen Sitz im Ortschaftsrat hat.

In anderen Stadtteilen liegt der Grund für die veränderte Zusammensetzung des Ortschaftsrates in der Kandidatur neuer Gruppen und Listen. So gibt es künftig in Gölshausen weder CDU noch SPD oder Freie Wähler, sondern nur noch eine Bürgerliste und eine Wählergemeinschaft.

Bauerbach: 839 Wahlberechtigte; 619 Wähler, 72,7%; 3 929 gültige Stimmen; SPD 2 255, 57,4%, 4 Sitze (unverändert); CDU 1 674, 42,6%, 3 Sitze (unverändert).

Gewählt wurden: SPD: Alex Dickemann 836, Harald Keuerleber 352, Georg Ament 297, Herbert Bechtold 294; CDU: Kurt Dickemann 536, Wolfgang Rück 435, Stefan Maierhöfer 254.

Büchig: 1 016 Wahlberechtigte; 744 Wähler, 73,2%; 4 085 gültige Stimmen; CDU 2 118,

51,8%, 3 Sitze (unverändert); Bürgerliste 1 967, 48,1%, 3 Sitze (bisher nicht vertreten).

Gewählt wurden: CDU: Manfred Eberhardt 630, Hubert Braun 457, Walter Oehler 360; Bürgerliste: Markus Veit 453, Michael Hagmann 400, Reinhard Kehrer 364.

Diedelsheim: 2 290 Wahlberechtigte; 1 456 Wähler, 63,6%; 1 450 gültige Stimmen; CDU 7 546, 53,7%, 6 Sitze (unverändert); SPD 1 627, 11,6%, 1 Sitz (-3); FWV 2 714, 19,3%, 2 Sitze (+1); Grüne 2 163, 15,4%, 2 Sitze (bisher nicht vertreten).

Gewählt wurden: CDU: Irmgard Klein 2 152, Martin Kern 1 422, Herbert Dittes 1 076, Klaus-Jürgen Heim 765, Bernhard Lautenschlager 591, Waltraud Senghaas 505; SPD: Gerhard Wortmann 974; Freie Wähler: Rüdiger Leins 857, Bernd Schäufele 537; Grüne: Harald Müller 503, Renate Müller 427.

Dürrenbüchig: 353 Wahlberechtigte; 250 Wähler, 70,8%; 1 608 gültige Stimmen; Bürgervereinigung 1 239, 77%, 6 Sitze (unverändert); Liste Mensch und Natur 369, 22,9%, 1 Sitz (bisher Grüne 1 Sitz).

Gewählt wurden: Bürgervereinigung: Friedrich Schneider 238, Joachim Hauck 231, Roland Bauer 209, Volkmar Klünder 188, Ute Thumm 160, Thomas Fahrer 125; Liste Mensch und Natur: Angelika Sell 159.

Gölshausen: 1 101 Wahlberechtigte, 746 Wähler, 67,8%; 4 616 gültige Stimmen; Wählergemeinschaft 1 987, 43%, 3 Sitze (bisher nicht vertreten); Bürgerliste 2 629, 56,9%, 4 Sitze (bisher nicht vertreten).

Gewählt wurden: Wählergemeinschaft: Herbert Fuchs 497, Hans Wizemann 493, Karl Steinhilper 416; Bürgerliste: Manfred Hartmann 1 087, Wolfgang Sturm 428, Helmut Weber 337, Gerhard Authenrieth 260.

Neibsheim: 1 367 Wahlberechtigte; 974 Wähler, 71,2%; 6 100 gültige Stimmen; CDU 2 785, 45,7%, 4 Sitze (+1); FWV 670, 11%, nicht mehr vertreten; SPD 1 429, 23,4%, 2 Sitze (+1); Junge Liste 1 216, 19,9%, 1 Sitz (-1).

Gewählt wurden: CDU: Ewald Schmitt 754, Rolf Wittmann 640, Michael Nöltner 449, Heinz Martin 362; SPD: Rainer Bachmann 602, Michael Weber 437; Junge Liste: Thomas Klein 507.

Rinklingen: 1 325 Wahlberechtigte; 856 Wähler, 65,3%; 5 453 gültige Stimmen; SPD 2 728, 50%, 4 Sitze (unverändert); CDU 1 670, 30,6%, 2 Sitze (unverändert); Freie Wähler 1 055, 19,3%, 1 Sitz (unverändert).

Gewählt wurden: SPD: Heinz Lang 1 029, Herbert Klein 427, Harald Böckle 384, Monika Melcher 317; CDU: Eleonore Weissenburger 586, Udo Klemke 314; FWV: Heike Zickwolf 391.

Ruit: 1 078 Wahlberechtigte, 760 Wähler, 70,5%; 5 008 gültige Stimmen; CDU 2 770, 55,3%, 4 Sitze (unverändert); SPD 1 116, 22,3%, 2 Sitze (unverändert); FWV 721, 14,4%, 1 Sitz (unverändert).

Gewählt wurden: CDU: Erich Hochberger 803, Helmut Scheuble 766, Helmut Trautz 260, Barbara Höger 255; SPD: Renate Knauss 274, Jürgen Neff 268; FWV: Axel Gensheimer 204.

Sprantal: 279 Wahlberechtigte; 228 Wähler, 81,7%; 1 496 gültige Stimmen; CDU 702, 46,9%, 3 Sitze (unverändert); Bürgerliste 408, 27,3%, 2 Sitze (unverändert); Freie Liste 386, 25,8%, 2 Sitze (+1). Die Unabhängige Liste (bisher 1 Sitz) trat nicht mehr an.

Gewählt wurden: CDU: Werner Baumann 190, Walter Wetzel 177, Roland Nagel 135; Bürgerliste: Edith Hunzinger 218, Rudolf Schnäbele 80; Freie Liste: Bernd Schäfer 121, Alfred Wächter 70.

23.6.94

Stadt Bretten Landkreis Karlsruhe

Öffentliche Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl(en)

des Gemeinderats- und des Ortschaftsrats - am 12. Juni 1994

Diedelsheim

Table with 4 columns: Folge, Stimmen, Name, Vorname, Beruf/Stand, Anschrift, PLZ Ort. Includes Wahlvorschlag: Christlich Demokratische Union and results for 01-09.

Insgesamt 7.546 Stimmen für Wahlvorschlag Christlich Demokratische Union

Table with 4 columns: Folge, Stimmen, Name, Vorname, Beruf/Stand, Anschrift, PLZ Ort. Includes Wahlvorschlag: Sozialdemokratische Partei and results for 01-02.

Insgesamt 1.627 Stimmen für Wahlvorschlag Sozialdemokratische Partei

Table with 4 columns: Folge, Stimmen, Name, Vorname, Beruf/Stand, Anschrift, PLZ Ort. Includes Wahlvorschlag: Freie Wähler Vereinigung and results for 01-06.

Insgesamt 2.714 Stimmen für Wahlvorschlag Freie Wähler Vereinigung

Table with 4 columns: Folge, Stimmen, Name, Vorname, Beruf/Stand, Anschrift, PLZ Ort. Includes Wahlvorschlag: Bündnis 90/Die Grünen -Grüne- and results for 01-07.

Insgesamt 2.163 Stimmen für Wahlvorschlag Bündnis 90/Die Grünen -Grüne-

Dürrenbüchig

Table with 4 columns: Folge, Stimmen, Name, Vorname, Beruf/Stand, Anschrift, PLZ Ort. Includes Wahlvorschlag: Bürgervereinigung Dürrenbüchig and results for 01-06.

Als Ersatzleute wurden in nachstehender Reihenfolge festgestellt:

Table with 4 columns: Folge, Stimmen, Name, Vorname, Beruf/Stand, Anschrift, PLZ Ort. Results for 07.

Insgesamt 1.239 Stimmen für Wahlvorschlag Bürgervereinigung Dürrenbüchig

Table with 4 columns: Folge, Stimmen, Name, Vorname, Beruf/Stand, Anschrift, PLZ Ort. Includes Wahlvorschlag: Liste Mensch und Natur and results for 01-04.

Insgesamt 369 Stimmen für Wahlvorschlag Liste Mensch und Natur

Gölshausen

Table with 4 columns: Folge, Stimmen, Name, Vorname, Beruf/Stand, Anschrift, PLZ Ort. Includes Wahlvorschlag: Wählergemeinschaft Gölshausen and results for 01-07.

Insgesamt 1.987 Stimmen für Wahlvorschlag Wählergemeinschaft Gölshausen

Table with 4 columns: Folge, Stimmen, Name, Vorname, Beruf/Stand, Anschrift, PLZ Ort. Includes Wahlvorschlag: Bürgerliste Gölshausen and results for 01-07.

Insgesamt 2.629 Stimmen für Wahlvorschlag Bürgerliste Gölshausen

13.6.94

III Bretten

01 Christlich Demokratische Union

Kreistag 12.6.94

Bewerber-nummer	Name, Vorname Beruf	Straße Wohnort	Stimmen	Direkt- sitz	Nr.
III. 1. 1:	Klein, Irmgard Geschäftsführerin	Breslauer Str. 3 Bretten	6 013	1	36
III. 1. 2:	Willy, Hans-Peter Bürgermeister	Jostenbuckel 7 Gondelsheim	4 867	4	66
III. 1. 4:	Hochberger, Erich Rektor	Am Hohlenbaum 15 Bretten	3 521	6	92
III. 1. 5:	Dickemann, Kurt Handwerksmeister	Quellenstr. 13 Bretten	2 703	0	0
III. 1. 6:	Groß, Manfred Elektromeister	Weißhoferstr. 76 Bretten	2 694	0	0
III. 1. 3:	Mayer, Gerhard Forstdirektor	Gustav-Hertz-Str. 10 Bretten	2 495	0	0
III. 1. 9:	Wittmann, Rolf Maschinenschlosser	Talbachstr. 13 Bretten	1 960	0	0
III. 1. 8:	Kurz, Bernhard Heilpraktiker	Melanchthonstr. 98 Bretten	1 350	0	0
III. 1. 7:	Kraus, Kurt Zahntechniker	Am Kuchenberg 2 Bretten	613	0	0

02 Sozialdemokratische Partei Deutschlands

Bewerber-nummer	Name, Vorname Beruf	Straße Wohnort	Stimmen	Direkt- sitz	Nr.
III. 2. 4:	Hellebrand, Werner Fachlehrer	Marktplatz 4 Bretten	2 816	3	82
III. 2. 2:	Seefeld, Anny Hausfrau	Im Brettspiel 53 Bretten	2 397	0	0
III. 2. 1:	Häffner, Kurt Bezirksdirektor i. R.	Humboldtweg 2 Bretten	2 247	0	0
III. 2. 3:	Lang, Heinz Fluglotse	In der Au 21 Bretten	1 651	0	0
III. 2. 5:	Knauss, Renate Speditionskauffrau	Sommerhalde 20 Bretten	1 571	0	0
III. 2. 6:	Bachmann, Rainer Hochbau-Ing. (FH)	Eichenstr. 38 Bretten	1 446	0	0
III. 2. 9:	Dörr, Gerfried Realschulkonrektor	Im Grüner 10 Bretten	1 132	0	0
III. 2. 8:	Schick, Brigitte Kaufrfrau	Friedenstr. 43 Bretten	953	0	0
III. 2. 7:	Simmel, Bärbel Geschäftsführerin	Breslauer Str. 24 Bretten	613	0	0

03 Freie Wählervereinigung

Bewerber-nummer	Name, Vorname Beruf	Straße Wohnort	Stimmen	Direkt- sitz	Nr.
III. 3. 1:	Metzger, Paul Oberbürgermeister	Hans-Sachs-Str. 53 Bretten	10 843	2	4
III. 3. 2:	Vogler, Herbert Techniker	Ebersteinstr. 17 Bretten	3 095	5	65
III. 3. 5:	Hartmann, Manfred Oberstudienrat	Oberdorfstr. 44 Bretten	1 378	0	0
III. 3. 3:	Leins, Heidemarie Hausfrau/Bauzeichnerin	Königsberger Str. 13 Bretten	1 375	0	0
III. 3. 4:	Steinbach, Claus Landwirtschaftsmeister	Südenstr. 1 Gondelsheim	1 247	0	0
III. 3. 8:	Pfeil, Heinrich Brennstoffhändler	Im Brücke 6 Bretten	1 189	0	0
III. 3. 6:	Gödel, Walter Dipl.-Ing. (FH) Bauingenieur	Ebersteinstr. 18 Bretten	637	0	0
III. 3. 7:	Schick, Dieter Steinmetzmeister	Bertholdstr. 25 Bretten	614	0	0
III. 3. 9:	Stammnitz, Udo Techn. Angestellter	Hebelweg 2 Bretten	575	0	0

04 Bündnis 90/Die Grünen

Bewerber-nummer	Name, Vorname Beruf	Straße Wohnort	Stimmen	Direkt- sitz	Nr.
III. 4. 1:	Fanz, Klaus Realschullehrer	A.-Einstein-Str. 11 Bretten	1 660	0	0
III. 4. 3:	Sell, Angelika Verwaltungsangestellte	Im Wiesengrund 1 Bretten	1 001	0	0
III. 4. 5:	Schad, Anita Geschäftsfrau/Naturk.	Kapellenstr. 3 Bretten	942	0	0
III. 4. 2:	Müller, Harald Bankbeamter	Tannenberger Str. 11 Bretten	928	0	0
III. 4. 6:	Bachmann, Bernhard Architekt	Bergstr. 4 Bretten	744	0	0
III. 4. 4:	Fuchs, Berthold Schreiner	Gartenstr. 4 Bretten	720	0	0

05 Freie Demokratische Partei

Bewerber-nummer	Name, Vorname Beruf	Straße Wohnort	Stimmen	Direkt- sitz	Nr.
III. 5. 8:	Dr. Weihmann, Wolfhard Kinderarzt	A.-Einstein-Str. 2 Bretten	736	0	0
III. 5. 1:	Gillardon, Karin Geschäftsführerin	Wilhelmstr. 6 Bretten	583	0	0
III. 5. 2:	Dr. Schallhorn, Eberhard Studiendirektor	Breslauer Str. 34 Bretten	516	0	0
III. 5. 3:	Fritz, Clemens Dipl.-Ing./Bauing.	Wilhelmstr. 13 Bretten	373	0	0
III. 5. 6:	Höhn, Wolfgang Dipl.-Ing./Gießerei	Blumenstr. 32 Gondelsheim	166	0	0
III. 5. 4:	Reßin, Jutta Technische Zeichnerin	M.-von-Laue-Str. 26 Bretten	159	0	0
III. 5. 5:	Dahn, Uwe Versicherungs- und Immobilienmakler	W.-Heisenberg-Str. 18 Bretten	66	0	0
III. 5. 9:	Hackel, Helmut Geschäftsführer	Otto-Hahn-Str. 3 Bretten	47	0	0
III. 5. 7:	Scheu, Bernd Dipl.-Ing./Maschinenbau	Derdinger Str. 10 Bretten	40	0	0

07 Junge Liste

Bewerber-nummer	Name, Vorname Beruf	Straße Wohnort	Stimmen	Direkt- sitz	Nr.
III. 7. 1:	Biermann, Jörg DRK-Geschäftsführer	Virchowstr. 10/2 Bretten	968	0	0
III. 7. 2:	Pfau, Wolfram Dipl.-Ing. (FH) Bauing.	Weißhoferstr. 69 Bretten	528	0	0
III. 7. 3:	Maier, Peter Bauleiter	Engelsberg 12 Bretten	270	0	0
III. 7. 6:	Hauser, Bernd Holztechnik	Mörkeweg 18 Bretten	249	0	0
III. 7. 4:	Knapp, Detlef selbst. Spediteur	M.-Planck-Str. 44 Bretten	235	0	0
III. 7. 9:	Domes, Axel Lagerverwaltung	N.-Müller-Str. 8 Bretten	182	0	0
III. 7. 5:	Heidt, Michael Bankkaufmann i. A.	Hegelweg 4 Bretten	125	0	0
III. 7. 8:	Cordua, Claus Betriebswirt	A.-Schweitzer-Str. 8 Bretten	123	0	0
III. 7. 7:	Nowak, Georg Einzelhandelskaufmann	Mörkeweg 24 Bretten	120	0	0

Ende Juli Teichfest in Dürrenbüchig 20.5.94

Bretten-Dürrenbüchig (ar). Der Turn- und Sportverein und der Kindergarten richten in diesem Jahr das Teichfest in Dürrenbüchig aus, wobei sich die Verantwortlichen aus Termingründen auf Sonntag, 31. Juli, geeinigt haben. Beide Vereine wollen damit ihre Finanzen etwas aufbessern. Da das Teichfest auch bei den Bürgern der Nachbarorte sehr beliebt ist, erwarten die Dürrenbüchiger trotz der Ferientage einen regen Besuch. Das Fest beginnt um 10 Uhr beim Teich mit einem Frühschoppen und anschließend Mittagessen, wobei vor allem Fischgerichte angeboten werden. Beim Stadtbahnhaltepunkt wurde vor wenigen Tagen eine Wandertafel eingeweiht, so daß Wanderer eine kleine Runde über den Dürrenbüchiger Panoramaweg zur Schutzhütte machen können.

Ende Juli Fest 20.6.94 am Dürrenbüchiger „See“

Bretten-Dürrenbüchig (ar). Ein Teichfest wird am Sonntag, 31. Juli, im Stadtteil Dürrenbüchig gefeiert. Um 10 Uhr beginnt das Fest mit einem Frühschoppen bei der Teichanlage und dem Pavillon im Landschaftsschutzgebiet. Unter anderem werden dabei Fischspezialitäten (vor allem Forelle) angeboten. Der Teich ist in einem fünfminütigen Fußmarsch von der Stadtbahnhaltestelle zu erreichen.

Neuer Schmuck für die Teichanlage 13.7.94

Bretten-Dürrenbüchig (Ar). Die Teichfreunde Dürrenbüchig sind unermüdlich damit beschäftigt, ihre Anlage zu verbessern und für alt und jung noch stärker zu einem Anziehungspunkt zu machen. In den letzten Wochen haben Hans Klug und Roland Bauer in vielen Arbeitsstunden einen alten gependeten landwirtschaftlichen Heuwagen auf Hochglanz gebracht, mit Blumen geschmückt und bei der Anlage aufgestellt. Aus Sicherheitsgründen wurde der Wagen mit Eisen und Beton festgemacht.

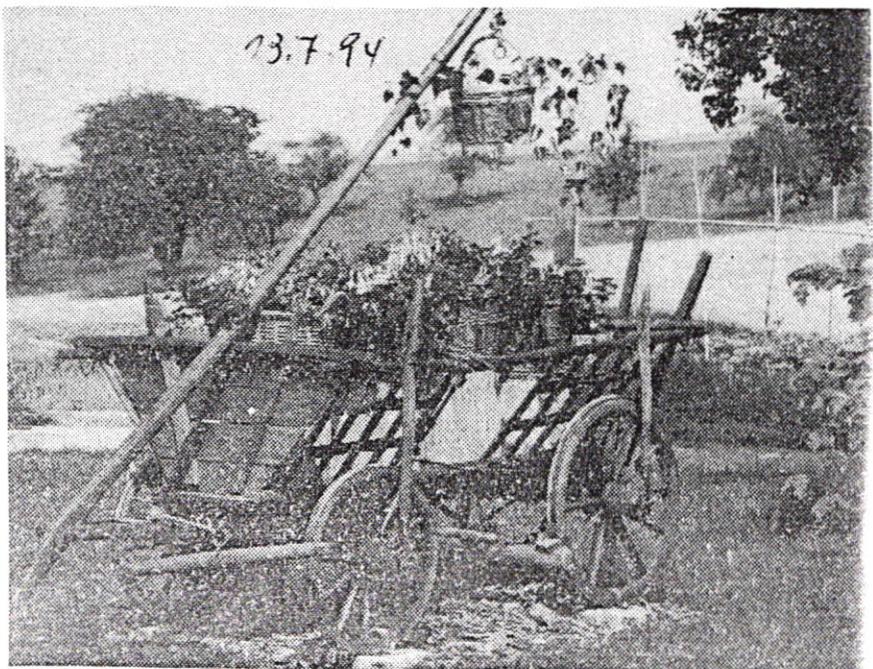
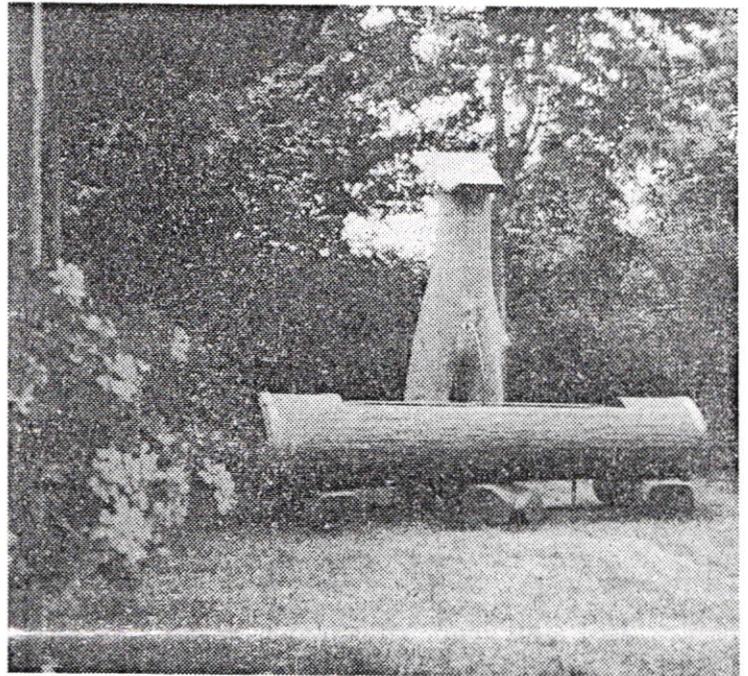
Außerdem haben sie aus einem Stamm eine Sitzgruppe mit Tisch und „Stühlen“ gezimmert

und an einem idyllischen Winkel der Anlage installiert. Mit Unterstützung des Ortschaftsrates Friedrich Schneider und seinen Maschinen haben die drei auf einer Länge von 30 Metern eine neue Wasserleitung und Abwasserkanal verlegt und einen Holzbrunnen mit Holztrog geschnitzt.

Bei den laufenden Unterhaltungsarbeiten an

der Anlage am Pavillon und am Wasserteich sind diese Bürger ebenfalls aktiv und schauen nahezu täglich nach dem Rechten für die Tiere und die Blumen. Auch Ilse Wittmeier nimmt sich der Blumen an und legt immer neue Beete an.

Das Teichfest am Sonntag, 31. Juli kann so mit neuen Attraktionen aufwarten, man freut sich auf viele Radfahrer, Wanderer und Gäste. Ab 10 Uhr ist Frühschoppen, anschließend Mittagessen mit Fischspezialitäten und Kaffee und Kuchen. Dürrenbüchig ladet ein. Foto: Ar



Bürgergespräch in Dürrenbüchig *21.7.94*

Dürrenbüchig. Am heutigen Mittwoch, um 20 Uhr, lädt die Bürgervereinigung Dürrenbüchig zu einer Gesprächsrunde im Clubhaus des TSV ein. Dabei stellen sich die Bewerber für den Ortschaftsratsrat vor.

**»Ortstermin«
in Dürrenbüchig**

Dürrenbüchig. Am Mittwoch, den 8.6. wollen Gemeinderäte und KandidatInnen von Bündnis 90 / Die Grünen eine Begehung des möglichen Standortes für ein Dürrenbüchiger Gewerbegebiet an der Stadtbahn durchführen. Weiter soll die Kindergarten- und die Mehrzweckhallenproblematik angesprochen werden. Treffpunkt ist 18.30 Uhr an der Stadtbahnhaltestelle.

Dürrenbüchig feiert am Sonntag Teichfest *25.7.94*

Bretten-Dürrenbüchig (ar). Sein traditionelles Teichfest feiert der Stadtteil Dürrenbüchig am kommenden Sonntag, 31. Juli, ab 10 Uhr. Nach einem Frühschoppen können mittags unter anderem Forellen und Fisch, am Nachmittag auch Kaffee und Kuchen genossen werden. Am „Dürrenbüchiger See“, der übrigens leicht mit dem Rad oder zu Fuß zu erreichen ist, wird auch im Pavillon bewirtet. Wie die Ortsverwaltung Dürrenbüchig mitteilte, wird dabei ausschließlich umweltschonendes Mehrweggeschirr verwendet. Das Landschaftsschutzgebiet, das per pedes fünf Minuten von der Stadtbahnhaltestelle entfernt liegt, lädt darüber hinaus zum ruhigen Verweilen und Genießen an schattigen Plätzen ein.

Teichfest *21.7.94*

Am Sonntag, den 31. Juli 1994 feiert Dürrenbüchig sein Teichfest. Beginn um 10 Uhr mit Frühschoppen, anschließend Mittagessen. Für Speisen und Getränke ist ebenfalls in bewährter Weise gesorgt. Wir laden alle herzlich ein, einen geruhsamen Spaziergang oder eine Radtour zum Dürrenbüchiger "See" zu machen. Dürrenbüchig ist von allen Seiten über gut ausgebaute Rad- und Wanderwege zu erreichen, vor allem auch mit der Stadtbahn im durchschnittlichen Taktverkehr alle halbe Stunde aus allen Richtungen und fünfminütigem Fußweg zum Teich.



Dürrenbüchig *21.7.94*

Einladung

zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Dürrenbüchig an Freitag, 29. Juli 1994 um 20.00 Uhr im Rathaussaal Dürrenbüchig

Tagesordnung:

1. Bauantrag, Lugenbergstr. 17, Bau eines Autoabstellplatzes
2. Unterstellung des Leichenwagens, Unterrichtung
3. Verwaltungshaushalt 1995, Vermögenshaushalt 1995 und Investitionsplanung 1996 - 1999
4. Verschiedenes

Treffen der Senioren *6.7.94*

Bretten-Dürrenbüchig (Ar). Am kommenden Donnerstag, 7. Juli, treffen sich die Senioren aus Dürrenbüchig um 14.30 Uhr beim Pavillon zu einem gemütlichen Kaffeemittag. Für den Nachmittag ist überdies eine kleine Überraschung geplant. Gäste sind bei der Veranstaltung willkommen.

TSV Dürrenbüchig *21.7.94*
Clubhaus Eröffnung
am 22. und 23.07.94
mit Musik

am Samstag, 23.07.1994 ab 17.00 Uhr
Spanferkel vom Grill

Fam. Sveger bietet gut bürgerliche Küche und **Balkanspezialitäten.**

Bewirtung auch auf der Terrasse.

Geöffnet: täglich ab 17.00 Uhr, Montag - Ruhetag
sonn- und feiertags ab 10.00 Uhr

Tel.: 07252/2882

Schauen Sie doch einfach mal rein!

Alpirsbacher Klosterbräu



DAS BIER MIT DEM BERÜHMTEM BRAUWASSER AUS DEM SCHWARZWALD

TSV Dürrenbüchig *15.7.94*

Clubhaus Eröffnung
mit Spanferkel vom Grill und Musik
am 22.07.1994 ab 17.00 Uhr

Fam. Sveger bietet gutbürgerliche Küche und **BALKANSPEZIALITÄTEN.**

Bewirtung auch auf der Terrasse.

Geöffnet: tägl. ab 17.00 Uhr - Montag Ruhetag
sonn- und feiertags ab 10.00 Uhr
Tel. 0 72 52 / 28 82

Auf Ihren Besuch freut sich der TSV und Familie Sveger (50 m zur Stadtbahnhaltestelle)

Schauen Sie doch einfach mal rein!

Alpirsbacher Klosterbräu



DAS BIER MIT DEM BERÜHMTEM BRAUWASSER AUS DEM SCHWARZWALD

Bis zum Jahr 2005 muß Bretten für seine kleinsten Bürger rund zehn Millionen Mark investieren 12.7.94

In Diedelsheim fehlen schon wieder Kindergartenplätze

Derzeit können in Gesamtstadt 1 034 Kinder untergebracht werden / Rechnungshof empfiehlt Teilen der Plätze

Von unserem Redaktionsmitglied
Werner Schoger

So wie die Schulprobleme scheint Bretten auch die Sorgen bei den Kindergärten nicht los zu werden: Bis zum Jahr 2005 rechnet Bernhard Nies, der Leiter des städtischen Sozialamts, einen Fehlbedarf von 312 Plätzen vor. Das heißt, daß in der Gesamtstadt bis nach der Jahrtausendwende der Platz für mindestens zehn, wahrscheinlich aber für zwölf Kindergartengruppen geschaffen werden muß. Und man braucht nicht einmal bis zum Jahr 2005 hochzurechnen: Schon jetzt, zu Beginn des neuen Kindergartenjahres, fehlen in Diedelsheim über 20 Plätze. Das entspricht dem Raumbedarf von einer vollen Kindergartengruppe. In spätestens drei Jahren werden schon zwei Gruppen benötigt.

Gerade die Entwicklung des Bedarfs in Diedelsheim scheint Oberbürgermeister Paul Metzger besonders kurios zu sein. Noch vor wenigen Jahren, als die katholische Kirche den Neubau ihres zweigruppigen Kindergartens betrieb, da gab es in dem Stadtteil eine teilweise recht heftig geführte Debatte: Der Bedarf für eine Einrichtung dieser Größe sollte nicht vorhanden sein. Jetzt zeigt es sich, daß voraussichtlich sowohl dem katholischen wie auch dem evangelischen Kindergarten jeweils eine weitere Gruppe angefügt werden muß.

Als man 1987 den katholischen Kindergarten in Diedelsheim plante, registrierte man in diesem Brettener Stadtteil rund 30 Geburten. In

den Folgejahren pendelte sich die jährliche Geburtenzahl in Diedelsheim bei etwa 40 ein, im vergangenen Jahr waren es aber dann schon 59 Geburten.

Während in der Kernstadt in diesem Jahr der Fehlbedarf an Kindergartenplätzen mit etwa 45 errechnet wird, liegt er in Diedelsheim schon bei über 20 Plätzen. Bis 1997 wird sich das Verhältnis völlig gedreht haben: Dann wird man in der Kernstadt einen Fehlbedarf von etwa 20 Kindergartenplätzen haben, in Diedelsheim wird der Fehlbedarf dann schon bei 55 Plätzen liegen.

Bretten kann in der Gesamtstadt derzeit 981 Plätze in den Horten und Kindergärten anbieten. Mit dieser Zahl liegt die Stadt im Landesdurchschnitt. Noch aber in diesem Jahr erhöht sich die Zahl auf insgesamt 1 034 Plätze, wenn im städtischen Kindergarten Sprantal statt der bislang 20 dann 28 Kinder betreut werden und wenn in Gölshausen statt der derzeit noch 46 Plätze künftig 84 Plätze - in drei Gruppen - angeboten werden können.

Für Paul Metzger sind die Kindergärten „zum Faß ohne Boden“ geworden. Vor acht Jahren noch gab die Stadt für den Unterhalt und Betrieb der Horte in der Stadt 600 000 Mark pro Jahr aus. Dieser Betrag mußte inzwischen auf 2,1 Millionen Mark aufgestockt werden. Und wenn nun fürs Neubaugebiet der Kupferhölde, für Diedelsheim und in Dürrenbüchig weitere Kindergartenplätze geschaffen werden (Paul Metzger rechnet mit Investitionen von rund zwei

Millionen Mark), dann werden die jährlichen Zuschüsse um weitere 400 000 Mark anwachsen.

Noch dramatischer wird die Situation, wenn die Prognose von Bernhard Nies stimmt, daß bis zum Jahr 2005 weitere 312 Kindergartenplätze geschaffen werden müssen. Das wären dann Investitionskosten von knapp 9,4 Millionen Mark mit zusätzlichen Betriebskosten pro Jahr von etwa 1,1 Millionen Mark.

Kein Wunder, daß angesichts solcher Entwicklungen die Stadt versucht, mit möglichst geringen Kosten davon zu kommen. Ab dem dritten Lebensjahr soll jedem Kind ein Platz in einem Kindergarten zur Verfügung gestellt werden. Dieser Anspruch kann derzeit im Land von den Gemeinden kaum erfüllt werden. So ist der Landesrechnungshof dabei, in den Städten und Kreisen Erhebungen anzustellen, wie dieser Anspruch mit dem tatsächlichen Angebot in Einklang zu bringen ist.

Auch in Bretten war der Rechnungshof und nahm die Zahlen unter die Lupe. Er wird nach Abschluß seiner Erhebungen dem Landtag Empfehlungen geben. Dabei geht man unter anderem, wie Bernhard Nies erfahren hat, von der Tatsache aus, daß nicht jedes dreijährige Kind schon so reif ist, daß es ganztags in einem Kindergarten durchhält. Da in Bretten die Kindergärten am Vormittag zu 96 bis 97 Prozent belegt sind, nachmittags aber nur zu 50 bis 65 Prozent, ließe sich der Vorschlag des Rechnungshofs „rechnerisch“ verwirklichen: Zwei dreijährige

Kinder sollen sich in einer Übergangszeit einen Kindergartenplatz teilen. Wie dies organisatorisch dann in den Kindergärten umgesetzt werden kann, müßte allerdings die Praxis zeigen.

Außerdem liebäugelt der Rechnungshof mit einer „Stichtagsregelung“. Danach hätte nur dasjenige dreijährige Kind Anspruch auf den Kindergartenplatz, welches vor dem 30. Juni des entsprechenden Jahres das erforderliche Alter erreicht hat.

Paul Metzger sieht in der „Teilung“ der Kindergartenplätze auch Nachteile: Die Träger der Kindergärten haben bislang den schwachen nachmittäglichen Besuch berücksichtigt und „Personal ausgedünnt“. Das bedeutete Einsparungen bei den Betriebskosten. Wenn die Kindergärten künftig auch nachmittags voll belegt seien, dann müßte Personal aufgestockt werden und die Betriebskosten würden steigen.

Für tausend drei- bis fünfjährige Kinder bietet das Land durchschnittlich 1 024 Plätze in Kindergärten an. Das ist eine Spitzenposition in der Bundesrepublik. In Hamburg beispielsweise hat man nur 434 Plätze pro tausend Drei- bis Fünfjährige. Bretten entspricht mit seinem Angebot in etwa dem Landesdurchschnitt. Von den insgesamt 1 034 Kindergartenplätzen sind 471 in der Kernstadt, 112 in Diedelsheim, 53 in Büchig, 42 in Bauerbach, 84 in Neibshheim, 84 in Rinklingen, 51 in Ruit, 84 (nach dem Umbau) in Gölshausen, 25 in Dürrenbüchig und 28 in Sprantal.

Copie an alle Ortschaftsräte m d B um Kenntnisnahme unter Bezug auf den Dürrenbüchiger Kindergarten und die künftige Investitionsplanung .

Geht
12.7.94

Viele Fragen an den Jäger beim Waldspaziergang mit den Kindern 21.7.94

Warum suhlt sich die Wildsau im Schlamm?

Beim Ferienprogramm in Dürrenbüchig Wissenswertes über Pflanzen und Tiere erfahren

„Das stinkt aber!“ rümpft der siebenjährige Steffen mit der roten Baseballmütze die Nase. Die anderen Jungen und Mädchen pflichten ihm bei. „Das stinkt ja wie die Sau“, meint ein aufgewecktes Bürschchen. „Richtig“, erwidert Roland Bauer, Jäger aus Leidenschaft und an diesem sommerlich heißen Nachmittag mit rund 20 Kindern aus Dürrenbüchig und Umgebung im Wald und auf dem Feld unterwegs. „Was ihr hier seht, ist eine Wildschweinsuhle“, erklärt der junge Mann seinem interessierten Publikum. Warum sich die Wildsäue im Dreck wälzen? Das schütze sie vor unliebsamen Insekten im Pelz. Klaus indes drängt weiter. Er hat eine Pflanze entdeckt, die er vom Jäger bestimmt haben will. Kein Problem für den Dürrenbüchiger, der selbst Kinder hat und weiß, wie man solch neugierige Fragen beantwortet.

Bei brütender Mittagshitze trafen sie sich beim Dürrenbüchiger Teich. Mehr Kinder als angemeldet waren sind gekommen. Auf dem Programm steht ein Gang mit dem Jagdpächter durch Wald und Natur. Dem Thema Wild ist der Schluß der Veranstaltung gewidmet. Doch erst einmal geht es über die Felder: Da gibt es viel zu sehen am Wegesrand, verschiedenste Kleintiere wuseln unter den Steinen, unterschiedlichste Pflanzen wachsen dicht am Feldweg. Aber auch die verschiedenen Getreidesorten lernen die Kinder zu unterscheiden, den Roggen mit den langen „Fäden nach oben“, den Hafer, den glatten Weizen.

„Ich will als Erste hoch“, ruft die blonde Simone forsch, als Roland Bauer die Schar vor einem Jägerhochsitz versammelt hat. Als sie die ersten Stufen erklommen hat wird ihr dann doch ein wenig weich in den Knien, und sie ist um die Unterstützung durch Christoph froh. „Toller Ausblick“, meinen die Kleinen,

und Roland Bauer erklärt ihnen, daß man den auch braucht, um im frühen Morgengrauen hier oben sitzend auf das Wild zu warten. Bis alle oben waren und sich den tollen Ausblick angesehen haben, hat der Jagdpächter eine kleine Verschnaufpause. Denn kaum geht es weiter, hängen drei, vier Kinder an seinen Händen, ziehen ihn dahin und dorthin, überhäufen ihn mit Fragen, warum der Baum so groß ist und wo denn die Tiere jetzt, heute nachmittag, seien. Nein, Tiere wird man um diese Tageszeit kaum antreffen, die verstecken sich im tiefen Wald. Aber Spuren sind zu sehen: Oh ja, die von Rotwild, Hasen und sogar eine Fuchsspur entdecken die kleinen Fährtenucher mit ihrem „Pfadfinder“.

Vor lauter interessanten Dingen, die da um einen herum zu finden sind, vergessen die Buben und Mädchen fast, daß sie schon mehr als zwei Stunden auf den Beinen sind. Immer noch sind sie mit Feuereifer bei der Sache, ermitteln Baumnamen, sammeln Bucheckern oder andere Früchte des Waldes, und hie und da erhascht der eine oder die andere sogar eine reife Himbeere im Unterholz am Waldrand.

„Durst!“ meldet sich die sechsjährige Claudia, andere schließen sich an. Doch, was zu trinken wäre jetzt recht. „Nur noch ein paar Minuten“, vertröstet Roland Bauer die Kinder, „dann sind wir an der Dürrenbüchiger Jagdhütte.“ Die letzten Meter – doch der Fragen noch lange kein Ende. Der Jäger hat viel zu erklären, warum man Tiere abschießt und wieviele. Manch Kleiner versteht es trotzdem nicht und will alle Tiere retten.

Dann endlich – die Jagdhütte. Die Limonade gurgelt in den Kehlen, hungrig wird an den bereitgestellten Brötchen geknabbert. Doch da – lugt da nicht ein Fuchs aus dem

Unterholz? Sitzt da nicht ein Rehkitz im Gras? Je genauer die Kinder hinschauen, desto mehr Tiere des Waldes entdecken sie. Rebhühner, einen Dachs, einen Iltis, ein Wiesel, einen Hasen und oben im Geäst des Baumes die gefiederten Waldbewohner. „Die sind ja ausgestopft“ entdeckt ein findiger Teilnehmer das Geheimnis, warum alle die Tiere so friedlich neben- und beieinander sitzen bleiben. Jetzt gibt es kein Halten mehr. Alle rennen zu den ausgestopften Tieren, um wenigstens so daheim erzählen zu können, wieviele und welche Tiere man im Wald gesehen hat.

„Und welches Tier, das auch hier sitzt, lebt nicht bei uns im Wald?“ stellt Roland Bauer abschließend noch eine Frage an alle. Einer kommt drauf. Das Murmeltier. Stimmt. Doch ein Malbuch mit den Tieren und Pflanzen des heimischen Waldes dürfen alle Kinder mit nach Hause nehmen. Dazu gibt es sogar noch eine Packung Buntstifte. Toll.

Vor lauter Fragen sei er gar nicht dazu gekommen, sein vorbereitetes Programm ganz zu absolvieren, freut sich Roland Bauer über das rege Interesse der Kinder an seinem Waldspaziergang. Spontan habe er zugesagt, als ihnen die Initiatoren des Dürrenbüchiger Kinderferienprogramms fragten, ob er bereit sei, mit Kindern in den Wald zu gehen. „Es war ein toller Nachmittag, auch für mich“, resümiert der Jäger, der, zünftig ausgerüstet mit Jägerhut und den dazu passenden Kleidern, mit den Kleinen durch den Wald streifte. Nur eines habe ihm gefehlt und darauf sei er von den meisten angesprochen worden: „Wo hast du denn dein Gewehr?“ Das wird er aber auch im kommenden Jahr zu Hause lassen, wenn er diesen Waldspaziergang wieder anbietet. Gerd Markowetz



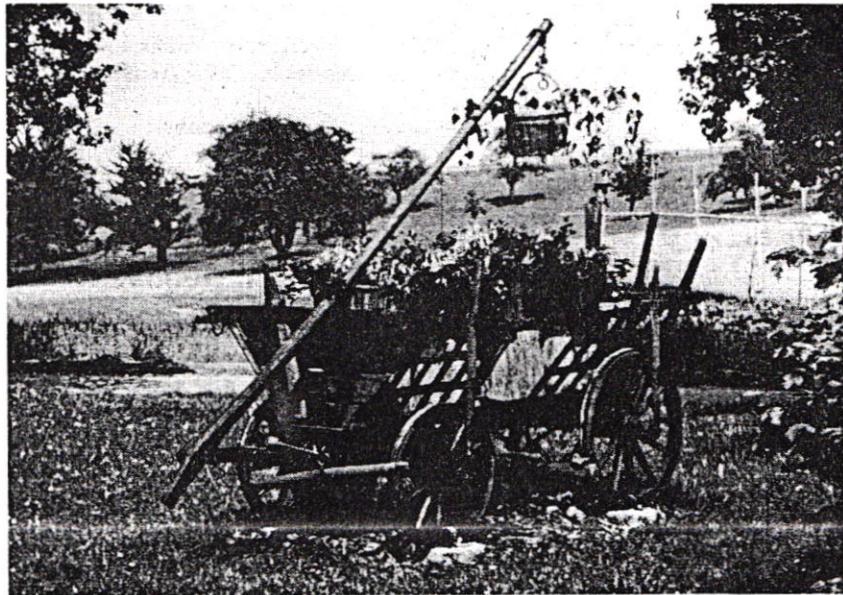
21.7.94

ÜBER DAS LEBEN IN WALD UND FLUR erfahren die Kinder Wissens-
wertes, die sich im Rahmen des Dürrenbüchiger Ferienprogramms
einer Führung mit Jäger Roland Bauer anschlossen. Das Wild, das sie
bewundern konnten, war freilich nur ausgestopft.
Foto: wod



Neue Attraktionen am Dürrenbüchiger Teich - Teichfest

Die Teichfreunde Dürrenbüchig sind unermüdlich damit beschäftigt, die Teichanlage zu verbessern und für alt und jung noch mehr zu einem Anziehungspunkt zu machen. In den letzten Wochen haben Hans Klug und Roland Bauer in vielen Arbeitsstunden einen alten gespendeten landwirtschaftlichen Heuwagen auf Hochglanz gebracht, mit Blumen geschmückt und bei der Anlage aufgestellt. Aus Sicherheitsgründen wurde der Wagen mit Eisen und Beton festgemacht. Ferner haben sie aus einem Stamm eine Sitzgruppe mit Tisch und "Stühlen" gezimmert und an einem idyllischen Winkel der Anlage installiert. Mit Unterstützung des Ortschaftsrates Friedrich Schneider und seinen Maschinen haben die drei auf einer Länge von 30 m eine neue Wasserleitung und Abwasser verlegt und einen Holzbrunnen mit Holztrog geschnitzt. In früheren Zeiten wurde der Teich mit Natursteinen eingefasst, ein Springbrunnen sowie eine Insel in den Teich gebaut. Bei den laufenden Unterhaltungsarbeiten der Anlage, des Pavillons und des Wasserteichs sind sie ebenfalls sehr aktiv und schauen nahezu täglich nach dem Rechten für die Tiere und die Blumen. Auch Ilse Wittmeier nimmt sich der Blumen an und legt immer neue Beete an. Das Teichfest am Sonntag, den 31. Juli 1994 kann mit neuen Attraktionen aufwarten, und sicher finden viele Radfahrer, Wanderer und Gäste den Weg nach Dürrenbüchig. Beginn um 10.00 Uhr mit Frühschoppen, anschließend Mittagessen mit Fischspezialitäten, nachmittags Kaffee und Kuchen. Dürrenbüchig lädt alle herzlich ein.



CDU-Senioren-Treffen in Dürrenbüchig

Bretten. Die CDU-Senioren Bretten treffen sich am Montag, 15. August, zu einem Grillnachmittag in Dürrenbüchig. Der Nachmittag beginnt um 14.15 Uhr an der Stadtbahnhaltestelle in Dürrenbüchig. Ortsvorsteher Argast wird durch den Stadtteil führen. Näheres bei der telefonischen Teilnahme-Anmeldung bei A. Leicht, Telefonnummer 85976. Anmeldungen sollten spätestens bis 5. August erfolgen.

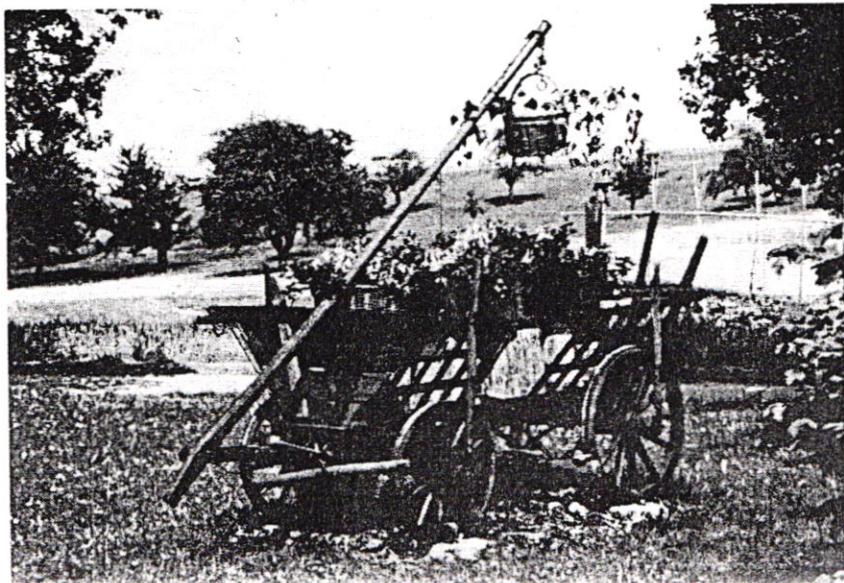
Zahlreiche Gäste beim Teichfest

Bretten-Dürrenbüchig (ar). Das Teichfest in Dürrenbüchig war heuer ein voller Erfolg – in jeder Hinsicht: Begünstigt durch das herrliche Wetter fanden sehr viele Radfahrer und Wanderer den Weg nach Dürrenbüchig, wo fleißige Helfer tags zuvor die Vorbereitungen getroffen hatten, damit der erwartete Ansturm bewältigt werden konnte. Bereits zur Mittagszeit waren alle Plätze besetzt und die Kuchen der Dürren-

büchiger Frauen fanden – ebenso wie die Fischgerichte – zahlreiche Abnehmer. Das Teichfest ist bereits zu einem festen Bestandteil im Kalen-

der geworden. Dies beweist die große Besucherzahl aus den umliegenden Gemeinden und Stadtteilen. Die Teichfreunde hatten in den letzten Wochen einige Attraktionen auf der Anlage „gezaubert“. Die Bäume und Sträucher spenden immer stärker Schatten für die Besucher, so daß Sonnenschirme bald entbehrlich sind.

Foto: Eberhardt



Katastrophale Zustände an der Stadtbahnhaltestelle 15.7.

Bretten-Dürrenbüchig.

Während Bürger von Dürrenbüchig laufend bereit und bemüht sind, in freiwilliger Arbeit den Ort lebens- und lebenswerter zu machen durch Verbesserungen des Kinderspielplatzes, neue Attraktionen bei der Teichanlage zu schaffen, neue Bäume zu pflanzen, am Haltepunkt eine Wandertafel anzubringen etc., herrschen bei der Haltestelle der Stadtbahn katastrophale Zustände.

Das Wartehäuschen wurde bei der Einweihung der Stadtbahn im September 1992 von der Stadt außen und innen renoviert und gestrichen, so daß es in neuem Glanz erstrahlte. Leider wird es seither vernachlässigt. Hinzu kommt, daß es Menschen gibt, die dieses Engagement nicht zu würdigen wissen. Das Wartehäuschen ist in einem katastrophalen Zustand, nicht gebäudemäßig,

sondern vom Aussehen und von der Unterhaltung her. Die Wände sind verschmiert, die Aushangkästen zerstört, die Fahrpläne abgerissen, der Boden hat seit zwei Jahren kein Wasser gesehen, ebenso die Fenster. In diesem Raum wurde uriniert und Feuer angezündet, die Bänke verschmiert, der Papierkorb aus Draht zusammengedrückt – der Raum ist in einem erbärmlichen Zustand. Dem Bahnkunden ist es nicht zuzumuten, diesen Raum überhaupt zu betreten“, berichtet Dürrenbüchigs Ortsvorsteher Argast.

Bis zur Einweihung der Stadtbahn vor zwei Jahren war eine Putzfrau von Dürrenbüchig von

der Bundesbahn beauftragt, für 60 Mark im Monat die Wartehalle sauberzuhalten, täglich nach dem Rechten zu sehen, zu fegen, Fenster zu putzen, und einmal in der Woche naß aufzuwischen. Während dieser Zeit kamen keine Klagen oder Beschwerden. Dieser Arbeitskraft wurde aus Kostengründen gekündigt. Seither ist die AVG zuständig für den Innenraum und die Fahrpläne, die Stadt nur für die Bahnsteige und die Außenanlagen, für Schnee räumen etc.

„Es ist nicht zu fassen, wenn soviel Werbung für die Stadtbahn gemacht wird, die Angebote auch angenommen werden, neue Haltestellen errichtet und andererseits die vorhandenen Gebäude vernachlässigt werden und damit die beschrie-

benen Zustände eintreten. Der Plattenboden im Innenraum ist seit zwei Jahren nicht gereinigt worden. Die Fenster haben Bürger anlässlich der Einweihung der Wandertafel im April selbst gereinigt. Auf Dauer freiwillige und ehrenamtliche Arbeit oder Reinigung zu verlangen, geht wohl ein wenig zu weit“, so der empörte Ortsvorsteher.

Es sei zwar verwerflich, daß solche mutwilligen Zerstörungen und Beschädigungen angeordnet würden, doch solange man keinen Täter ausfindig machen könne, müsse eben der Steuerzahler aufkommen, man könne doch nicht einfach die Augen verschließen. Die Bürger von Dürrenbüchig erwarten, daß eine brauchbare Lösung gefunden werde. KL

Dürrenbüchigs Rat sauer: 25.7. 1994

Wartehäuschen an Stadtbahn ist völlig verdreckt

Bretten-Dürrenbüchig (ar). Während Bürger des Stadtteils Dürrenbüchig bemüht sind, in freiwilliger Arbeit den Ort lebens- und lebenswerter zu machen durch Verbesserungen des Kinderspielplatzes, neue Attraktionen bei der Teichanlage zu schaffen, Bäume zu pflanzen, am Haltepunkt eine Wandertafel anzubringen und vieles mehr, herrschen bei der Haltestelle der Stadtbahn katastrophale Zustände: Das Wartehäuschen war bei der Einweihung der Stadtbahn im September 1992 von der Stadt außen und innen renoviert und gestrichen worden. Indes störte dieser Zustand einige Zeitgenossen, die die Wände verschmierten, die Aushangkästen zerstörten, Fahrpläne abrißen, auf den Boden urinierten, Feuer anzündeten und den Papierkorb zusammengedrückten.

Bis zur Einweihung der Stadtbahn vor zwei Jahren war eine Reinemachefrau aus Dürrenbüchig von der Bundesbahn beauftragt worden, die Wartehalle sauberzuhalten, täglich nach dem Rechten zu sehen, zu fegen, Fenster zu putzen und einmal in der Woche naß aufzuwischen. Während dieser Zeit kamen keine Klagen oder Beschwerden. Dieser Arbeitskraft wurde gekündigt, nach Aussagen der Bahn wegen der Finanzknappheit. Seither ist die AVG zuständig für den Innenraum und die Fahrpläne, die Stadt für die Bahnsteige und die Außenanlagen.

Es ist für Dürrenbüchigs Ortschaftsrat „nicht zu fassen“, wenn einerseits Werbung für die Stadtbahn gemacht wird, andererseits aber vorhandene Gebäude vernachlässigt werden und damit die beschriebenen Zustände eintreten. Der Plattenboden im Innenraum sei, so Ortsvorsteher Argast, „seit zwei Jahren nicht gereinigt worden und er sieht Woche für Woche gleich dreckig aus.“

Die Fenster hatten Bürger anlässlich der Einweihung der Wandertafel im April selbst gereinigt. Ortsvorsteher Argast erwartet nun, daß eine „brauchbare Lösung“ gefunden werde.

AVG hat Wartehalle sofort gereinigt 29.7.94

Zu unserem Artikel „Wartehäuschen an Stadtbahn ist total verdreckt“ erreichte uns folgende Stellungnahme der AVG:

Der Vorwurf des Dürrenbüchiger Ortschaftsrates an die AVG ist nicht gerechtfertigt. In einer Vereinbarung zwischen AVG, Deutsche Bahn und der Stadt Bretten wurde geregelt, daß sich die AVG um die neuen Wartehallen kümmert, die von einer Werbefirma zumeist an den zusätzlich gebauten Haltepunkten aufgestellt wurden. Für das bereits bestehende Wartehäuschen in Dürrenbüchig hatte die AVG keine Verantwortung übernommen. Wir sind davon ausgegangen, daß die Unterhaltung der Wartehalle in Dürrenbüchig in unveränderter Form weiterläuft.

Wir sind aber der Auffassung, daß man sich den Schwarzen Peter nicht gegenseitig zuschieben sollte. Deshalb haben wir als Sofortmaßnahme die Wartehalle in Dürrenbüchig vor einigen Tagen gereinigt. Wir sind sicher, daß wir mit der Stadt Bretten auch eine dauerhafte Lösung finden. Verschmutzte Wartehallen sind in der Tat keine Werbung für den öffentlichen Nahverkehr.

Dipl.-Ing. Dieter Ludwig
Geschäftsführer der
Albtal-Verkehrsgesellschaft

Für lebenswertes Dasein im Dorf viel Freizeit geopfert

Scheidender Ortsvorsteher Walter Argast würdigte selbstlosen Einsatz für die Gemeinschaft im Stadtteil

Bretten-Dürrenbüchig (ba). Sieben verdiente Bürger des Stadtteils erhielten am Sonntag aus der Hand von Ortsvorsteher Walter Argast den Wappenteller des Stadtteils. Damit wurde ihr jahrelanger Einsatz für die Gemeinschaft in den verschiedensten Ehrenämtern gewürdigt. Zu der Feierstunde, in deren Rahmen die Wappenteller übergeben wurden, versammelten sich zahlreiche Bewohner Dürrenbüchigs im Gemeindesaal. Ortsvorsteher Walter Argast, dessen 29jährige Zeit als aktiver Kommunalpolitiker demnächst endet, wies darauf hin, daß die Geehrten ihre Freizeit opferten und freiwillig und ehrenamtlich sich bemühten, den Bürgern im Stadtteil ein lebenswerteres Dasein zu beschieren.

„Ohne die Bürger, ohne die Vereine, ohne Mitarbeiter und ohne Helfer steht auch ein Ortsvorsteher auf verlorenem Posten“, sagte Argast. Er würdigte Vertrauen, Zustimmung und auch Kritik, die notwendig seien und ihm auch über nahezu drei Jahrzehnte entgegengebracht worden sind. Ausdrücklich sagte Argast den Geehrten und allen Bürgern, die sich auf verschiedenen Gebieten im Ort eingesetzt haben, Dank. „Dank Ihrer Aufgeschlossenheit ist es in Dürrenbüchig lebenswert und in seiner Ruhe und der Bescheidenheit der Bürger auch liebenswert.“ In den

Dank bezog Argast auch ausdrücklich die Ehepartner der Geehrten ein, die die Sache ihrer Gatten unterstützten.

Als erster bekam Joachim Hauck den Wappenteller des Stadtteils überreicht. Der Stadtrat erhielt die Auszeichnung in seiner Funktion als Vorsitzender des Kindergartenvereins, an dessen Spitze er seit 1987 steht. Argast würdigte den Kindergarten als segensreiche Einrichtung, die sich behauptet hat, die aber auch viel Einsatz von Vorstandschaft und Eltern erfordere. Der Dürrenbüchiger Kindergarten sei daher der billigste der Stadt. In seinen Dank schloß der Ortsvorsteher die gesamte Vorstandschaft sowie Kindergartenleiterin Renate Müller ein.

Für mehr als 50jährige stille Arbeit im Hintergrund wurde Alfred Tretter mit dem Wappenteller ausgezeichnet. Walter Argast bezeichnete Tretter als „Mädchen für alles, nicht nur beim TSV“. Als Baufachmann, Handwerker und Alleskönner habe der Verein ihn bis heute gut brauchen können. Darüber hinaus ist Tretter das noch einzige lebende Gründungsmitglied der Dürrenbüchiger Feuerwehr, war auch einige Jahre Ortsdiener und in dieser Funktion verantwortlich unter anderem fürs Holzmachen, für

den Zustand der Feldwege und für das Ausschellen von Mitteilungen im Dorf. Mehr als 20 Jahre stand Martha Kiefer als erste und zweite Vorsitzende an der Spitze des Dürrenbüchiger Landfrauenvereins und wurde dafür ebenfalls mit dem Wappenteller bedacht. Der Ortsvorsteher würdigte die Rolle des Landfrauenvereins bei kulturellen und gesellschaftlichen Veranstaltungen, erwähnte Vorträge und vor allem den Einsatz bei Vereinsfesten, bei denen die Landfrauen Kaffee und Kuchen spendeten und ihre Freizeit opferten. Argast forderte die junge Generation im Landfrauenverein auf, in diesem Sinne weiterzumachen und Gespräch, Unterhaltung und Geselligkeit weiter zu pflegen sowie die Vereine weiter mit Kuchen zu versorgen.

In mehreren Funktionen engagierte sich der nächste Geehrte, Edwin Krauß, für die Gemeinschaft. Er ist Gründungsmitglied des Dürrenbüchiger Roten Kreuzes, war Vorsitzender der ersten Jahre. Auch bei der Feuerwehr war er aktiv, davon 21 Jahre lang als Kassier. Für Dürrenbüchig setzte er sich in insgesamt 13 Jahren als Gemeinderat und Ortschaftsrat ein. Heute engagiert er sich bei den Teichfreunden und pakt bei größeren Arbeiten an. Roland Seith wurde für seine Verdienste um die Ausbildung

des Feuerwehrynachwuchses im Ort ausgezeichnet. Außerdem ist er bereits seit 1981 Stellvertreter des Kommandanten. In Vertretung des Geehrten nahm sein Vater den Wappenteller des Stadtteils in Empfang.

Als „Motor und Antreiber“ der Dürrenbüchiger Teichfreunde bezeichnete der Ortsvorsteher Hans Klug, dem er ebenfalls den Teller überreichte. Argast würdigte die Leistung der Teichfreunde, die dieses Schmuckstück des Stadtteils ausgestaltet haben. Seit der Einweihung der Anlage vor neun Jahren sind sie unermüdlich am Werk.

Mit vielfältigen Engagements hat sich Gerhard Rinderspacher um Dürrenbüchig verdient gemacht. Beim Roten Kreuz und beim TSV, im Ortschaftsrat, im sportlichen und gesellschaftlichen Bereich und vor allem als Organisator. Walter Argast erinnerte an die Gründung der DRK-Bereitschaft, deren Vorsitzender und Bereitschaftsführer Rinderspacher war, an seine Tätigkeit im Ortschaftsrat, an die Organisation von Sportfesten und Volleyballturnieren, Wandertagen und Lauffreize. Auch um die Kennzeichnung und Ausschilderung von Wanderwegen hat sich Rinderspacher verdient gemacht.



DEN WAPPENTELLER des Stadtteils überreichte der Dürrenbüchiger Ortsvorsteher Walter Argast Bürgerinnen und Bürgern, die sich um die Gemeinschaft verdient gemacht haben. Foto: ba

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Bretten

Jahrgang 1994

Nummer 573

Donnerstag, 22. September 1994

Walter Argast verabschiedet

Neuer Dürrenbüchiger Ortschaftsrat im Amt



In einer bewegenden Feierstunde wurde am Montag Walter Argast als langjähriger Ortsvorsitzender von Dürrenbüchig verabschiedet. Seitens der Ortschaftsrates ließ Joachim Hauck die Verdienste der "Ära Argast" Revue passieren. Der "Vater des Teichfestes" habe eine volle Generation die Geschehnisse des Dorfes mitbestimmt und mitgestaltet. Seit 1978 Ortsvorsteher, sei Argast oft vehement für die Interessen der Dürrenbüchiger eingetreten. OB Paul Metzger dankte für die faire, prinzipientreue Zusammenarbeit. Trotz Ortsmandat habe Walter Argast nie die Belange der Gesamtstadt aus den Augen verloren. Auch Joachim Hauck - der übrigens am Montag 41 wurde - verläßt der Ortschaftsrat. Seine neue Position im Landratsamt läßt keine ehrenamtliche Tätigkeit dieser Art zu.

Neugewählter Ortsvorsteher ist Friedrich Schneider, sein Stellvertreter Volkmar Klünder.

Im Bild (v.l.n.r.) OB Paul Metzger, Walter Argast, Angelika Sell und der neue Ortsvorsteher Schneider. Als Dank läßt die Gemeinde Walter Argast "in die Luft gehen", damit er mal von oben, aus dem Heißluftballon "sein" schönes Dorf sehen kann, vorerst erhielt er neben vielen anderen Geschenken auch einen Luftballon.

Friedrich Schneider leitet nun die Geschicke Dürrenbüchigs

Nach 29 Jahren ehrenamtlicher Tätigkeit wurde Ortsvorsteher Walter Argast
verabschiedet / Feierstunde

Bretten-Dürrenbüchig (tk). Der neue Ortsvorsteher in Dürrenbüchig heißt Friedrich Schneider. Bei der konstituierenden Sitzung des Ortschaftsrates des kleinen Brettener Stadtteils im Westen wählten sechs der sieben Ratsmitglieder Schneider, der damit die Nachfolge des aus Altersgründen ausscheidenden Ortsvorstehers Walter Argast antrat. Zuvor hatte Argast drei Ratsmitglieder verabschiedet und Roland Bauer, Ute Thumm sowie Thomas Fahrer neu in das Gremium verpflichtet. Während die Neuwahlen – stellvertretender Ortsvorsteher wurde Volkmar Klünder – rasch über die Bühne gingen, nahmen sich die Lobredner für den scheidenden Walter Argast viel Zeit. Den Reigen eröffnete der amtierende Stellvertreter Joachim Hauck (der dieses Amt ab 1. Oktober nicht mehr ausüben darf, weil er eine leitende Stelle im Regierungspräsidium angenommen hat). Er dankte Argast für „fast drei Jahrzehnte kommunalpolitischer Arbeit, die nicht immer leicht war“. Der Ortsvorsteher habe „oft den Kopf hingehalten“ und sich manches anhören müssen, doch sei er stets ein zäher Streiter für die Ortschaft Dürrenbüchig gewesen. Und: „Argast ist ein Symbol für etwas Unabhängigkeit vom großen Paul in Bretten.“

Im Jahr 1965 wurde Argast in den Gemeinderat der damals noch selbständigen Gemeinde Dürrenbüchig gewählt. In diesem Jahr, erinnerte Hauck, sei Richtfest beim TSV-Sportheim gefeiert und der Schloßwald für 160 000 Mark gekauft worden. In der Folgezeit habe Argast zahlreiche Vorhaben mitgeprägt – auch nach dem „Schicksalsjahr 1972“ (der Eingemeindung in die Stadt Bretten) habe er „stets mit vollem Herzen für finanzielle Mittel von seiten der Stadt gekämpft“. Neben zahlreichen kommunal-

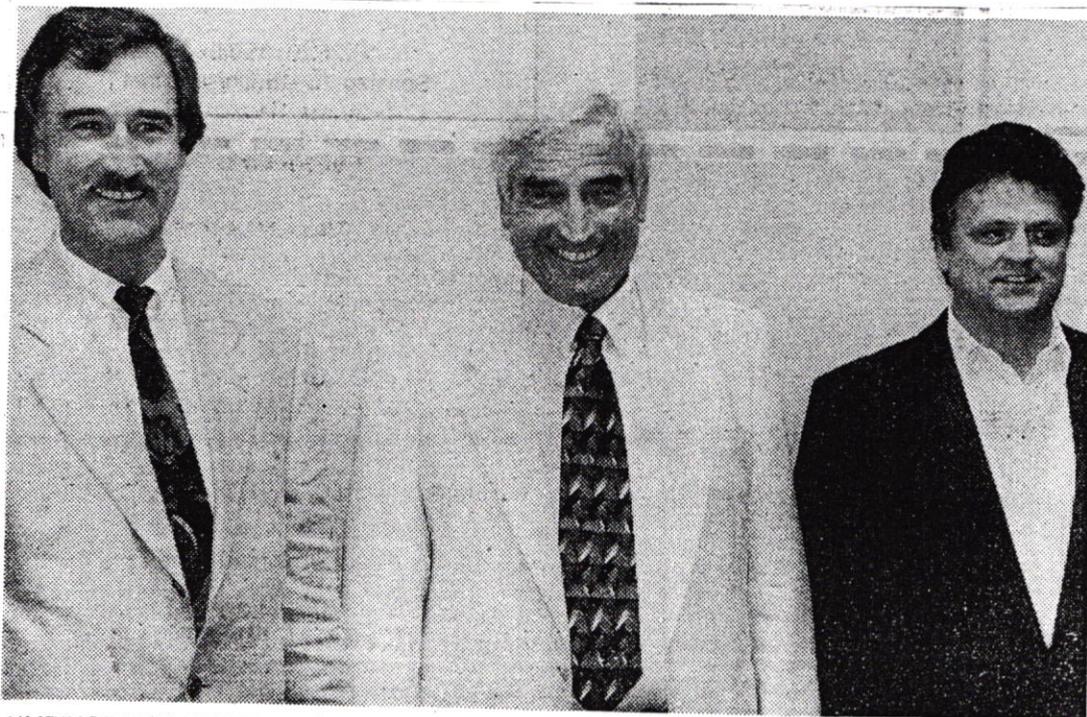
politischen Aktivitäten sei Argast „der Aktivist unserer Senioren“ sowie der Chronist der Vereine – in Bild und Schrift. Damit sich Argast

„einmal ein Bild von oben“ machen könne, überreichte ihm Hauck als Geschenk des Ortschaftsrates einen Gutschein für eine Ballon-

fahrt im kommenden Frühjahr.

Oberbürgermeister Paul Metzger skizzierte kurz den „Reiz“ der Ortschaft, die noch „etwas heimeliges hat und vermittelt“. Der Ortskern sei intakt. Doch müsse sich die Gemeinde fragen, wie sehr sie noch wachsen wolle, wie groß die Dimension von Dürrenbüchig noch werden solle. Derzeit lebten über 500 Bürger im Ort – und die Nachfrage nach Bauplätzen steige – nicht zuletzt wegen der Stadtbahnbindung. Finanziell werde der Spielraum der Stadt Bretten in den nächsten Jahren enger („Wir werden noch häufiger nein sagen müssen“). Um so mehr begrüße er, daß immer mehr Bürger Eigeninitiative entwickelten, statt nach der Stadt zu rufen. Ein Beispiel in dieser Hinsicht sei der Kindergarten-ausbau in Dürrenbüchig. An Walter Argast gefalle ihm vor allem „die konsequente Position“, die der Ortschef stets bezogen habe. Als kleine Anerkennung überreichte Metzger eine Urkunde mit Wappen. Wie populär Argast sei, bewiese auch die Zahl der Bürger, die zur Sitzung gekommen seien – knapp einhundert drängten sich im Gemeindesaal, um anschließend ihrem scheidenden Ortschef die Hand zu drücken.

Walter Argast („Nach 29 Jahren soll mal ein Jüngerer diesen Posten übernehmen“) gab seiner Hoffnung Ausdruck, daß der 500-Einwohner-Ort bald wieder über eine geregelte Grundversorgung mit Lebensmitteln oder handwerklichen Betrieben verfüge. In früheren Jahrzehnten, als Dürrenbüchig halb so viele Einwohner wie jetzt gehabt habe, habe es immerhin drei Gastwirtschaften gegeben. Immerhin: „Die regen Vereine hier tragen dazu bei, daß bei uns die Welt noch in Ordnung ist.“



UMRINGT VON SEINEN NACHFOLGERN: Dürrenbüchigs langjähriger Ortsvorsteher Walter Argast. Rechts: Nachfolger Friedrich Schneider, links: Stellvertreter Volkmar Klünder.

Dürrenbüchiger Rat sucht Leuchten für Höhlingweg

^{25.6.94}
Bretten-Dürrenbüchig (BNN). Drei Bauanträge beschäftigen den Ortschaftsrat von Dürrenbüchig am Mittwoch, 29. Juni. Er tagt ab 20 Uhr im Rathaussaal. Als weiteren Tagesordnungspunkt bespricht das Gremium eine Straßenbeleuchtung für den Höhlingweg. Außerdem geht es um die Sonderhaushaltsmittel 1993/95, eine Obstbaumaktion, die Gebührenordnung für Bestattungen und einen Lärmschutzwall für das Baugebiet Steinberg II.

Ehrung von Bürgern und eine Sitzung des Rates

^{29.7.94}
Bretten-Dürrenbüchig (Ar). Am Sonntag, 14. August, um 10.30 Uhr ehrt Dürrenbüchig Bürger, die sich freiwillig und ehrenamtlich für die Gemeinschaft und den Stadtteil engagiert haben. Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates Dürrenbüchig findet am heutigen Freitag, 20 Uhr, im Rathaus statt. Dabei steht der Etat für 1995, die Investitionsplanung bis 1999 zur Debatte und über die Unterstellung des Leichenwagens wird unterrichtet.

CDU-Senioren-Treffen in Dürrenbüchig

^{28.7.94}
Bretten. Die CDU-Senioren Bretten treffen sich am Montag, 15. August, zu einem Grillnachmittag in Dürrenbüchig. Der Nachmittag beginnt um 14.15 Uhr an der Stadtbahnhaltestelle in Dürrenbüchig. Ortsvorsteher Argast wird durch den Stadtteil führen. Näheres bei der telefonischen Teilnahme-Anmeldung bei A. Leicht, Telefonnummer 85976. Anmeldungen sollten spätestens bis 5. August erfolgen.

Dürrenbüchiger Senioren veranstalten Gartenfest

^{31.7.94}
Bretten-Dürrenbüchig (ar). Ein Gartenfest veranstalten die Senioren des Stadtteils Dürrenbüchig am Donnerstag, 11. August, ab 14.30 Uhr in der Dürrenbüchiger Straße 31. Getränke werden dabei organisiert. Teller, Gläser und Bestecke sowie ein Vesper müssen freilich mitgebracht werden.

Seniorentreff

Bretten-Dürrenbüchig.
Die Seniorinnen und Senioren treffen sich am Donnerstag, 11. August, um 14.30 Uhr zu einer Gartenparty Dürrenbüchiger Straße 31. Getränke werden organisiert. Teller, Gläser und Bestecke mit Vesper bitte selbst mitbringen. Um rege Beteiligung wird gebeten, Gäste sind herzlich willkommen. KL

CDU-Senioren grillen

^{15.8.94}
BNN - Die CDU-Senioren treffen sich am Montag, 15. August, zu einem Grillnachmittag in Dürrenbüchig. Die Veranstaltung beginnt um 14.15 Uhr an der Stadtbahnhaltestelle in Dürrenbüchig; Ortsvorsteher Walter Argast führt durch den Stadtteil. Dann wird auch das Programm der kommenden Monate besprochen. Anmeldungen bis 9. August bei Alfred Leicht, Telefon 8 59 76.

DHH in Bretten-Dürrenbüchig

^{27.8.94}
Falkenstraße ^{3.9.94}
- als Selbstbauhaus ^{20.8.94}

^{10.9.94}
Grundstück: 440 m²
Wohnfläche: 110 m² (erweiterbar)

Unsere Leistungen:

- Planung, Statik + Bauleitung
- Gerüstmaterial
- Rohbaumaterial
- Dach- und Blechnerarbeiten
- Treppen

inkl. Grundstück: 249 000.- DM

Baubeginn in Kürze

Reinacher Wohnbau GmbH & Co. KG

Melanchthonstraße 34, 75015 Bretten
Telefon (0 72 52) 4 10 32

Die Organistin Lois Regestein in Dürrenbüchig 188.94

Eine Große an kleiner Orgel

Die berühmte Musikerin bedankt sich mit Konzert

Bretten-Dürrenbüchig (wai). Ihre Feuertaufe wird die erst kürzlich restaurierte Orgel der Dürrenbüchiger Kirche am Freitag abend erleben. Mit Lois Regestein gastiert eine der renommiertesten internationalen Organistinnen in der kleinen Dorfkirche und verbindet damit ein Dankeschön an alle Spender, die die Restauration erst möglich gemacht hatten. Eine Tournee, die sie bisher nach Münster, Konstanz, die Basilika im Eifeler Steinfeld und nach Karden an der Mosel geführt hatte, schließt sie mit dem Konzert in dem kleinsten Brettener Stadtteil ab.

Zu Gast ist sie bei Dr. Martin Kares. Der hauptamtliche Orgelsachverständige der Evangelischen Landeskirche Baden hat Lois Regestein bei einem USA-Aufenthalt als Mitglied der „Organ Historical Society“ kennengelernt und jetzt zu einer Tagung eingeladen, bei der 30 deutschstämmige, amerikanische Organisten die Spuren ihrer Vorfahren in Deutschland suchen werden. Denn deutsche Emigranten, das war das Thema der Doktorarbeit des Dürrenbüchiger Orgelsachverständigen, waren die ersten nordamerikanischen Orgelbauer.

Genau an dieser Verbindung zeigt die ebenfalls deutschstämmige Organistin großes Interesse. Bei mehreren vorausgegangenen Deutschlandaufenthalten hat sie noch vor dem Fall der Mauer Meisterwerke des weltberühmten Orgelbauers Gottfried Silbermann unter anderem in Brandenburg, Leipzig, Halle, Weimar, Erfurt, später auch Schnitger-Organen im bayrischen Raum besichtigt und bespielt.

Das Spielen auf und genaue Hineinhören in Organen, auf denen berühmte Meisterwerke der Kirchenmusik entstanden sind, ist für sie besonders wichtig: „Wenn ich die Musik auf dem Instrument höre, auf dem sie komponiert wurde, kann ich oft entdecken, wie ein Stück wirklich richtig gespielt wird. Die Instrumente sind meine Lehrer!“

Bei dermaßen professioneller Vorbereitung bleiben Erfolge nicht aus. Die 56jährige hat schon viele Konzerttourneen hinter sich mit Gastspielen auf einigen der weltbesten Organen wie beispielsweise im Metropolitan Museum in New York oder im Chicago Masonic Temple. Sie hat schon viele Rundfunkaufnahmen eingespielt und in Bälde wird ihre erste CD fertig sein. Alltag heißt für Lois Regestein allerdings Konzerte in der First Congregational Church in Winchester, Massachusetts, in der Nähe von Boston. Das ist ihre Basis, von der aus sie Konzerttourneen in die gesamten USA und vor allen Dingen nach Europa führen.

„Am Nabel der Welt“, wie Dr. Martin Kares scherzhaft meint, in der Dürrenbüchiger Dorfkirche nämlich, wird nun das nächste Gastspiel stattfinden. Auf der renovierten Orgel wird sie um 19.30 Uhr rund eine Stunde lang Stücke von Johann Gottfried Walther, Ernst Pepping, August Wilhelm Bach, Felix Mendelssohn-Bartholdy und Georg Böhm spielen. Aber auch Stücke amerikanischer Komponisten (Oliver Shaw, George W. Chadwick, Charles Zeuner, Horatio Parker) werden zu hören sein. Zum Abschluß greift sie gar mit Bernhard Schmid dem Älteren bis in die Renaissance zurück.



DIE AMERIKANISCHE ORGANISTIN Lois Regestein an der Orgel in der Dürrenbüchiger Kirche. Die berühmte Musikerin bedankt sich am Freitag abend mit einem Konzert für ihren Aufenthalt in dem Brettener Stadtteil.

Foto: Waldelich

Volleyballturnier

18.8.94
Bretten-Dürrenbüchig (BNN). Am kommenden Sonntag dreht sich auf dem Dürrenbüchiger Sportplatz alles um Volleyball. Diese Abteilung des TSV veranstaltet - zum 16. Male - ein Turnier für Freizeitmansschaften. Wieder werden 40 Mannschaften aus dem weiteren nordbadischen Raum erwartet und um den Wanderpokal kämpfen. Auf zehn Feldern werden in zwei Gruppen jeweils sechs Spielrunden nach dem „Schweizer System“ ausgetragen. Danach stehen die Endspielpaarungen fest. Das Turnier beginnt um 9 Uhr, das Endspiel wird gegen 16.30 Uhr angepfiffen.

In Dürrenbüchig Flohmarkt vor dem Kindergarten

26.8.94
Bretten-Dürrenbüchig (BNN). Einen Flohmarkt für große und kleine Leute veranstaltet der Kindergarten Dürrenbüchig am Samstag, 27. August, von 14 bis 16.30 Uhr. Die Kraichgaustraße wird vor dem Kindergarten gesperrt, so daß die kleinen Händlerinnen und Händler genügend Platz haben, ihre Kostbarkeiten auf selbst mitgebrachten Decken und Tischen auszubringen und anzubieten.

Jeder, der Kindersachen kaufen oder verkaufen, tauschen oder verschenken möchte, ist willkommen. Hungerige und durstige Gäste, Verkäuferinnen und Verkäufer werden von den Kindergarteneltern mit Waffeln und Saft, Kaffee und Kuchen bewirtet. Außerdem gibt es einen Luftballonwettbewerb.



Dürrenbüchig

Einladung

15.12.94
zur öffentlichen Sitzung mit Bürgerfragestunde des Ortschaftsrates Dürrenbüchig am Dienstag, den 20. Dezember 1994 um 19.30 Uhr im Rathausaal Dürrenbüchig

- Tagesordnung:
1. Bürgerfragestunde
 2. Wahl eines Vertreters vom Ortschaftsrat in die Vorstandschaft des Kindergartenvereins Dürrenbüchig e.V.
 3. Wahl eines Beauftragten aus dem Ortschaftsrat für die Schutzhütte Dürrenbüchig
 4. Haushaltsentwurf 95 Stadt Bretten
 5. Biotopvernetzung - Unterrichtung des Ortschaftsrates durch Frau Sell und Herrn Bauer
 6. Raum Rathaus Dürrenbüchig (früher Gemeindekasse) - neue Verwendung
 7. Verkehrsberuhigende Maßnahmen - Straße "Am Steinberg"
 8. Verschiedenes
- Schneider Ortsvorsteher

ANZEIGEN BRETTEN - NÖ

Stellenangebote 20.8.94

Wir - eine 25köpfige Rasselbande - suchen Dich, unsere zukünftige

Erzieherin

als Zweitkraft für den Kindergarten in Dürrenbüchig ab 1. 10. 1994! Innerhalb der Öffnungszeiten von 7.45-12.15 Uhr (= 70 % der regelmäßigen Arbeitszeit) gibt es jede Menge Spaß mit uns - und das auch noch gegen Bezahlung gem. BAT.

Also - wir warten auf Deine Bewerbung, die an den Verein Kindertagesstätte Dürrenbüchig, Kraichgaustraße 1, 75015 Bretten-Dürrenbüchig, zu richten ist, oder einfach gleich anrufen bei uns im Kindergarten unter Telefon 0 72 52 / 4 22 26!

Wir - eine 25-köpfige Rasselbande - suchen Dich, unsere zukünftige

Erzieherin 25.8.94

als Zweitkraft für den Kindergarten in Dürrenbüchig ab 01.10.94!

Innerhalb der Öffnungszeiten von 7.45 - 12.15 Uhr (= 70% der regelmäßigen Arbeitszeit) gibt es jede Menge Spaß mit uns - und das auch noch gegen Bezahlung gem. BAT.

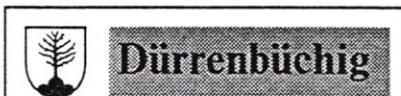
Also - wir warten auf Deine Bewerbung, die an den Verein Kindertagesstätte Dürrenbüchig, Kraichgastr. 1, 75015 Bretten-Dürrenbüchig zu richten ist, oder einfach gleich anrufen bei uns im Kindergarten unter Tel. 07252/42226.

Großes Volleyballturnier 23.8.94

Bretten-Dürrenbüchig. Auch in diesem Jahr wieder dreht sich am kommenden Sonntag auf dem Dürrenbüchiger Sportplatz alles um den Volleyball. Die Volleyballabteilung des TSV veranstaltet dort zum nunmehr 16. Mal ihr alljährliches Volleyballturnier für Freizeitmansschaften. Wieder werden 40 Mannschaften aus dem erweiterten nordbadischen Raum an dem beliebten Turnier um den Wanderpokal teilnehmen. Auf zehn Feldern werden in zwei Gruppen jeweils sechs Spielrunden nach dem „Schweizer System“ ausgetragen. Danach stehen die Endspielpaarungen fest. Turnierbeginn ist um 9 Uhr. Das Endspiel wird gegen 16.30 Uhr angepfiffen. mk

Joachim Hauck kann ^{1.9.94} Mandat nicht annehmen

ba. Obwohl er bei der jüngsten Wahl wieder ein Mandat für den Dürrenbüchiger Ortschaftsrat erhalten hat, wird Joachim Hauck nicht mehr in dem Gremium vertreten sein. Oberbürgermeister Metzger berichtete, daß Hauck, der bisher im Stuttgarter Landwirtschaftsministerium Referent für Agrarpolitik war, ins Karlsruher Regierungspräsidium wechselt, wo er eine leitende Position übernehmen wird. Da das Regierungspräsidium aber Aufsichtsbehörde der Stadt Bretten ist, darf Hauck hier kein Mandat wahrnehmen. Es geht ihm dabei ähnlich wie seinem Bruder Thomas, der seinen Sitz im Gemeinderat aufgeben mußte, nachdem er von der Gondelsheimer Gemeindeverwaltung ins Brettener Rathaus gewechselt war. Dort ist Thomas Hauck heute zwar nicht mehr. Als neuer Kreisbrandmeister im Landratsamt gehört er aber ebenfalls einer der Stadt Bretten vorgesetzten Behörde an.



Einladung ^{7.9.94}

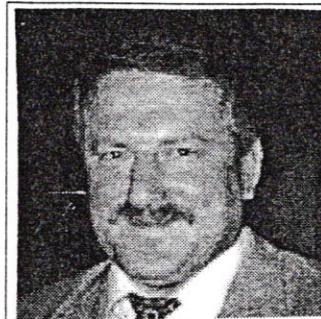
zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Dürrenbüchig am Montag, 19. September 1994, 19.00 Uhr im Gemeindesaal Dürrenbüchig

Tagesordnung:

1. Verabschiedung der ausscheidenden Ortschaftsräte
2. Verpflichtung der neu gewählten Ortschaftsräte
3. Wahl und Vorschlag des neuen Ortsvorstehers und Vertreter
4. Feststellung eines nachträglich eintretenden Hinderungsgrundes bei Ortschaftsrat Joachim Hauck
5. Verabschiedung von Ortsvorsteher Walter Argast

Donnerstag, 1. S

rsönlich ^{1.9.94}



Auf der Karriereleiter ganz schön nach oben klettert Joachim Hauck. Der bisher in Stuttgart tätige Brettener, der sich jetzt aus dem Gemeinderat verabschiedet, ist ab Oktober in leitender Stelle beim Regierungspräsidium in Karlsruhe tätig. Und zwar in seinem Spezialgebiet - dem landwirtschaftlichen Bereich. Dann kann sich Haug, der sich im übrigen nicht nur über die neue Aufgabe, sondern auch den kürzeren Arbeitsweg freut, gleich mit einem speziellen Brettener Problem befassen: der Schlachthof in Gölshausen fällt nämlich auch in seinen Aufgabenbereich.

Verabschiedung Argasts ^{13.9.94} im Dürrenbüchiger Rat

Bretten-Dürrenbüchig (BNN). Die Verabschiedung des langjährigen Dürrenbüchiger Ortsvorstehers Walter Argast steht am Schluß der Tagesordnung der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrats am Montag, 19. September, um 19 Uhr im Dürrenbüchiger Gemeindesaal. Bereits zu Beginn der Sitzung werden die ausscheidenden Ratsmitglieder verabschiedet. Außerdem werden an diesem Abend die neu gewählten Ortschaftsräte verpflichtet und der neue Ortsvorsteher gewählt.

Der TSV Dürrenbüchig lädt zum Wandern ein ^{29.9.94}

Dürrenbüchig. Am Sonntag, 9. Oktober ist es soweit. Der TSV lädt anlässlich des achten bundesweiten Volkswandertages in Dürrenbüchig zum gemeinsamen Wandern ein. Bei dieser Gelegenheit wird der im Sommer diesen Jahres von Gerhard Rinderspacher ausgeschilderte Panoramaweg rund um Dürrenbüchig zum ersten Mal als offizielle Wanderstrecke angeboten.

Parallel zu mehr als tausend Veranstaltungen in ganz Deutschland geht es um 10.30 Uhr an der Stadtbahnhaltestelle Dürrenbüchig an den Start. Die Wanderstrecke ist für Jung und Alt gleichermaßen geeignet und ist

8,5 Kilometer lang. Die Strecke folgt in weiten Teilen dem Dürrenbüchiger Panoramaweg und bietet bei zwei Kontrollstationen Gelegenheit zu einer Stärkung. Für Spaziergänger hat der TSV eine kürzere Strecke ausgeschildert.

Jeder Teilnehmer, der eine Startgebühr von zwei Mark entrichtet und den großen Panoramaweg wandert, erhält am Ziel einen versilberten Wandergroschen. Die große Wanderstrecke geht über den Lugenberg zu den Schiffleswiesen und dem Wössinger Weg folgend, zur Schutzhütte im Schloßwald. Dort befindet sich auch die Verpflegungsstation.

Weiter führt die Strecke über den Oberwaldweg durch den Reutrain zum Clubhaus des TSV. Der Wirt des TSV-Heims lädt dort zu einem gemütlichen Abschluß ein.

Die Veranstaltung steht bundesweit unter der Schirmherrschaft von Bundesumweltminister Dr. Klaus Töpfer. Die Initiatoren dieser Breitensportaktion schätzen, daß an diesem Volkswandertag mehr als 150.000 Wanderer "auf Schusters Rappen" unterwegs sein werden. Der TSV Dürrenbüchig lädt Wanderer und Spaziergänger von Nah und Fern recht herzlich ein, die vorgeschlagenen Strecken zu erwandern.

Auf Schusters Rappen rund um Dürrenbüchig ^{6.10.94}

Dürrenbüchig. Am Sonntag, 9. Oktober, ist es soweit. Der TSV lädt anlässlich des achten bundesweiten Volkswandertages in Dürrenbüchig zum Wandern ein. Bei dieser Gelegenheit wird der im Frühsommer diesen Jahres ausgeschilderte Panoramaweg zum ersten Mal als offizielle Wanderstrecke angeboten. Gerhard Rinderspacher konnte seine Idee durch die tatkräftige Unterstützung von W. Wolf, G. Meingast, R. Bauer und S. Thumm in vielen freiwilligen Arbeitsstunden verwirklichen und in und um Dürrenbüchig vier Rundwanderwege ausschildern, die zwischen vier und acht Kilometer lang sind. An der Stadtbahnhaltestelle

können sich Wanderer auf der von A. Himmer angefertigten Tafel eine Übersicht über den Streckenverlauf der einzelnen Wege verschaffen.

Parallel zu mehr als tausend Veranstaltungen in ganz Deutschland geht es von 10.30 bis 13.30 Uhr an den Start. Die Wanderstrecke beginnt an der Stadtbahnhaltestelle und ist für Jung und Alt gleichermaßen geeignet. Auf 8,5 Kilometer Gesamtlänge folgt die Wanderstrecke in weiten Teilen dem Dürrenbüchiger Panoramaweg und bietet an zwei Stationen Gelegenheit zu einer Stärkung. Für Spaziergänger sind kürzere Strecken ausgeschildert. Jeder Teilnehmer, der den großen Panoramaweg

wandert, erhält am Ziel einen versilberten Wandergroschen. Die große Wanderstrecke geht über den Lugenberg zu den Schiffleswiesen, dann dem Wössinger Weg folgend zur Schutzhütte im Schloßwald. Dort befindet sich auch die Verpflegungsstation. Weiter führt die Strecke über den Oberwald durch den Reutrain zum Clubhaus des TSV. Der Wirt des TSV-Heims lädt dort zu einem gemütlichen Abschluß ein.

Der TSV Dürrenbüchig lädt Wanderer und Spaziergänger von nah und fern recht herzlich ein, in und um Dürrenbüchig auf den vorgeschlagenen Strecken zu wandern.

^{6.10.94} Versilberter Groschen für den Panoramaweg

Bretten-Dürrenbüchig (BNN). Beim bundesweiten Volkswandertag am Sonntag, 9. Oktober, führt die Route in Dürrenbüchig über den im Frühsommer ausgeschilderten Panoramaweg. Die Teilnehmer können zwischen 10.30 und 13.30 Uhr bei der Stadtbahnhaltestelle starten. Die für jung und alt gleichermaßen geeignete Wanderstrecke ist 8,5 Kilometer lang. Unterwegs gibt es zwei Stationen, an denen eine Stärkung angeboten wird. Für Spaziergänger sind kürzere Strecken ausgeschildert.

Die Veranstaltung steht bundesweit unter der Schirmherrschaft von Bundesumweltminister Töpfer. Wer den großen Panoramaweg wandert, erhält am Ziel einen versilberten Wandergroschen. Die Strecke führt über den Lugenberg zu den Schiffleswiesen und dem Wössinger Weg folgend zur Verpflegungsstation bei der Schutzhütte im Schloßwald. Weiter geht es über den Oberwald durch den Reutrain zum Clubhaus des TSV.

Achter bundesweiter Volkswandertag

Auf dem Panoramaweg rund um Dürrenbüchig

Bretten-Dürrenbüchig. Am Sonntag, 9. Oktober, lädt der TSV Dürrenbüchig anlässlich des achten bundesweiten Volkswandertages in Dürrenbüchig zum Wandern ein. Bei dieser Gelegenheit wird der im Frühsommer dieses Jahres ausgeschilderte Panoramaweg zum ersten Mal als offizielle Wanderstrecke angeboten.

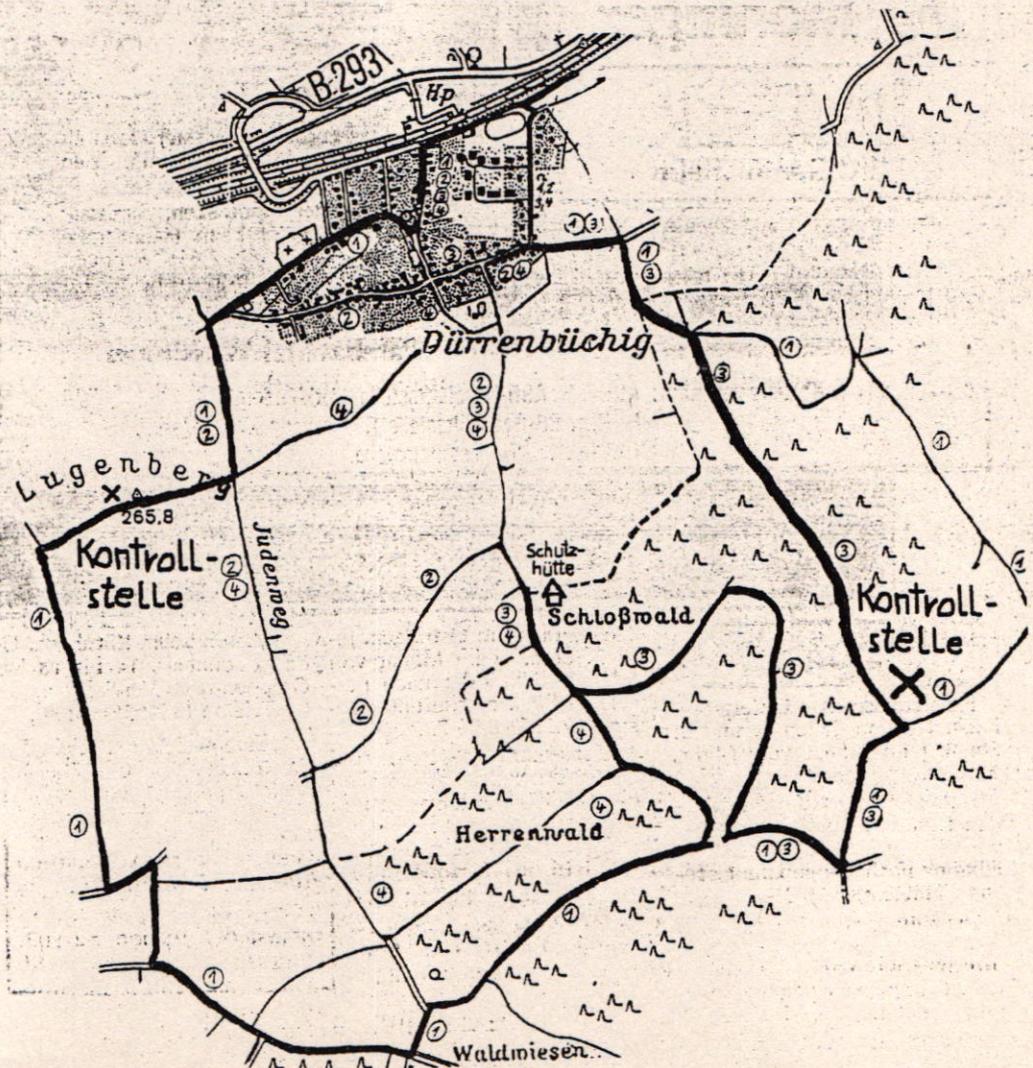
Parallel zu mehr als tausend Veranstaltungen in ganz Deutschland geht es von 10.30 bis 13.30 Uhr an den Start. Die Wanderstrecke beginnt an der Stadtbahnhaltestelle und ist für jung und alt gleichermaßen geeignet. Auf 8,5 km Gesamtlänge folgt die Wanderstrecke in weiten Teilen dem Dürrenbü-

chiger Panoramaweg und bietet an zwei Stationen Gelegenheit zu einer Stärkung. Für Spaziergänger sind kürzere Strecken ausgeschildert. Jeder Teilnehmer, der den großen Panoramaweg wandert, erhält am Ziel einen versilberten Wandergrößen. Die große Wanderstrecke geht über den Lügenberg zu den Schiffleswiesen, dann dem Wössinger Weg folgend zur Schutzhütte im Schloßwald. Dort befindet sich auch die Verpflegungsstation. Weiter führt die Strecke über den Oberwald durch den Reutrain zum Clubhaus des TSV. Der Wirt des TSV-Heims lädt dort zu einem gemütlichen Abschluß ein.

Die Veranstaltung steht bundesweit unter der Schirmherrschaft von Bundesumweltminister Töpfer. Die Initiatoren dieser Breitensport-Aktion, der Deutsche Sportbund, der Deutsche Turnerbund und der Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken schätzen, daß in ganz Deutschland rund 150 000 Wanderer auf Schusters Rappen unterwegs sein werden.

Der TSV Dürrenbüchig lädt Wanderer und Spaziergänger aus nah und fern herzlich ein, in und um Dürrenbüchig auf den vorgeschlagenen Strecken zu wandern.

KL



Zu einer Wanderung auf einem 8,5 Kilometer langen Rundkurs lädt am Volkswandertag der TSV Dürrenbüchig ein. Repro: Kurier

Zweiter Stellvertreter wird nun gewählt 29.9.94

Bretten-Dürrenbüchig (BNN). Die Wahl eines zweiten stellvertretenden Ortsvorstehers steht auf der Tagesordnung der nächsten Sitzung des Dürrenbüchiger Ortschaftsrates, die am kommenden Dienstag, 4. Oktober, 20 Uhr, im Rathausaal stattfindet. Weitere Themen sind unter anderem die Überdachung beim Kindergarten, ein Bauantrag Garage beim neuen Friedhof, das Regenüberlaufbecken Dürrenbüchig, der Biotopvernetzungsplan, die Reinigung des Stadtbahnhaltepunktes, restliche Arbeiten beim Kinderspielplatz sowie die Benutzung der Kirche bei Bestattungen.

Wie der amtierende Ortsvorsteher Walter Argast weiter mitteilte, können die Bilder der Ehrungen der Bürger am 14. August sowie die der Verabschiedung von Ortschaftsräten und Ortsvorsteher am 19. September bei ihm eingesehen und bestellt werden.

Wer und Was

6.10.94

Joachim Hauck, Dürrenbüchiger Bürger und in den zurückliegenden vier Jahren Stadtrat in Bretten, hat zum 1. Oktober die Leitung der Abteilung „Landwirtschaft und Veterinärwesen“ beim Regierungspräsidium Karlsruhe übernommen. Erste berufliche Erfahrungen bei diesem Amt hatte Hauck nach Abschluß seines Studiums der Agrarwissenschaft an den Universitäten Gießen und Hohenheim während der Referendarausbildung gesammelt. Nach kurzer Station beim Landwirtschaftsamt Sigmaringen wechselte Hauck zur Landesanstalt für Pflanzenschutz in Stuttgart, wo er rege Kontakte zum benachbarten Ausland unterhielt und umfangreiche Erfahrungen mit Problemen der international tätigen Gartenbaubetriebe sammelte. Seit 1988 war Ministerialrat Joachim Hauck beim Ministerium für Ländlichen Raum, Ernährung Landwirtschaft und Forsten tätig, zuletzt als Leiter des Referats „Agrarpolitik“, das sich mit agrarpolitischen Grundsatzfragen beschäftigt.

is den Stadte



Dürrenbüchig

Einladung

zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Dürrenbüchig am Dienstag, 04.10.94, 20.00 Uhr im Rathausaal Dürrenbüchig

Tagesordnung:

1. Feststellung, daß kein Hinderungsgrund für Henri Apell zum Eintritt in den Ortschaftsrat vorliegt.
2. Verpflichtung von Henri Apell als Ortschaftsrat
3. Wahl eines weiteren Stellvertreters des Ortsvorstehers
4. Bauantrag Überdachung beim Kindergarten
5. Bauantrag Garage beim neuen Friedhof
6. Bauantrag Lydia Walz, Wohnhauserweiterung u. Scheunenausbau
7. Regenüberlaufbecken Dürrenbüchig, Baumaßnahme
8. Bauanträge, Behandlung im Ortschaftsrat, Unterrichtung
9. Biotopvernetzungsplan
10. Reinigung Stadtbahnhaltepunkt
11. Benutzung der Kirche bei Bestattungen
12. Kinderspielplatz, restliche Arbeiten
13. Verschiedenes, Bekanntgaben

Besseres Dach für Jugendkeller

Dürrenbüchiger Rat bringt Vorleistung für neue Garage

10.10.94

Bretten-Dürrenbüchig (ar). Henri Apell wurde in der ersten Sitzung des neuen Ortschaftsrates als weiterer Stellvertreter des Ortsvorstehers gewählt. Er ist seit 14 Jahren im Ortschaftsrat und hat in dieser Zeit viele Entscheidungen für den Stadtteil mitgetragen. Der neue Ortsvorsteher Schneider hatte in seiner ersten Sitzung mit dem neuen Ortschaftsrat 13 Tagesordnungspunkte zu bewältigen. Über vier Bauanträge war zu entscheiden, die nicht alle vom Ortschaftsrat begeistert aufgenommen worden sind. Teilweise Zustimmung wurde gegeben mit entsprechenden Auflagen in bezug auf Immissionsschutz, Parkplätzen und die Anhörung von Nachbarn.

Die Überdachung beim Jugendkeller sollte nach Auffassung des Ortschaftsrates noch etwas verbessert werden. Die Garage beim neuen Friedhof ist genehmigt, der Ortschaftsrat wird die zugesagten Vorleistungen in freiwilliger Eigenarbeit in den nächsten Tagen erbringen. Der Ortschaftsrat will probeweise voraussichtlich für ein Jahr sämtliche Bauanträge von der Stadtverwaltung anfordern, Er reagierte damit auf eine entsprechende Vereinbarung mit der

Stadt Bretten. Bezüglich des Biotopvernetzungsplanes auf der Gemarkung Dürrenbüchig wurden Angelika Sell und Roland Bauer beauftragt, sich der Thematik anzunehmen und Vorschläge zu unterbreiten, wie und wo die Planung zunächst auf freiwilliger Basis umgesetzt werden kann, auch in Verbindung mit dem Flurbereinigungsamt.

Die Reinigung der Warthalle beim Stadtbahnhaltepunkt ist noch immer nicht geklärt. Die Stadt hat dem Verkehrsverbund den Vorschlag unterbreitet, die Kosten für eine Reinigungskraft aus Dürrenbüchig zu übernehmen, die für die Sauberkeit verantwortlich ist. Eine Entscheidung ist noch nicht gefallen.

Die vom Sicherheitsbeamten der Stadt geforderte teilweise Einzäunung des Kinderspielplatzes ist gleichfalls noch nicht durchgeführt. Dürrenbüchig hat keine Mittel dafür zur Verfügung. Der Ortsvorsteher wurde beauftragt, im Wege der gegenseitigen Deckungsfähigkeit entsprechendes Geld anzufordern. Ob eine Altpapiersammlung unter Federführung der Vereine oder eines Vereins durchgeführt wird, konnte noch nicht geklärt werden.



Dürrenbüchig

13. Okt. 94

Dürrenbüchig wählt einen weiteren Stellvertreter des Ortsvorstehers

Henri Apell wurde in der ersten Sitzung des neuen Ortschaftsrates als weiterer Stellvertreter des Ortsvorstehers gewählt bzw. vorgeschlagen. Apell ist seit 14 Jahren im Ortschaftsrat und hat in dieser Zeit viele Entscheidungen für den Stadtteil mitgetragen und sich für die Vereine eingesetzt.

13 Tagesordnungspunkte hatte der neue Ortsvorsteher Schneider anlässlich seiner ersten Sitzung mit dem neuen Ortschaftsrat zu bewältigen.

Über 4 Bauanträge war zu entscheiden, die nicht alle vom Ortschaftsrat begeistert aufgenommen worden sind.

Teilweise Zustimmung wurde gegeben mit entsprechenden Auflagen in Bezug auf Immissionsschutz, Parkplätze und die Anhörung von Nachbarn. Die Überdachung beim Jugendkeller sollte nach Auffassung des Ortschaftsrates noch etwas verbessert werden. Die Garage beim neuen Friedhof ist genehmigt, der Ortschaftsrat wird die zugesagten Vorleistungen in freiwilliger Eigenarbeit in den nächsten Tagen erbringen.

In Durchführung der Vereinbarung der Stadtverwaltung mit den Ortsverwaltungen will der Ortschaftsrat probeweise voraussichtlich für ein Jahr sämtliche Bauanträge anfordern, um entsprechend reagieren zu können, danach wäre ggf. ein Verzicht möglich.

Für die Durchführung des Biotopvernetzungsplanes auf Gemarkung Dürrenbüchig wurde Frau Sell und Roland Bauer beauftragt, sich der Thematik anzunehmen und Vorschläge zu unterbreiten, wie und wo die Planung zunächst auf freiwilliger Basis umgesetzt werden kann, auch in Verbindung mit dem Flurbereinigungsamt. Die Reinigung der Warthalle beim Stadtbahnhaltepunkt ist noch immer nicht geklärt.

Die Stadt hat dem Verkehrsverbund den Vorschlag unterbreitet, die Kosten für eine Reinigungskraft aus Dürrenbüchig zu übernehmen, die für die Sauberkeit verantwortlich ist. Eine Entscheidung ist noch nicht gefallen. Die vom Sicherheitsbeamten der Stadt geforderte teilweise Einzäunung des Kinderspielplatzes ist noch nicht durchgeführt aus dem einfachen Grund, da Dürrenbüchig keine Mittel zur Verfügung hat.

Der Ortsvorsteher wurde beauftragt, im Wege der gegenseitigen Deckungsfähigkeit entsprechende Mittel anzufordern.

Ob eine Altpapiersammlung unter Federführung der Vereine oder eines Vereins durchgeführt bzw. organisiert wird, konnte abschließend noch nicht geklärt werden.

Sprechzeiten

Die Sprechzeiten der Stadtverwaltung Dürrenbüchig sind wöchentlich mittwochs von 18.00 bis 20.00 Uhr. Weitere Termine können in dringenden Fällen telefonisch mit dem Ortsvorsteher oder dessen Vertretern vereinbart werden.

Dürrenbüchiger möchten die alte VfB-Halle

13.10.94
BNN - Die Brettener VfB-Halle, welche der neuen Bebauung auf der Diedelsheimer Höhe weichen muß, sollte vom neuen Besitzer, einem Verbrauchermarkt, verschenkt werden. Auf dieses Angebot hin haben sich Interessenten bei dem Markt gemeldet. Auch Willy Hesselbacher, der seinem Verein, dem VfB, die Halle einstmals hingestellt hat, ist auf das Angebot zurückgekommen: Er möchte die Halle zusammen mit einer Dürrenbüchiger Gruppe abbrechen und zwischenlagern. Später könnte sie dann in dem Brettener Stadtteil wieder als „Mehrzweckhalle“ aufgestellt werden. Die Bürger dieses Stadtteils tragen sich ja seit Jahren mit Plänen zu einem Hallenbau.

Dürrenbüchigs Senioren gründeten Stammtisch

14.10.94
Bretten-Dürrenbüchig (ar). Die Senioren haben vereinbart, einen zwanglosen und gemütlichen Stammtisch zu gründen und sich monatlich an jeden ersten Freitag um 18 Uhr im Vereinsheim des TSV Dürrenbüchig zu treffen. Dieser Stammtisch für Frauen und Männer ist unabhängig von anderen Aktionen wie Autoausfahrten, Wanderungen oder sonstige Veranstaltungen zu denen jeweils besonders in den BNN eingeladen wird.

Die übrigen Veranstaltungen werden künftig ebenfalls freitags durchgeführt und donnerstags veröffentlicht, so daß sich die Interessenten darauf einstellen können. Die nächste Autoausfahrt in Richtung Rheinebene ist am Freitag, 21. Oktober, Treffpunkt um 14 Uhr beim Kindergarten. Am 4. November findet um 18 Uhr der nächste Stammtisch statt und die alljährliche Adventsfeier ist am Freitag, 16. Dezember, um 18 Uhr ebenfalls im Vereinsheim des TSV vorgesehen.



Dürrenbüchig

Seniorentreff Stammtisch gegründet 20.10.94

Die Seniorinnen und Senioren haben vereinbart, einen zwanglosen und gemütlichen Stammtisch zu gründen und sich monatlich an jedem ersten Freitag um 18.00 Uhr im Vereinsheim des TSV Dürrenbüchig zu treffen. Dieser Stammtisch für Frauen und Männer ist unabhängig von anderen Aktionen wie Autoausfahrten, Wanderungen oder sonstigen Veranstaltungen, zu denen jeweils besonders eingeladen wird, allerdings in Zukunft noch in den BNN und der Brettener Woche, nicht mehr persönlich. Die Verantwortlichen bitten darum, jeweils die Zeitungen zu lesen und auch Mundpropaganda zu machen. Die übrigen Veranstaltungen werden künftig ebenfalls freitags durchgeführt und donnerstags veröffentlicht, so daß sich die Interessenten darauf einstellen können. Die nächste Autoausfahrt in Richtung Rheinebene ist am Freitag, den 21. Oktober. Treffpunkt um 14.00 Uhr beim Kindergarten. Am 4. November findet um 18.00 Uhr der nächste Stammtisch statt und die alljährliche Adventsfeier ist am Freitag, den 16. Dezember um 18.00 Uhr ebenfalls im Vereinsheim des TSV vorgesehen. Die Termine bitte vormerken. Die Verantwortlichen hoffen jeweils auf rege Teilnahme wie am 7. Oktober.



Dürrenbüchig

Seniorentreff 24.11.94

Am Donnerstag, dem 24. November Treffpunkt um 15 Uhr beim Kindergarten, Pkw-Ausfahrt, Einkehr zum Vespere. Am Freitag, dem 2. Dezember, 18.00 Uhr Senioren-Stammtisch im Vereinsheim des TSV Dürrenbüchig. Am Freitag, dem 16. Dezember findet um 15.30 Uhr die alljährliche Adventsfeier im Vereinsheim des TSV statt. Kuchen bitte mitbringen. Anschließend gemeinsames Abendessen. Gäste sind willkommen.

Zweiter Stellvertreter in Dürrenbüchig 11.11.94

Der Ortschaftsrat Dürrenbüchig hatte im September Volkmar Klünder zum Stellvertreter des Ortsvorstehers gewählt. In seiner Oktobersitzung bestellte das Gremium mit Henry Apell einen zweiten Stellvertreter des Ortsvorstehers. Auch diese Wahl ist jetzt vom Brettener Gemeinderat bestätigt worden.

Stellengesuche

Komfortable 2-Zimmer- EL-Wohnung 19.11.94

in Dürrenbüchig ab 1. 1. 95 zu vermieten, 60 m², mit Bad, EBK, 720 DM Kaltmiete + NK. ☒ unter Nr. 43628 an diese Zeitung

Fußball-AH-Turnier des VfB Bretten

Pokal ging nach 25.11.94 Dürrenbüchig

Bretten. Überaus fair ging es beim 13. AH-Hallenturnier der Stadtvereine zu, so daß die Gebrüder Ratzel als Schiedsrichter keinerlei Probleme hatten. Auf dem Hallenparkett wurde dann von den Oldies gezaubert und mancher Spielzug bekam Beifall auf offener Szene. Der Zuschauerauspruch war nicht sehr groß, denn gegen das Spitzenspiel KSC – Bayern kamen die neun Mannschaften nicht an. Trotzdem hat es allen Spaß gemacht.

Freude kam auch auf, als der krasse Außenseiter aus Sprantal, der nur mit vier Feldspielern angereist war und dadurch „keine Auswechselfprobleme“ bekam, gegen den hohen Favoriten aus Gondelsheim durch Tore von Herbert Schabinger (2) und Kurt Kraus einen Überraschungssieg landete. Dabei hatten sich die Sprantaler aber so verausgabt, daß ihnen kein Erfolg mehr gelang und am

Schluß der neunte Platz erreicht wurde.

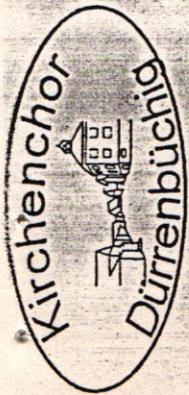
Die Gastgeber stellten das an Jahren gemessene erfahrenste Team und konnten gegen Neibsheim, das zahlreiche klare Einschußmöglichkeiten hatte, den siebten Platz belegen.

Der letztjährige Gewinner Rinklingen zeigte sich im Spiel um den fünften und sechsten Rang dem FV Bauerbach überlegen. Die Gondelsheimer erholten sich vom Anfangsschreck und schafften gegen Büchig noch einen guten dritten Platz.

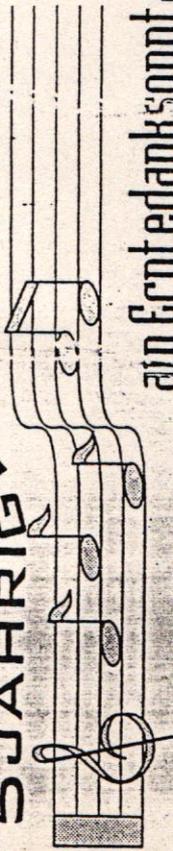
Das technisch sehr beschlagene Team des TSV Dürrenbüchig zog ins Endspiel ein und holte sich mit 4:3 gegen Gölshausen den Wanderpokal.

Turnierleiter Klaus Fischer dankte den Mannschaften für die fairen Spiele und überreichte jedem Team einen verzehrbaren Preis.

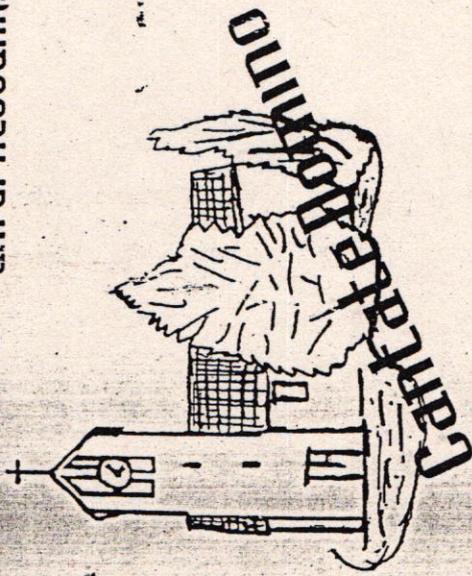
-kri



5 JÄHRIGES JUBILÄUM



am Erntedanksonntag



Sonntag, 2. Oktober 1994
10.00 Uhr Christuskirche

Nach dem Gottesdienst Umtrunk im Foyer der Kirche

Alle sind herzlich eingeladen!

Kirchenchor Dürrenbüchlig feiert sein 5jähriges Bestehen

Am 2. Oktober 94 feiert der von Walter Barth geleitete Chor im Rahmen des Erntedankgottesdienstes sein 5jähriges Bestehen.

Im September 89 beschlossen einige Sängerinnen und Sänger, in Dürrenbüchlig wieder einen Kirchenchor zu gründen. Zwar war der Chor bereits an Heiligabend 1988 mit der "Weihnachtsgeschichte" von Max Drischner an die Öffentlichkeit getreten, doch zu einer festen Einrichtung wurde er erst ein Jahr später.

Der Chor hat es sich zur Aufgabe gemacht, zum Lob und Dank Gottes zu singen. Neben der Mitgestaltung der Gottesdienste wurden auch schon kleinere Konzerte gegeben. Doch auch andere Aktivitäten, die den Zusammenhalt stärken, wie Wanderungen, kleine Feiern usw., werden gerne gepflegt.

Der Chor probt jeden Donnerstag um 20.00 Uhr im Dürrenbüchlioger Gemeindesaal. Neue Sängerinnen und Sänger sind jederzeit herzlich willkommen.

Amfl. Bekanntmachungen

22. 10. 94

Öffentliche Bekanntmachung

des Kreiswahlleiters des Wahlkreises Nr. 176 Karlsruhe-Land über die Feststellung des endgültigen Ergebnisses im Wahlkreis Nr. 176 Karlsruhe-Land für die am 16. 10. 1994 durchgeführte Bundestagswahl.

Gemäß § 79 Abs. 1 Nr. 1 Bundeswahlordnung (BWO) in Verbindung mit § 76 Abs. 2 Satz 1 BWO wird das endgültige Wahlergebnis im Wahlkreis Nr. 176 Karlsruhe-Land aufgrund der am 16. 10. 1994 erfolgten Wahl zum 13. Deutschen Bundestag nach Feststellung durch den Wahlkreisausschuß am 20. 10. 1994 öffentlich bekanntgemacht:

A Zahl der Wahlberechtigten	238 918
B Zahl der Wähler	194 822
C Ungültige Erststimmen	3 595
D Gültige Erststimmen	191 227

Von den gültigen Erststimmen entfallen auf:

Bewerber	Partei	Stimmen
D 1 Bühler, Klaus	CDU	101 684
D 2 Tauss, Jörg	SPD	61 372
D 3 Brenner, Hartmut	FDP/DVP	6 114
D 4 Dr. Bukow, Wolf-Dietrich	GRÜNE	13 833
D 5 Mogalle, Birgit	REP	5 605
D 6 Schwertges, Heinz-Peter	PDS	1 049
D 10 Marusev, Astrid	GRAUE	1 570

Aufgrund der erhaltenen meisten Erststimmen ist im Wahlkreis Nr. 176 Karlsruhe Land

Herr Klaus Bühler, Bundestagsabgeordneter
Alter Unteröwisheimer Weg 11, 76646 Bruchsal

als Bewerber des Kreiswahlvorschlages der Christlich Demokratischen Union Deutschlands (D 1) gewählt.

E Ungültige Zweitstimmen	3 245
F Gültige Zweitstimmen	191 577

Von den gültigen Zweitstimmen entfallen auf:

Partei	Stimmen
F 1 Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU	90 423
F 2 Sozialdemokratische Partei Deutschlands - SPD	59 261
F 3 Freie Demokratische Partei / Demokratische Volkspartei - FDP/DVP	15 946
F 4 Bündnis 90 / DIE GRÜNEN - GRÜNE	14 426
F 5 DIE REPUBLIKANER - REP	5 619
F 6 Partei des Demokratischen Sozialismus - PDS	1 300
F 7 AUTOFAHRER- U. BÜRGERINTERESSEN-PARTEI DEUTSCHLANDS - APD	725
F 8 Bürgerrechtsbewegung Solidarität	31
F 9 CHRISTLICHE MITTE - Für ein Deutschland nach Gottes Geboten - CM	399
F 10 DIE GRAUEN - Graue Panther - GRAUE	932
F 11 DIE NATURGESETZ-PARTEI, Aufbruch zu neuem Bewußtsein - NATURGESETZ	385
F 12 Marxistisch-Leninistische Partei Deutschlands - MLPD	47
F 13 Ökologisch-Demokratische Partei - ÖDP	644
F 14 Partei Bibeltreuer Christen - PBC	979
F 15 STATT Partei DIE UNABHÄNGIGEN - STATT PARTEI	460

Karlsruhe, 22. 10. 1994

Der Kreiswahlleiter
Dr. Ditteney, Landrat

Am kommenden Sonntag

Gedenkfeiern in allen Stadtteilen

BNN - Am Sonntag, 13. November, dem Volkstrauertag, wird der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft gedacht. In der Kernstadt Bretten und den Stadtteilen finden dazu folgende Gedenkfeiern statt: In der Kernstadt: um 11 Uhr beim Ehrenmal auf dem Friedhof. Die Ansprache hält Oberbürgermeister Paul Metzger. Musikalisch umrahmen der Vereinigte Gesangverein und die Stadtkapelle Bretten die Veranstaltung. In Bauerbach findet die Veranstaltung um 10 Uhr am Ehrenmal auf dem Friedhof statt. Die örtlichen Vereine wirken mit, ebenso der Musik- und Gesangverein.

Um 10.30 Uhr gedenken die Bückiger auf dem Friedhof beim Ehrenmal der Opfer. Die Ansprache hält Ortsvorsteher Martin Judt. Musik- und Gesangverein übernehmen die musikalische Umrahmung; die Feuerwehrrabteilung stellt eine Ehrenwache.

Die Gedenkfeier im Stadtteil Diedelsheim ist um 11 Uhr an der Gedenkstätte bei der Kirche. Die Ansprache hält Ortsvorsteherin Irmgard Klein. Posaunenchor und Männergesangverein wirken mit. In Dürrenbüchig ist um 10 Uhr am Ehrenmal beim Alten Friedhof Treffpunkt. Die Ansprache hält Ortsvorsteher Friedrich Schneider. Musikalisch umrahmt wird die Feierstunde vom Kirchenchor.

Im Stadtteil Gölshausen beginnt die Gedenkfeier um 10.45 Uhr auf dem Friedhof. Die Ansprache hält Ortsvorsteher Manfred

Hartmann. Musikalisch umrahmt wird die Gedenkfeier vom Posaunenchor und dem Gesangverein. Die Bürger aus Neibshausen gedenken um 10.30 Uhr beim Ehrenmal im Friedhof der Opfer. Die Ansprache hält Ortsvorsteher Ewald Schmitt. Mitgestaltet wird die Gedenkfeier vom Musik- und Gesangverein.

Die Gedenkfeier in Rinklingen beginnt um 11 Uhr in der Aussegnungshalle. Ansprachen halten dabei Ortsvorsteher Heinz Lang und Pfarrer Geyer. Die örtlichen Vereine wirken mit. In Ruit wird um 10.45 Uhr, nach dem Gottesdienst in der Kirche (Beginn: 9.30 Uhr), der Opfer gedacht. Die Ansprache hält Ortsvorsteher Erich Hochberger. Posaunenchor und Gesangverein gestalten die Feier mit. In Sprantal wird um 10 Uhr auf dem Friedhof Ortsvorsteherin Edith Hunzinger die Ansprache zur Gedenkfeier halten.

Biotopvernetzung im Dürrenbüchiger Rat

Bretten-Dürrenbüchig (BNN). Mit dem Brettenner Haushalt 1995 wird sich der Dürrenbüchiger Ortschaftsrat in seiner Sitzung am Dienstag, 20. Dezember, ab 19.30 Uhr im Rathaus befassen. Vorher wählt der Rat einen Vertreter für den Kindergartenverein und einen Beauftragten für die Schutzhütte. Unterrichtet wird der Ortschaftsrat über die Biotopvernetzung. Zum Schluß spricht das Gremium über die Verwendung des Raums der Gemeindekasse im Dürrenbüchiger Rathaus und über verkehrsberuhigende Maßnahmen „Am Steinberg“.

Veranstaltung im Bürgersaal

Medaillen für langjährige Treue zur CDU

Im Rahmen einer Wahlveranstaltung der CDU mit dem Präsidenten des baden-württembergischen Landtags, Dr. Fritz Hopmeier, im Alten Rathaus wurden zahlreiche langjährige Mitglieder der Brettener CDU geehrt. Stadtverbandsvorsitzende Irmgard Klein sowie der Vorsitzende des Ortsvereins Bretten, Jürgen Fetzner, überreichten dabei Urkunden und Medaillen in Silber oder Gold (letzteres für über 35jährige Mitgliedschaft bei der CDU). Seit 48 Jahren gehören der Partei Willy Gönner (Bretten) und Forbert Gerweck (Sprantal) an. 43 Jahre ist Ielmut Esser (Bretten) dabei. Seit 38 Jahren CDU-Mitglieder sind die Brettener Gerhard Schnellbach und der Ehrenvorsitzende Felix Dorwarth. Friedrich Hogrefe (Dürrenbüchig) gehört der Partei seit nunmehr 37 Jahren an. Der ehemalige Stadtverbandsvorsitzende Rudolf Heß wie auch Felix Drabeck (beide Bretten) sind seit 36 Jahren CDU-Mitglieder. Herbert Konanz und Wolfgang Schuster (beide Bretten) sind 35 Jahre Parteimitglieder.

Silberne Medaillen gab es für Ernst Plesatsch aus Bretten (für 34jährige Mitgliedschaft, davon 24 Jahre lang als Kassierer), Michael Ertz aus Bretten (33 Jahre), Helmut Blank aus Diedelsheim und Rainer Gottselig aus Ruit (32 Jahre), Siegfried Dorwarth aus Bretten (31 Jahre) sowie Heinz Dörr aus Büchig und Reinhard Gödel aus Diedelsheim (30 Jahre).

Die ausscheidenden Gemeinderatsmitglieder bedachte Fraktionschef Erich Hochberger mit Buchpräsenten. Eine Partei, so Hochberger, brauche „auch Bekenner, die im täglichen Geschäft die Grundsätze verwirklichen, die die Partei hat“. In diesem Zusammenhang sei besonders Dürrenbüchigs langjähriger Ortsvorsteher Walter Argast zu nennen, der „fast 30 Jahre lang immer ein Bekenner war“. Lobende Worte wand der CDU-Fraktionsvorsitzende auch für Klaus Urban, der von 1968 bis 1994 ununterbrochen im Gemeinderat der Stadt gesessen sei und 15 Jahre lang als Fraktionsvorsitzender die Kommunalpolitik mitgestaltet habe. Ein „Opfer der Abschaffung der unechten Teilortswahl“ sei Manfred Eberhardt, der 14 Jahre lang „ein unermüdlicher Streiter für die CDU“ im Gemeinderat gewesen sei. Joachim Hauck („Einer unserer großen Hoffnungsträger“) habe nicht zuletzt auch wegen seiner Karriere beim Regierungspräsidium sein Mandat niederlegen müssen – aber auch er sei ein Opfer der Abschaffung der unechten Teilortswahl.

Hochberger verabschiedete auch die ehemali-



GRUPPENBILD MIT LANDTAGSPRÄSIDENT: Langjährige Mitglieder der CDU Bretten wurden im Bürgersaal mit Medaillen ausgezeichnet. Zu den Gratulanten zählte auch Dr. Fritz Hopmeier (Mitte). Foto: Kampf

gen Stadträte Fritz Kössler, Kurt Krauß, Ewald Schmitt, Karl Steinhilper sowie Stadträtin Gabriele Dorwarth-Kahle. Fritz Kössner, der von 1989 bis 1994 im Gemeinderat tätig gewesen sei, habe sich insbesondere für den Brettener Mittelstand stark gemacht, wobei er „uns Lehrern und Beamten immer wieder klargemacht hat, wer ei-

gentlich das Geld heranschafft, was wir dann ausgeben“. Karl Steinhilper sei freiwillig ausgeschieden, nicht ganz freiwillig dagegen Kurt Krauß – auch er ein Opfer der Wahlreform. Erfreut zeigte sich Hochberger darüber, daß der scheidende Stadtrat Ewald Schmidt (1992 bis 1994) nun zum Ortsvorsteher in Neibshem ge-

wählt worden sei. Der jungen Stadträtin Gabriele Dorwarth-Kahle, die nach einem „fünfjährigen Gastspiel nun eine kurze Pause macht“ (Hochberger), machte der CDU-Fraktionschef Mut, erneut zu kandidieren: „Ich bin fast sicher, daß sie in fünf Jahren wieder im Gemeinderat sitzt.“

Mit Bäumen die einheimischen Raser bremsen?

Dürrenbüchiger Ortschaftsrat beschloß verkehrsberuhigende Maßnahmen „Am Steinberg“

Bretten-Dürrenbüchig (ar). Verkehrsberuhigende Maßnahmen forderten Bürger und Ortschaftsräte bei der letzten Sitzung des Dürrenbüchiger Rates für die Straße „Am Steinberg“. Die Tempo-30-Beschränkung reichte bei der breiten Straße (sechs Meter); zusätzlichen Parkstreifen und Gehwege nicht aus. Die Straße bietet sich in ihrer Übersichtlichkeit als Schnellstraße geradezu an. Sie wurde im Jahre 1979 gebaut und gilt als Zufahrtsstraße für die drei Baugebiete „Steinberg I, II und III“ mit zur Zeit 42 Bauplätzen und Häusern. Bei „Steinberg III“ kommen rund 30 Baugrundstücke hinzu. Diskutiert wurden Maßnahmen bis hin zur Ablehnung von landwirtschaftlichem Verkehr, der mit breiten Maschinen diese Straße vermehrt frequentiert, da die anderen Straßen durch Autos rechts und links zugeparkt sind. Beschlossen wurde nach mehreren Vorschlägen, daß die Straße „Am Steinberg“ am südlichen und nördlichen Anfang durch Pflanzen von Bäumen etwas eingeengt werden soll, so daß breite landwirtschaftliche Maschinen nicht behindert werden. Zunächst sollen die Kosten festgestellt und im Anschluß weitere Schritte unternommen werden. Angesprochen wurde auch, da dies keine Durchgangsstraße sei, daß die zu schnell Fahrenden im wesentlichen einheimische Bürger seien.

Als Vertreter des Ortschaftsrates in die Vorstandschaft des privaten Kindergartens Dürrenbüchig wurde Thomas Fahrner gewählt. Für die

Betreuung der gemeindeeigenen Schutzhütte beim Schloßwald wurde Roland Bauer bestimmt. Er ist verantwortlich für die Benutzung, Vermietung und Sauberhaltung der Schutzhütte und hat die allgemeine Sorgfaltspflicht für den Platz vor und nach Benutzung durch die Vereine.

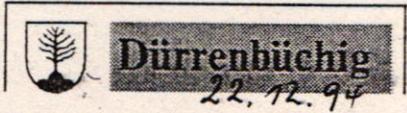
Ortsvorsteher Friedrich Schneider gab bekannt, daß im Haushalt 1995 für Dürrenbüchig 100.000 Mark für die Planung eines neuen Kindergartens enthalten sind sowie eine Million als Verpflichtungsermächtigung für 1996. Der Standort sei noch nicht ganz geklärt, aber er sei zuversichtlich, daß die Planung im kommenden Jahr vorangetrieben und auch der Standort festgelegt werden könne.

Die Vorstellungen des Kindergartenvereins sollen miteinbezogen werden.

Zum Konzept der Biotopvernetzung referierten Angelika Sell und Roland Bauer. Zu entnehmen war, daß vorerst einige Prioritäten zu setzen seien, etwa in Teilbereichen entlang des Judenweges mit einem „Krautsaumstreifen“ oder dem Anlegen von Hecken. Diese Flächen sollten von den Landwirten gepachtet werden, wofür eine entsprechende Entschädigung gezahlt wird. Bei der Umsetzung steht die Freiwilligkeit im Vordergrund. Die Umlegung im Flurbereinigerungsverfahren sei noch nicht abgeschlossen, der „Wunschtermin“ soll 1996 durchgeführt werden, so daß in diesem Zusammenhang Wün-

sche und Veränderungen berücksichtigt werden könnten. Im übrigen sei Dürrenbüchig ohnehin „eine Oase mit rundum viel Grün und Wald“. Der Raum im Erdgeschoß der Ortsverwaltung soll nach dem Vorschlag von Ortsvorsteher Schneider nutzbringend verwendet werden. Zur Zeit sind darin eine alte Schulbibliothek sowie alte Schulbücher der ehemaligen Volksschule Dürrenbüchig untergebracht. Die alten Schulbücher könnten an Interessenten abgegeben werden. Zuvor soll der Archivar der Stadt Bretten unterrichtet werden, ob gegebenenfalls noch einige Bestände weiterhin aufbewahrt werden sollen. Der Raum soll danach renoviert und dem DRK Dürrenbüchig zur Verfügung gestellt werden.

Für die Reinigung und Betreuung des Wartehäuschens bei der Stadtbahnhaltestelle wurde inzwischen eine Bürgerin gefunden. Die Kosten übernimmt die AVG. An die Bürger wurde appelliert, dafür zu sorgen, daß die Warthalle nicht zweckentfremdet benutzt oder verunreinigt wird. Schneider: „Man sollte nicht wegsehen, sondern Übeltäter zur Rechenschaft ziehen“. Eine erfreuliche Mitteilung war die Fertigstellung der Garage beim neuen Friedhof für die Unterstellung des Leichenwagens. Zusätzlich konnte dort noch der alte Hydrantenwagen der Feuerwehr abgestellt werden. Der Ortschaftsrat habe durch Eigenarbeit enorme Kosten für die Stadt gespart.



Liebe Dürrenbüchiger Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Weihnachten steht vor der Tür, und das Jahr 1994 neigt sich dem Ende entgegen, ein Jahr, in dem wir viele Ereignisse haben erleben dürfen. Ich möchte mich bei allen recht herzlich bedanken, die sich zum Wohle unserer Gemeinde eingesetzt und uns Verständnis und Vertrauen entgegengebracht haben. Besonderen Dank gilt allen Bürgern, den Mitgliedern unserer Vereine und Vereinigungen, die mit vielen Veranstaltungen das kulturelle Leben in unserer Gemeinde bereichert haben. Für alle stellvertretend möchte ich hier meinen Amtsvorgänger Walter Argast nennen, der nach fast 30-jähriger kommunalpolitischer Tätigkeit in den wohlverdienten Ruhestand ging. Ihm sei an dieser Stelle nochmals recht herzlichen Dank gesagt für seine Jahrzehnte erbrachte Arbeit für Dürrenbüchig. Die in diesem Jahr neu hinzugekommenen Mitbürgerinnen und Mitbürger heiße ich aufs herzlichste willkommen und lade sie ein, am örtlichen Geschehen bei allen Vereinigungen und Vereinen teilzuhaben. Ein besonderer Gruß gilt allen Kranken, Behinderten, Arbeitslosen, Einsamen und älteren Menschen. Möge Ihnen und uns allen Hoffnung und Zuversicht sowie der Friede des Weihnachtsfestes geschenkt werden. Ich wünsche Ihnen allen, auch im Namen des Ortschaftsrates, ein besinnliches, friedvolles, gesegnetes Weihnachtsfest, für das Jahr 1995 Gesundheit, Zufriedenheit und Gottes Segen.

Ihr Friedrich Schneider, Ortsvorsteher

Abwasserverband Weißach-Oberes Saalbachtal baut auch in diesem Jahr weiter

Statt Strafabgabe wollen Gemeinden lieber investieren

Bis 1996 müssen 90 Prozent der Anlagen errichtet sein / Im Frühjahr Tag der offenen Tür in der Kläranlage

Von unserem Redaktionsmitglied
Rudolf Baier

Mehr als 100 Millionen Mark hat der Abwasserverband Weißach- und Oberes Saalbachtal seit seiner Gründung 1971 für Kanäle, Überlaufbecken und die Kläranlage ausgegeben – und noch immer werden Jahr für Jahr Millionen investiert, damit nicht schmutzige Brühe, sondern sauberes Wasser in den Rhein fließt. Allein die derzeit laufenden Baumaßnahmen des Verbands kosten 2,9 Millionen Mark, berichtet Bretzens Oberbürgermeister Paul Metzger, der Vorsitzende des Abwasserverbands. Und auch noch in den folgenden Jahren stehen Ausgaben in Millionenhöhe an, um alle Anforderungen zu erfüllen.

Mit der zu erwartenden Ausweisung neuer Baugebiete in den Mitgliedsgemeinden von Maulbronn und Bauschlott bis nach Bruchsal muß dann auch die Kapazität von Kanälen und Überlaufbecken und natürlich auch der Kläranlage selbst Schritt halten. Weitere Investitionen werden unumgänglich. Und dazu kommt dann auch die Reparatur von Kanälen, die mit der Zeit brüchig geworden sind und zunehmend Schmutzwasser ins Erdreich sickern lassen.

Daß der Abwasserverband seinen Aufgaben nachkommt und jene Anlagen baut, die im Plan vorgesehen sind, dafür sorgt mit spürbarem Druck das Land. Denn wenn ein bestimmter Ausbaugrad nicht erreicht wird, kassiert Stuttgart eine zusätzliche Abwassergebühr. Der Ausbaugrad von 75 Prozent, der seit 1993 Abgabefreiheit garantiert, wurde vom Verband eingehalten. Um den ab 1996 geltenden Ausbaugrad von 90 Prozent zu erreichen, sind noch einige Maßnahmen erforderlich – sonst sind jährlich rund 250 000 Mark „Strafe“ fällig.

Bis zum Juli soll das Regenüberlaufbecken in Helmsheim fertig sein, dessen zweite Stufe derzeit für etwa eine halbe Million Mark gebaut wird. Das gesamte Becken wird ein Volumen von 925 Kubikmetern haben. Im Gölshäuser Industriegebiet ist in Höhe der Firma Wegoma ein Becken in Arbeit, das im Mai in Betrieb gehen und 308 Kubikmeter fassen soll. Es kostet 850 000 Mark. Die Betonarbeiten sind am Becken Dürrenbüchig, das an der B 293 entsteht, bereits abgeschlossen. Das 100 Kubikmeter fassende Bauwerk soll 650 000 Mark kosten. Als Kanalstauraum wird das Überlaufbecken Wanne in Bretten angelegt, das an der Carl-Neff-Straße gebaut wird. Es soll ebenfalls im Mai in

Betrieb gehen und 100 Kubikmeter fassen. Die Kosten belaufen sich auf 470 000 Mark.

Weitere Regenüberlaufbecken sollen in diesem Jahr in Bau gehen: In Ölbronn (1,3 Millionen Mark), in Bauschlott (480 000 Mark), Büchig (600 000 Mark) und in der Gölshäuser Oberdorfstraße (320 000 Mark). Für ein Becken in Neibshausen soll in diesem Jahr die Planung beginnen.

Gebraucht werden die Regenüberlaufbecken, um zu verhindern, daß bei starkem Regen die erste Schmutzwelle von Straßen und Dächern konzentriert in die Kläranlage gespült wird, die damit völlig überlastet wäre. In den Becken wird das Schmutzwasser gespeichert und durch nachfolgendes, sauberes Wasser verdünnt. Nach und nach wird es an den Kanal abgegeben.

Nachdem der Abwasserverband in den vergangenen fünf Jahren für den Einbau der dritten Reinigungsstufe in die Heidelheimer Kläranlage rund 13 Millionen Mark aufgewandt hat, fallen dort in diesem Jahr keine weiteren Investitionskosten an. „Die dritte Stufe ist in Betrieb. Alle Voraussetzungen sind erfüllt“, erklärt Paul Metzger dazu. Im Frühjahr wolle der Verband bei einem Tag der offenen Tür in der Klä-

anlage „den Bürgern deutlich machen, was wir mit ihrer Abwassergebühr gemacht haben“.

Von den Abwassergebühren, die die Kommunen in unterschiedlicher Höhe von ihren Bürgern kassieren, fließen immerhin 1,80 Mark pro Kubikmeter in die Kasse des Verbandes. Neben den teuren Investitionen für Kläranlage, Rückhalte- und Überlaufbecken sowie Kanäle sind davon vor allem auch die Betriebskosten der Kläranlage zu bezahlen. Einen gewaltigen Batzen davon macht die Entsorgung des Klärschlammes aus. Rund 7 200 Tonnen fallen jedes Jahr an. Sie werden zum Preis von 163 Mark pro Tonne nach Thüringen gekarrt, wo sie zur Rekultivierung einer Kalihalde dienen. Dabei hat der Abwasserverband Weißach-Oberes Saalbachtal eine kostengünstige Lösung gefunden.

In Bretten wird von den 3,80 Mark Abwassergebühr pro Kubikmeter, die seit Mitte letzten Jahres zu bezahlen sind, knapp die Hälfte an den Abwasserverband überwiesen. Der Rest dient der Unterhaltung und dem Betrieb des städtischen Kanalnetzes. Dafür ist vor allem deshalb viel Geld aufzuwenden, weil mittlerweile viele Schäden an den Kanälen aufgetreten sind und repariert werden müssen. Freilich nur die dringendsten Fälle können erledigt werden.

„Würden wir alles erledigen, wie es vorgeschrieben ist, wären wir ganz rasch bei einer Abwassergebühr von 5,50 bis sechs Mark pro Kubikmeter“, rechnet Paul Metzger. Daß dies von der Landesregierung durchaus einkalkuliert ist, belegt die Tatsache, daß von nächstem Jahr an für Abwasserbaumaßnahmen nur noch dann Zuschüsse gezahlt werden, wenn die Kommunen von ihren Bürgern pro Kubikmeter Frisch- und Abwasser mindestens 8,50 Mark kassieren. In Bretten sind es derzeit 6,50 Mark.

Um eine zusätzliche Belastung sind einige Mitgliedsgemeinden des Abwasserverbandes gerade noch herumgekommen. Denn eigentlich wollte das Land von ihnen die Abgabe kassieren, die fällig wird, wenn weniger als 75 Prozent der Anlagen errichtet sind. Knittlingen und Gondelsheim wären davon betroffen gewesen.

Der Verband intervenierte und machte deutlich, daß der Ausbaustand nicht auf einzelne Mitgliedsgemeinden, sondern auf das gesamte Verbandsgebiet bezogen werden müsse. Und dort sind die 75 Prozent bereits erreicht. Vor wenigen Tagen schloß sich die Behörde diesem Argument an und schickte den Gemeinden die entsprechenden Bescheide zu.

Stadtteil Dürrenbüchig .

Rückblick auf das Jahr 1994 .

Das Jahr 1994 ist auf kommunalpolitischer Ebene ohne große Höhepunkte verlaufen, wenn man von dem sog. " Superwahljahr " absieht, das auch für Dürrenbüchig Veränderungen gebracht hat, dh die zugesagten Investitionen in Höhe von jährlich 80 000 DM aus dem Eingliederungsvertrag von 1972 sind auch in diesem Jahr nicht erreicht worden.

Die vom Ortschaftsrat beantragten Mittelzuweisungen für den Verwaltungshaushalt 1994 wurden für die örtlichen Aufgaben um die Hälfte gekürzt.

Notwendige Unterhaltungsarbeiten für die Grünanlagen, Friedhof, Kinderspielplatz etc sind dennoch durchgeführt worden.

Im Vermögenshaushalt waren für Dürrenbüchig nur Planungsmittel für den Umbau oder Neubau des Kindergartens in Höhe von 30 000 DM enthalten, ferner ein Betrag für eine Garage beim neuen Friedhof zur Unterstellung des Leichenwagens. Die Garage ist mit Unterstützung und Eigenleistungen des Ortschaftsrates im Dezember fertiggestellt worden, nachdem ein Anbau bei der Kirche nach mehr als zwei Jahren Verhandlungsdauer gescheitert ist.

Die Erschließungskosten für das Baugebiet Steinberg II in Höhe von rund 800 000 DM waren in den Jahren 1992 und 1993 enthalten. Dieser Betrag wird zu 90 % von den Grundstücksbesitzern erhoben und sollen nicht auf die Investitionen angerechnet werden. 50 % der Grundstücke sind nach wenigen Monaten bereits bebaut.

Die beantragten Mittel für den Vermögenshaushalt 1995 für die Planung eines Kleingewerbegebiets und Baugbiets Steinberg III wurden von der Verwaltung und Gemeinderat nicht akzeptiert.

Dagegen sind für die Planung eines neuen Kindergartens 100 000 DM enthalten sowie eine Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 1,1 Millionen für das Jahr 1996 .

Kommunalwahl am 12.6.1994 .

Durch die Abschaffung der unechten Teilortswahl durch den Gemeinderat der Stadt Bretten hat Dürrenbüchig keinen Vertreter im Stadtrat mehr erhalten.

Für den Ortschaftsrat wurden zwei Listen eingereicht, Bürgervereinigung und Liste Mensch und Natur mit insgesamt 10 Kandidaten.

Die Wahlbeteiligung lag bei 70 %, gewählt wurden Friedrich Schneider, Joachim Hauck, Roland Bauer, Volkmar Klünder, Ute Thumm, Thomas Fahrer und Angelika Sell.

Ausgeschieden zum 1.9.94 ist OR Walter Hagmann nach 10 jähriger Tätigkeit, er hat nicht mehr kandidiert.

Ferner ist Joachim Hauck zum 1.10.94 aus dem OR ausgeschieden, da er beim Regierungspräsidium Karlsruhe einen leitenden Dienstposten übernommen hat.

Henri Apell rückte für Joachim Hauck in den OR nach.

Der amtierende Ortsvorsteher Walter Argast dankte den ausscheidenden Ortschaftsräten für ihr Engagement und ihren Einsatz für Dürrenbüchig und ihre Bürger und verpflichtete die gewählten Ortschaftsräte auf ihr Ehrenamt.

Der bisherige Ortsvorsteher Walter Argast hat nicht mehr kandidiert, er wollte nach 29 jähriger ehrenamtlicher Tätigkeit die Aufgaben in jüngere Hände legen. Er wurde von Ortsvorsteherstellvertreter Joachim Hauck und Oberbürgermeister Paul Metzger verabschiedet. Beide sagten Dank für die seit 1965 geleistete Arbeit für Dürrenbüchig, davon 17 Jahre als Ortsvorsteher und 17 Jahre als Stadtrat der Stadt Bretten.

Zum neuen Ortsvorsteher hat der Ortschaftsrat Friedrich Schneider gewählt, zum 1. Vertreter Volkmar Klünder und zum 2. Vertreter Henri Apell.

Friedrich Schneider hat sein Amt am 1. Oktober 1994 angetreten .

Im Jahr 1994 hat Dürrenbüchig eine Schallgrenze von 500 Einwohnern überschritten

Kindergarten .

Über das Problem Kindergarten haben mehrfach Diskussionen im Ortschaftsrat und der Vorstandschaft des Kindergartens stattgefunden.

Im Frühjahr hat Stadtbaumeister Lange 3 Varianten für einen Neubau in Dürrenbüchig dem Ortschaftsrat vorgeschlagen, Kosten von 700 000 bis 1,12 Mill. Ein Umbau des alten Kindergartens erschien aus verschiedenen Gründen nicht sinnvoll, auch die vorgeschlagenen Fertigbauweise fand nicht die Zustimmung des Ortschaftsrates.

Favorisiert wurde eher eine Massivbauweise mit möglichen Varianten, auch ist der Standort noch nicht geklärt.

Für die Planung des neuen Kindergartens sind im Vermögenshaushalt 1995 100 000 DM enthalten, sodaß Hoffnung besteht, die Planung 1995 durch - zuziehen und zu genehmigen und mit der Verpflichtungsermächtigung von einer Million 1996 zu bauen.

Als Randerscheinung gab es ferner eine große Diskussion beim Kindergarten-trägerverein über eine evtl Auflösung des privaten Kindergartens und Über - gabe an die Stadt. Die Gründe waren mangelnde Unterstützung durch die Stadt. Überwiegt hat in der Diskussion jedoch die eigene Verantwortung vor Ort zugunsten der eigenen Kinder gegenüber einem städtischen Kindergarten, wobei die Stadt das Sagen hätte und nicht die Eltern. Der Antrag wurde abgelehnt und die Eltern bringen wie bisher viel Idealismus, Einsatz und Opferbereit - schaft für ihre Kinder auf, auch in Bezug auf den Kinderspielplatz, der laufend von den Eltern überwacht, ergänzt und erneuert wird .

Die Vereine .

Die Vereine von Dürrenbüchig, Kindergarten, TSV, Landfrauen, Teichfreunde und auch der Ortschaftsrat haben 1994 sehr viele Eigenleistungen erbracht und Opferbereitschaft gezeigt, um ihre Existenz und ihr Vermögen zu sichern und zu bewahren.

Die Vereine sind die Träger und das Rückgrat der Gemeinschaft und der Bürger auf allen Ebenen des Zusammenlebens in gesellschaftlicher, kultureller oder sportlicher Sicht.

Der Turn - und Sportverein .

Der TSV hat auch im vergangenen Jahr wieder enorme Anstrengungen unternommen und Renovierungsarbeiten in Eigenarbeit der Mitglieder durchgeführt.

Der Vereinsraum wurde neu gestaltet, neue Fenster und Rolläden angebracht sowie ein neuer Eingang geschaffen uam.

Im Frühjahr hat der TSV in Zusammenarbeit mit Ortsverwaltung und Ortschaftsrat eine Wandertafel beim Stadtbahnhaltepunkt eingeweiht, in der die Wanderwege rund um Dürrenbüchig verzeichnet sind. Die Idee stammte von Gerhard Rinderspacher, bei der Durchführung haben Wanderfreunde mitgeholfen und Sponsoren haben die Kosten übernommen.

Enso hat der TSV sein traditionelles Sportfest durchgeführt und zum bundesweiten Volkswandertag eingeladen, die Panoramawege rund um Dürrenbüchig zu begehen.

Der TSV erhielt für die Errichtung eines Kleinspielfeldes vom Regierungspräsidium Karlsruhe einen Zuschuß in Höhe von 12000 DM.

Im Breitensport ist der TSV mit verschiedenen Abteilungen aktiv, die Fußballer sind leider in der 2. Hälfte der Tabelle zu finden.

Mit einem neuen Pächter des Vereinsheims hofft der TSV in nächster Zeit mit einem guten Zuspruch.

Ehrungen .

Sieben Bürger wurden am 14.8.94 von Ortsvorsteher Walter Argast für ihr freiwilliges und ehrenamtliches Engagement für Dürrenbüchig geehrt.

Joachim Hauck, Alfred Tretter, Martha Kiefer, Edwin Krauß, Hans Klug, Gerhard Rinderspacher und Roland Seith . Sie haben sich auf verschiedenen Gebieten verdient gemacht in gesellschaftlicher, kultureller, sportlicher oder kommunaler Ebene. Argast sagte Dank und Anerkennung für ihren freiwilligen Einsatz in vielen Jahren und überreichte den Wappenteller der Gemeinde Dürrenbüchig.

Landfrauen .

Die Landfrauen machen sich seit 28 Jahren in Dürrenbüchig auf verschiedenen Ebenen nützlich. Sie pflegen Geselligkeit und Weiterbildung, unterstützen die anderen Vereine des Ortes mit Rat, Tat und Hilfe, sorgen für Blumenschmuck und ihre Betreuung und backen zu jedem Fest ihren begehrten Kuchen .

Kirchenchor .

Der Kirchenchor feierte im Oktober sein fünfjähriges Bestehen im Rahmen des Erntedankgottesdienstes. Dirigent ist Walter Barth. Dies war die zweite Gründung eines Kirchenchors in der Nachkriegszeit, nachdem einige Jahre zuvor der erste Chor wegen mangelndem Interesse aufgelöst wurde .

Freiwillige Feuerwehr .

Die Freiwillige Feuerwehr unter ihrem Kommandanten Werner Bauer seit 1981, zuvor 15 Jahre stellvertretender Kommandant hat im vergangenen Jahr acht Dürrenbüchiger Jugendliche in ihren Reihen aufnehmen können.

Die Jugendfeuerwehr wird das hohe Durchschnittsalter der Wehr etwas senken.

TSV , Kindergarten und Teichfreunde

haben im vergangenen Jahr das beliebte Teichfest organisiert und ausgerichtet und mit vollem Erfolg die Finanzen der Vereine etwas aufgebessert.

Mit einem neuen Holzbrunnen mit Trog, einem alten aufgemöbelten Leiterwagen mit Blumen bestückt sowie einer Sitzgruppe haben die Teichfreunde Hans Klug und Roland Bauer die Teichanlage gleich um mehrere Attraktionen reicher gemacht. Ferner wurde eine Eiche und eine Linde gepflanzt und als Abschiedsgeschenk für Ortsvorsteher a D Walter Argast pflanzen die Teichfreunde in den nächsten Tagen nochmals einen Baum am Teich .

Seniorentreff .

Der Seniorentreff Dürrenbüchig, der in dieser Form seit 1986 besteht , wird von den älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger sehr gerne angenommen. 22 mal sind die Senioren im Jahr 1994 und auch die Jahre zuvor, zusammen - gekommen und haben Geselligkeit, Gemütlichkeit und Unterhaltung gepflegt und Ausflüge unternommen. Durchschnittliche Teilnehmerzahl bei den einzelnen Treffen sind 20 Personen. Kontaktperson ist Walter Argast .

Argast